

HP LaserJet Managed E40040

Uporabniški priročnik







# HP LaserJet Managed E40040 Uporabniški priročnik

Samodejno prevedel Microsoft Translator

### POVZETEK

Ta priročnik ponuja konfiguracijske, uporabe, garancije, varnost in informacije o okolju.

### Pravne informacije

#### Avtorske pravice in licence

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Razmnoževanje, prirejanje ali prevajanje brez predhodnega pisnega dovoljenja je prepovedano, razen pod pogoji, določenimi v zakonih o avtorskih pravicah.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so navedena v izjavi o garanciji, ki je priložena vsakemu izdelku ali storitvi. Nobenega dela tega dokumenta ni mogoče razlagati kot dodatne garancije. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Edition 2, 2/2021

#### Blagovne znamke

Adobe<sup>®</sup>, Adobe Photoshop<sup>®</sup>, Acrobat<sup>®</sup>in PostScript<sup>®</sup> so blagovne znamke podjetja Adobe Systems Incorporated.

Apple in logotip Apple sta blagovni znamki podjetja Apple Inc., registrirani v ZDA in drugih državah/regijah.

macOS je blagovna znamka družbe Apple Inc., registrirana v ZDA in drugih državah/regijah.

AirPrint je blagovna znamka družbe Apple Inc., registrirana v ZDA in drugih državah/regijah.

Google™ je blagovna znamka podjetja Google Inc.

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> in Windows Server<sup>®</sup> so v ZDA zaščitene blagovne znamke podjetja Microsoft Corporation.

UNIX<sup>®</sup> je registrirana blagovna znamka podjetja The Open Group.

# Kazalo

1 Pregled tiskalnika	1
Opozorilne ikone	1
Možna nevarnost električnega udara	2
Pogledi na tiskalnik Pogled na tiskalnik od spredaj Pogled na tiskalnik od zadaj Pogled na nadzorno ploščo	2 
Specifikacije tiskalnika Tehnične specifikacije Podprti operacijski sistemi Dimenzije tiskalnika Poraba električne energije Električne specifikacije Raven hrupa Razpon delovnega okolja	
Namestitev strojne in namestitev programske opreme tiskalnika	
2 Pladnji za papir	
Nalaganje papirja na pladenj 1 (večnamenski pladenj) Nalaganje papirja na pladenj 1 Usmerjenost papirja na pladnju 1	
Nalaganje papirja na pladenj 2 Nalaganje papirja na pladenj 2 Usmerjenost papirja na pladnju 2 Uporaba načina nadomestnega pisemskega papirja z glavo	
Nalaganje papirja na pladenj 3 (izbirno) Nalaganje papirja na pladenj 3 Usmerjenost papirja na pladnju 3 Uporaba načina nadomestnega pisemskega papirja z glavo	
Nalaganje in tiskanje ovojnic Tiskanje na ovojnice Usmerjenost ovojnic	
Nalaganje in tiskanje nalepk Ročno podajanje nalepk Usmerjenost nalepk	
3 Potrošni material, dodatna oprema in deli	
Naročanje potrošnega materiala, pripomočkov in delov Naročanje	
Menjava kartuše s tonerjem	

Podatki o kartušah s tonerjem	27
Odstranite in zamenjajte kartušo	28
4 Tiskanje	31
Tiskalniški posli (Windows)	
Tiskanje (Windows)	
Samodejno obojestransko tiskanje (Windows)	
Ročno obojestransko tiskanje (Windows)	
Tiskanje več strani na en list (Windows)	
Izbira vrste papirja (Windows)	
Dodatni tiskalni posli	
Tiskalna opravila (macOS)	
l iskanje (macOS)	
Samodejno obojestransko tiskanje (macUS)	
ROCHO ODOJESTANSKO LISKANJE (MACOS) Tiskapie voč strapi pa list (macOS)	
TISKALIJE VEC SUALITA USU (TIACOS)	
Nodatni tiskalni nosli	
Shranjevanje tiskalni poslavu tiskalnik za poznojče ali zasobno tiskanje	
Shiranjevanje tiskatiliskih postov v tiskatilik za poznejse ati zasebno tiskanje Hvod	יכ דר
Ustvarianie shranienega opravila (Windows)	
Ustvarianie shranjenega opravila (macOS)	
Tiskanje shranjenega opravila	
Brisanje shranjenega opravila	
Podatki, poslani tiskalniku v namene obračunavanja poslov	40
Mobilno tiskanje	40
Uvod	40
Tiskanje s tehnologijami Wi-Fi, Wi-Fi Direct Print, NFC in BLE	
HP ePrint prek e-pošte	41
AirPrint	
Funkcija tiskanja, vdelana v napravah Android	
Tiskanje s pogona USB	
Omogočanje vrat USB za tiskanje	
l iskanje dokumentov iz pogona USB (nadzorna plošča s tipkovnico)	
Tiskanje prek vrat USB 2.0 velike hitrosti (žično)	
Prvi način: Omogočite vrata USB 2.0 velike hitrosti v menijih na nadzorni plošči tiskalnika	
Drugi način: Omogočite vrata High-Speed USB 2.0 v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku (samo za tiskalnike, ki so povezani v omrežje)	
5 Upravljanje tiskalnika	
Napredna konfiguracija s HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom	
Uvod	
Dostop do HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika	
Funkcije HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika	
Konfiguriranje nastavitev omrežja IP	54
Omejitve skupne rabe tiskalnika	54
Ogled in spreminjanje omrežnih nastavitev	54

Preimenovanje tiskalnika v omrežju	55
Ročna konfiguracija parametrov IPv4 TCP/IP na nadzorni plošči	
Ročna konfiguracija parametrov IPv6 TCP/IP na nadzorni plošči	56
Nastavitve hitrosti povezave in obojestranskega tiskanja	56
Varnostne funkcije tiskalnika	57
Uvod	57
Izjave o varnosti	57
Dodelitev skrbniškega gesla	
IP Security (Varnost IP)	
Podpora za sitriranje: HP-jevi sitrirani visokozmogijivi trdi diski Zaklap matična plačča	
Nastavitve za varčevanje z energijo	
l iskanje s funkcijo EconoMode	
Nastavite casovnik mirovanja in tiskalnik konfigurirajte tako, da bo porabljal T w energije ali manj Nastavitev razporeda mirovanja	
HP Web Jetadmin	60
Posodobitve programske in vdelane programske opreme	60
6 Odpravljanje težav	62
Sistem pomoči na nadzorni plošči	62
Ponastavitev tovarniških nastavitev	
Uvod	63
Prvi način: Ponastavitev tovarniških nastavitev na nadzorni plošči tiskalnika	
Drugi način: Ponastavitev tovarniških nastavitev v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku (samo tiskalniki ki so povezani v omrežje)	, 64
Na nadzorni plošči tiskalnika ali v vgrajenem spletnem strežniku se prikaže sporočilo "Raven kartuše je nizka" ali "Raven kartuše je zelo nizka"	64
Tiskalnik ne pobira papiria ali pa ga ne podaja pravilno	
Uvod	
Tiskalnik ne pobira papirja	
Tiskalnik pobere več listov papirja naenkrat	68
Odstranjevanje zagozdenega papirja	71
Mesta zastoja papirja	71
Samodejno krmarjenje za odpravljanje zastojev papirja	71
Prihaja do pogostih ali ponavljajočih se zastojev papirja?	71
13.B2.D1 Zastoj na pladnju 1	72
13.B2.D2 Zastoj na pladnju 2	
13.B2.D3 Zastoj na pladnju 3	
13. B2. Napaka v zastoju na zgornjem naslovnici	89
13. B9 ZdSlOJ Hd ODHIOLJU I dZVIJdli je eli jole	93 QG
13. D1, 13. D3 hapaka ob zasioju v enoti za obojesti ansko tiskalije	00 QQ
Odpravljanje težav s kalvovestje ženo palaze tislazaje	101
Uupravijanje lezav s Kakovostjo crno-delega tiskanja	101
Ovou Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja	101 102
	102
Uapravijanje tezav z zicnim omrezjem	114

Odpravljanje težav z brezžičnim omrežjem	114
Dodatek A Servis in podpora	115
Izjava družbe HP o omejeni garanciji	115
ZK, Irska in Malta	
Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg	116
Belgija, Francija in Luksemburg	117
Italija	118
Spanija	
Danska	
Norveska	
SVEUSKd	
FULLUYALSKA	120
Madžarska	
Češka	
Slovaška	
Poljska	
Bolgarija	
Romunija	122
Belgija in Nizozemska	122
Finska	123
Slovenija	
Hrvaska	123
Latvija	
LILVd	124
HP-ieva garancija za vrhunsko zaščito: Izjava o omejeni garanciji kartuš s toneriem Laser let	124
lziava o omejeni garanciji za potrošni material z dolgo življenisko dobo in komplet za vzdrževanje	
HP-jeva pravila glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev	125
HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja	125
Podatki shranjeni v kartuši s toneriem	126
l icenčna pogodba za končnega uporabnika	126
Garanciisko storitvo za popravila s strani stranko	130
Podpora za stranke	
Dodatek B. Okoljevarstveni program za nadzor naprave	
varovanje okolja	
Proizvodnja ozona	
Poraba elektriche energije	
Poraba tonerja	
Poraba papirja	
Plastika	133
Potrośni material HP LaserJet	133

Papir	133
Omejitve za materiale	133
Informacije o bateriji	133
Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU, Združeno kraljestvo in Indija)	134
Recikliranie elektronske stroine opreme	134
Informacije o recikliraniu strojne opreme v Braziliji	
Kemične snovi	
Podatki o energiji, ki jo porabi izdelek, v skladu z Uredbo Komisije EU 1275/2008 in zadevnimi zakonskimi zahtevami Združenega kraljestva	135
Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska)	135
Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik, faks in kopirni stroj	
Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Indija)	
WEEE (Turčija)	
Podatki o snoveh (Kitaiska)	136
Podatki o varnosti materialov (MSDS)	137
FDFAT	137
Podatki o spoveh (Taivan)	137
Za več informacij	
	130
	120
izjave o skladi iosti s preupisi Kontrolne identifikacijske številke modela	139
Opomba upravnega organa Evropske unije in Združenega kraljestva	
Predpisi FCC	
Kanada - Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003	
Izjava VCCI (Japonska)	140
Izjava EMC (Koreja)	140
Izjava EMC (Kitajska)	140
Navodila za napajalni kabel	140
Izjava o napajalnem kablu (Japonska)	141
Varnost laserja	141
Izjava o laserju za Finsko	141
Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Svedska)	142
Izjava GS (Nemčija)	
Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija)	
Izjava EMI (Tajvan)	
Stadilnost Izdelka	144
Stvarno kazalo	145

# 1 Pregled tiskalnika

Preglejte, kje so na tiskalniku funkcije, fizične in tehnične specifikacije tiskalnika ter kje najdete informacije o nastavitvi.

Informacije veljajo v času tiskanja. Najnovejše informacije si oglejte na http://www.hp.com/support/ljE40040

Za več informacij:

HP-jeva celovita podpora za tiskalnik vključuje te informacije:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Odpravljanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

### Opozorilne ikone

Bodite pozorni, če se na tiskalniku HP prikaže opozorilna ikona, navedena v opisu ikon.

• Opozorilo: Električni udar



Opozorilo: Vroča površina



• Opozorilo: Premikajočim se delom se ne približujte z deli telesa



• Opozorilo: Oster rob v neposredni bližini



Opozorilo



### Možna nevarnost električnega udara

Preglejte te pomembne varnostne informacije.

- Pazljivo preberite izjave o varnosti, da preprečite nevarnost električnega udara.
- Pri uporabi izdelka vedno upoštevajte osnovne varnostne ukrepe. Tako boste zmanjšali tveganje poškodb in električnega udara.
- Pazljivo preberite vsa navodila v tem uporabniškem priročniku.
- Upoštevajte vsa opozorila in navodila na izdelku.
- Ko napravo priključujete v električno omrežje, uporabljajte le ozemljene vtičnice. Če ne veste, ali je vtičnica ozemljena ali ni, se obrnite na poklicnega električarja.
- Ne dotikajte se stikov v katerih koli vtičnicah na izdelku. Poškodovane kable takoj zamenjajte.
- Pred čiščenjem izklopite izdelek iz zidnih vtičnic.
- Ne nameščajte izdelka poleg vode niti ga ne uporabljajte, ko ste mokri.
- Izdelek varno namestite na stabilno površino.
- Napravo namestite na zaščiteno mesto, kjer je ne bo nihče pohodil ali se spotaknil ob kable.

### Pogledi na tiskalnik

Prepoznavanje določenih delov tiskalnika in nadzorne plošče.

### Pogled na tiskalnik od spredaj

Prepoznajte dele na sprednji strani tiskalnika.

#### Slika 1-1 Pogled na tiskalnik od spredaj



Številka	Opis
1	2,7-palčna barvna nadzorna plošča brez upravljanja na dotik s tipkovnico z 10 tipkami
2	Gumb za sprostitev sprednjih vratc (dostop do kartuš s tonerjem)
3	Gumb Vklop/izklop
4	Pladenj 3 (dodaten)
5	Pladenj 2
6	Pladenj 1
7	Podaljšek izhodnega predala
8	Izhodni predal

### Pogled na tiskalnik od zadaj

Prepoznajte dele na zadnji strani tiskalnika.





Številka	Opis	
1	Vrata USB za shranjevanje opravil ali priklop dodatkov	
	OPOMBA: Vrata so morda prekrita.	
2	Vrata USB za neposredno priključitev računalnika	
3	Vrata za ethernet	
4	Priključek za napajanje	
5	Pladenj 3 (dodaten)	
	<b>OPOMBA:</b> Pladenj 3 se razširi pri nalaganju papirja velikosti Legal in A4.	
6	Protiprašni pokrov za pladenj 2	
	<b>OPOMBA:</b> Protiprašni pokrov se obrne navzgor pri nalaganju papirja velikosti Legal in A4.	
7	Nalepka s serijsko številko in številko izdelka	
8	Desna vratca (za dostop pri odpravljanju zastojev)	

### Pogled na nadzorno ploščo

Prepoznajte gumbe in lučke na nadzorni plošči tiskalnika.

### Slika 1-3 Pogled na nadzorno ploščo



Element	Upravljanje	Opis
1	Gumb Ponastavi	Pritisnite gumb Ponastavi, če želite izbrisati spremembe, sprostiti tiskalnik iz premora, prikazati skrite napake in obnoviti privzete nastavitve (tudi jezik in postavitev tipkovnice).
2	Gumb Vpis ali Odjavi	Pritisnite gumb Vpis, da odprete prijavni zaslon.
		Gumb Odjavi izberite za odjavo iz tiskalnika. Tiskalnik obnovi vse možnosti na privzete nastavitve.
3	Območje s programi	Program odprete tako, da izberete njegovo ikono. Za dostop do več aplikacij se pomaknite po zaslonu vstran.
		<b>OPOMBA:</b> Za dostop do več aplikacij se pomaknite po zaslonu vstran. Skrbnik lahko konfigurira, katere aplikacije so prikazane in v kakšnem vrstnem redu.
4	Gumb Domov 🏠	Izberite gumb Domov 🏠, da se vrnete na začetni zaslon.

Element	Upravljanje	Opis
5	Gumb Informacije 🚺	Pritisnite gumb Informacije 🕦 za dostop do zaslona, ki omogoča dostop do več vrst informacij o tiskalniku. Gumbe na dnu zaslona izberite za naslednje informacije:
		• Jezik uporabniškega vmesnika: Spreminjanje nastavitve jezika za trenutno sejo uporabnika.
		• Način spanja: Preklop tiskalnika v način mirovanja.
		<ul> <li>Wi-Fi Direct: Informacije o tem, kako se neposredno povežete s tiskalnikom prek telefona, tabličnega računalnika ali druge naprave z brezžično povezavo. (Brezžične funkcije so na voljo z izbirnimi brezžičnimi dodatki.)</li> </ul>
		<ul> <li>Brezžično: Ogled ali spreminjanje nastavitev brezžične povezave.</li> <li>(Brezžične funkcije so na voljo z izbirnimi brezžičnimi dodatki.)</li> </ul>
		• Ethernet: Ogled ali spreminjanje nastavitev ethernetne povezave.
		• HP-jeve spletne storitve: Ogled informacij o vzpostavljanju povezave in tiskanju v tiskalnik s HP-jevimi spletnimi storitvami (ePrint).
6	Gumb Pomoč ?	Seznam tem pomoči ali informacije o določeni temi pri uporabi začetnega zaslona, programa, možnosti ali funkcije.
7	Gumb Nazaj 👈	Vrnitev za eno raven v drevesu menijev.
8	Puščični gumb za navzgor 🔺	Pomik na prejšnji element ali pripomoček na seznamu ali zvišanje vrednosti številskih elementov.
9	Gumb Središče za sporočila ლ	Prikaz središča za sporočila.
10	Left arrow button	Pomik na prejšnji element, pripomoček ali raven v drevesu menija (vendar ne za izhod iz programa) ali znižanje vrednosti številskih elementov.
11	Gumb OK	Sprejme izbrano vrednost za element, aktivira izbran gumb, odpre tipkovnico, da uredite izbrano polje z besedilom, ali pa aktivira podobne dejavnosti izbiranja.
12	Right arrow button	Pomik na naslednji element, pripomoček ali raven v drevesu menija ali zvišanje vrednosti številskih elementov.
13	Gumb Začni 📎	Za začetek opravila tiskanja.
14	Puščični gumb za navzdol 🔻	Pomik na naslednji element ali pripomoček na seznamu ali znižanje vrednosti številskih elementov.
15	Gumb Preklic 🗙	Začasno prekine opravilo tiskalnika in odpre aktivna opravila. Na zaslonu z aktivnimi opravili lahko uporabnik prekliče opravilo ali pa nadaljuje s tiskanjem.
16	Gumb Počisti <b>C</b>	Čiščenje celotnega vnosa v vnosnem polju.
17	Gumb Vpis ali Odjavi	Pritisnite gumb Vpis, da odprete prijavni zaslon.
		Gumba Odjavi se dotaknite za odjavo iz tiskalnika. Tiskalnik obnovi vse možnosti na privzete nastavitve.
18	Številčnica	Za vnašanje številskih vrednosti.
19	Indikator strani začetnega zaslona	Označuje število strani na začetnem zaslonu ali v mapi začetnega zaslona. Označena je trenutna stran. Za pomikanje med stranmi podrsajte po zaslonu vstran.

### Specifikacije tiskalnika

Določite specifikacije za svoj model tiskalnika.

### Tehnične specifikacije

Preglejte tehnične specifikacije tiskalnika.

Če si želite ogledati najnovejše podatke, obiščite <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

### Številke izdelkov za vse modele

• E40040dn – št. 3PZ35A

#### Tabela 1-1 Specifikacije dela s papirjem

Funkcije dela s papirjem	E40040dn
Pladenj 1 (za 100 listov)	$\checkmark$
Pladenj 2 (za 250 listov)	$\checkmark$
Dodatni pladenj za 550 listov	Izbirno
Samodejno obojestransko tiskanje	$\checkmark$

#### Tabela 1-2 Specifikacije povezljivosti

Značilnosti povezljivosti	E40040dn
Ethernetna povezava lokalnega omrežja 10/100/1000 prek protokolov IPv4 in IPv6	$\checkmark$
Hi-Speed USB 2.0	$\checkmark$
Dodatek HP Jetdirect LAN	Izbirno
Dodatek HP Jetdirect 3100w za Wi-Fi, BLE, NFC in bližinsko branje značke	Izbirno

#### Tabela 1-3 Specifikacije tiskanja

Značilnosti tiskanja	E40040dn
Natisne 38 strani na minuto (str./min) na papir velikosti A4 in 40 str./min na papir velikosti Letter	$\checkmark$
Natisne 40 strani na minuto na A4 in 42 strani na minuto na papir velikosti Letter v načinu HP-jeve visoke hitrosti	<b>~</b>
Shranjevanje poslov in zasebno tiskanje	$\checkmark$

#### Tabela 1-4 Druge specifikacije

Druge značilnosti	E40040dn
1 GB osnovni pomnilnik	$\checkmark$
4 GB vgrajeni kontrolnik za več medijev (eMMC)	$\checkmark$
2,7-palčna barvna nadzorna plošča brez upravljanja na dotik s tipkovnico z 10 tipkami	$\checkmark$

#### Tabela 1-4 Druge specifikacije (Se nadaljuje)

Druge značilnosti	E40040dn
HP-jev modul zaupanja za šifriranje vseh podatkov, poslanih prek tiskalnika	$\checkmark$
Univerzalni USB-čitalnik kartic HP	Izbirno
Bralnik kartic HP LEGIC	Izbirno

### Podprti operacijski sistemi

Združljivost tiskalnika z računalnikom lahko preverite z naslednjimi informacijami.

Linux: Za informacije in gonilnike tiskalnika za Linux obiščite <u>www.hp.com/go/linuxprinting</u>.

UNIX: Za informacije in gonilnike tiskalnika za sistem UNIX<sup>®</sup> obiščite <u>www.hp.com/go/unixmodelscripts</u>.

Spodnje informacije veljajo za posebne gonilnike tiskalnika HP PCL 6, HP-jeve gonilnike tiskalnika za macOS in program za namestitev programske opreme.

**Windows:** Prenesite pripomoček HP Easy Start s spletne strani <u>123.hp.com</u> ter namestite HP-jev gonilnik tiskalnika. Ali pa obiščite spletno mesto za podporo tega tiskalnika: <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u> za prenos gonilnika tiskalnika ali programa za namestitev HP-jevega gonilnika tiskalnika.

**macOS:** Tiskalnik podpira računalnike Mac. Prenesite pripomoček HP Easy Start s spletne strani <u>123.hp.com</u> ali strani s podporo za tiskalnik in nato z njim namestite HP-jev gonilnik tiskalnika.

- 1. Obiščite spletno mesto <u>123.hp.com</u>.
- 2. Programsko opremo tiskalnika prenesite po naslednjem postopku.

#### Tabela 1-5 Podprti operacijski sistemi in gonilniki tiskalnika

Operacijski sistem	Gonilnik tiskalnika (za Windows oz. namestitveni program v spletu za macOS)
Windows 7, 32- in 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika "HP PCL 6" se pri tem operacijskem sistemu namesti kot del osnovne namestitve programske opreme.
Windows 8.1, 32- in 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika "HP PCL-6" se pri tem operacijskem sistemu namesti kot del namestitve programske opreme. For server-client installations, load the print driver on the client prior to connecting to the server.
Windows 10, 32- in 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika "HP PCL-6" se pri tem operacijskem sistemu namesti kot del namestitve programske opreme. For server-client installations, load the print driver on the client prior to connecting to the server.
Windows Server 2008 R2, SP 1, 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika PCL 6 lahko prenesete s spletnega mesta s podporo za tiskalnik. Gonilnik prenesite in ga nato namestite z Microsoftovim orodjem za dodajanje tiskalnikov.
Windows Server 2012, 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika PCL 6 lahko prenesete s spletnega mesta s podporo za tiskalnik. Gonilnik prenesite in ga nato namestite z Microsoftovim orodjem za dodajanje tiskalnikov.
Windows Server 2012 R2, 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika PCL 6 lahko prenesete s spletnega mesta s podporo za tiskalnik. Gonilnik prenesite in ga nato namestite z Microsoftovim orodjem za dodajanje tiskalnikov.
Windows Server 2016, 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika PCL 6 lahko prenesete s spletnega mesta s podporo za tiskalnik. Gonilnik prenesite in ga nato namestite z Microsoftovim orodjem za dodajanje tiskalnikov.
Windows Server 2019, 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika PCL 6 lahko prenesete s spletnega mesta s podporo za tiskalnik. Gonilnik prenesite in ga nato namestite z Microsoftovim orodjem za dodajanje tiskalnikov.

	Tabela 1-5	Podprti operac	ijski sistemi in	gonilniki tiskalnika	(Se nadaljuje)
--	------------	----------------	------------------	----------------------	----------------

Operacijski sistem	Gonilnik tiskalnika (za Windows oz. namestitveni program v spletu za macOS)
macOS 10.13 Sierra, macOS 10.14 High Sierra, macOS 10.15 Mojave	Prenesite pripomoček HP Easy Start s spletne strani <u>123.hp.com</u> in z njim namestite gonilnik tiskalnika.

**OPOMBA:** Podprti operacijski sistemi se lahko spremenijo.

**OPOMBA:** Trenutni seznam podprtih operacijskih sistemov in HP-jevo celovito pomoč za tiskalnik si lahko ogledate na spletni strani <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

OPOMBA: Za podrobnosti o odjemalskih in strežniških operacijskih sistemih in za podporo za gonilnik HP UPD obiščite <u>www.hp.com/go/upd</u>. V razdelku Dodatne informacije kliknite Specifikacije.

#### Tabela 1-6 Minimalne sistemske zahteve

Windows		macOS	
•	Internetna povezava	•	Internetna povezava
•	Namenski priključek USB 1.1 ali 2.0 ali omrežna povezava	•	Namenski priključek USB 1.1 ali 2.0 ali omrežna povezava
•	2 GB nezasedenega prostora na trdem disku	•	1,5 GB nezasedenega prostora na trdem disku
•	1 GB pomnilnika RAM (32-bitna različica) ali 2 GB pomnilnika RAM (64-bitna različica)		

OPOMBA: Namestitveni program za programsko opremo Windows namesti storitev HP Smart Device Agent Base. Velikost datoteke je manjša od 100 Kb. Njena edina funkcija je, da vsako uro preveri, ali so na priključek USB priključeni tiskalniki. Ta storitev ne zbira nobenih podatkov. Če storitev najde tiskalnik USB, poskuša v omrežju poiskati primerek priključka JAMc (JetAdvantage Management Connector). Če najde priključek JAMc, je storitev HP Smart Device Agent Base varno nadgrajena na polno različico storitve Smart Device Agent prek priključka JAMc, ki bo nato omogočal štetje natisnjenih strani v računu za upravljanje storitve tiskanja (MPS). Spletni paketi, ki vsebujejo samo gonilnik, preneseni s spletnega mesta <u>hp.com</u> za tiskalnik in nameščeni s čarovnikom za dodajanje tiskalnika, ne namestijo te storitve.

Če želite odstraniti storitev, odprite možnost **Nadzorna plošča**, izberite **Programi** ali **Programi in funkcije** in nato izberite **Dodaj/odstrani programe** ali **Odstrani program**, da odstranite storitev. Ime datoteke je **HPSmartDeviceAgentBase**.

### Dimenzije tiskalnika

Zagotovite, da je okolje za tiskalnik dovolj veliko za tiskalnik.

Slika 1-4 Dimenzije modela E40040dn



### Tabela 1-7 Dimenzije modela E40040dn

Mera	Popolnoma zaprt tiskalnik	Popolnoma odprt tiskalnik
1. Širina	381 mm	381 mm
2. Višina	220 mm	241 mm
3. Globina	357 mm	781 mm
Teža (s kartušo)	8,5 kg	8,5 kg

### Slika 1-5 Dimenzije dodatnega pladnja za 550 listov



Tabela 1-8	Dimenzije o	lodatnega p	ladnja za	550 listov
------------	-------------	-------------	-----------	------------

Mera	Popolnoma zaprt pladenj	Popolnoma odprt pladenj
1. Širina	381 mm	381 mm
2. Višina	131 mm	131 mm
3. Globina	357 mm	781 mm

Tabela 1-8 Dimenzije dodatnega pladnja za 550 listov (Se nadaljuje)

Mera	Popolnoma zaprt pladenj	Popolnoma odprt pladenj
Teža	3,7 kg	3,7 kg

### Slika 1-6 Dimenzije tiskalnik z dodatnim pladnjem za 550 listov



Tabela 1-9	Dimenzije tiskalnik z dodatnim pladnjem za 550 listov
------------	---

Mera	Popolnoma zaprt tiskalnik	Popolnoma odprt tiskalnik
1. Širina	381 mm	381 mm
2. Višina	349 mm	372 mm
3 Globina	357 mm	781 mm
Teža (s kartušo)	12,2 kg	12,2 kg

### Poraba električne energije

Preverite porabo energije za vsako stanje ali funkcijo tiskalnika.

#### Tabela 1-10 Poraba energije (povprečna, v W)

Tiskanje	V pripravljenosti	Mirovanje	Samodejni izklop/ ročno	Ročno izklopljeno
531 W	8,1 W	1,2 W	0,07 W	0,07 W

### Električne specifikacije

Preglejte tehnične specifikacije za tiskalnik.

**OPOMBA:** Napajalne zahteve se razlikujejo glede na državo/regijo, kjer se tiskalnik prodaja. Vrednosti v naslednjih tabelah se lahko spremenijo.

▲ POZOR: Ne pretvarjajte delovnih napetosti. Tako lahko poškodujete tiskalnik, njegova garancija pa ne bo več veljala.

#### Tabela 1-11 Priporočena napetost

Specifikacije	Modeli za 110 V	Modeli za 220 V
Zahteve za napajanje (volti) <sup>1</sup>	110 do 127 voltov (± 10 %)	220 do 240 voltov (± 10 %)
	50/60 Hz (± 3 Hz)	50/60 Hz (± 3 Hz)

<sup>1</sup> Navedena je najvišja poraba energije, izmerjena za vse modele tiskalnika pri standardnih napetostih.

### Raven hrupa

Pregled ravni hrupa, vključno z jakostjo zvoka in ravnjo zvočnega tlaka.

Tabela 1-12 Jakost zvoka

Zvok: Jakost zvoka (strani na minuto (str./min))	Po standardu ISO 9296
Tiskanje (38 str./min)	<sup>L</sup> wAD = 6,5 B (A)
V pripravljenosti	Neslišno

#### Tabela 1-13 Raven zvočnega tlaka

Zvok: Raven zvočnega tlaka (strani na minuto (str./min))	Po standardu ISO 9296
Tiskanje (38 str./min)	<sup>L</sup> pAm = 54 dB(A)
V pripravljenosti	Neslišno

### Razpon delovnega okolja

Da bo tiskalnik pravilno deloval, mora biti v okolju, ki ustreza določenim specifikacijam.

#### Tabela 1-14 Specifikacije delovnega okolja

Okolje	Priporočeno	Shranjevanje
Temperatura	Od 15 do 27 °C	od 10 do 32,5 °C
Relativna vlažnost	Od 30 do 70 % relativne vlage (RH)	Od 10 do 80 % relativne vlage

### Namestitev strojne in namestitev programske opreme tiskalnika

Za osnovna navodila nastavitve si oglejte tiskalniku priloženi priročnik za namestitev strojne opreme. Za dodatna navodila obiščite HP-jevo podporo v spletu.

Pojdite na <a href="http://www.hp.com/support/ljE40040">http://www.hp.com/support/ljE40040</a> HP-jevo celovito podporo za tiskalnik, ki vključuje te informacije:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Odpravljanje težav

- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij
- Poiščite navodila za uporabo Microsoftovega orodja za dodajanje tiskalnikov

## 2 Pladnji za papir

Odkrijte, kako uporabljati pladenj za papir in kako nanj nalagate papir ter posebne predmete, kot so ovojnice in nalepke.

Informacije veljajo v času tiskanja. Najnovejše informacije si oglejte v razdelku <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

Za več informacij:

HP-jeva celovita podpora za tiskalnik vključuje te informacije:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Odpravljanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

#### Uvod

Pozorni bodite, ko nalagate papir na pladenj.

▲ POZOR: Naenkrat lahko razširite samo en pladenj za papir.

Pladnja za papir ne uporabljajte za stopnico.

Med premikanjem tiskalnika morajo biti vsi pladnji zaprti.

Ne segajte z rokami na pladnje in v predale za papir, ko te zapirate.

### Nalaganje papirja na pladenj 1 (večnamenski pladenj)

Preglejte naslednje informacije o nalaganju papirja na pladenj 1.

### Nalaganje papirja na pladenj 1

Sledite korakom za nalaganje papirja na pladenj 1.

Na ta pladenj je mogoče naložiti do 100 listov papirja s težo 75 g/m<sup>2</sup>.

**POZOR:** Da se izognete zastojem, ne dodajajte papirja na pladenj 1 ali ga odstranjujte z njega med tiskanjem.

1. Odprite pladenj 1 tako, da primete ročaja na levi v desni strani pladnja v ju povlečete navzdol.



2. Izvlecite podaljšek pladnja.



3. Pri dolgem papirju odprite podaljšek pladnja, da podrete papir.



4. Pritisnite jeziček na desnem vodilu za papir v Natu Razpnite tirna za papir do ustrezne velikosti.



5. Naložite papir na pladenj. Prepričajte se, da je papir nameščen pod jezički v pod oznakami za največjo višino.
 Za informacije o usmerjanju papirja si oglejte <u>Usmerjenost papirja na pladnju 1 na strani 16</u>.



6. Pritisnite jeziček na desnem vodilu za papir v Natu prilagodite tirna za papir tako, da se rahlo dotikajo svežnja papirja, vendar upogibajo listov.



7. V računalniku zaženite postopek tiskanja iz programske aplikacije. Prepričajte se, da je gonilnik nastavljen na ustreznoa v velikost papirja za tiskanje papirja s pladnja.

### Usmerjenost papirja na pladnju 1

Papir, za katerega je določeno, kako ga je treba usmeriti, naložite v skladu z informacijami v naslednji tabeli.

Tabela 2-1 Usmerjenost papirja na pladnju 1

Vrsta papirja	Izhod	Nalaganje papirja
Pisemski z glavo ali vnaprej	Enostransko tiskanje	Z licem navzgor
potiskarii		Z zgornjim robom naprej v tiskalnik
Pisemski z glavo ali vnaprej	Obojestransko tiskanje	Z licem navzdol
potiskani		Z zgornjim robom naprej v tiskalnik

### Nalaganje papirja na pladenj 2

Preglejte naslednje informacije o nalaganju papirja na pladenj 2.

### Nalaganje papirja na pladenj 2

Sledite tem korakom za nalaganje papirja na pladenj 2.

Na ta pladenj je mogoče naložiti do 250 listov papirja s težo 75 g/m<sup>2</sup>.

- 😰 OPOMBA: Vodila za papir na pladnju so lahko pred uporabo zaklenjena in jih ni mogoče prilagajati.
- 1. Odprite pladenj 2.

2. Prilagodite vodili za širino papirja tako, da stisnete prilagoditvena zapaha na vodilih in nato vodili potisnete na velikost uporabljenega papirja.

- 3. Če želite naložiti papir velikosti Legal, podaljšajte sprednji del pladnja tako, da stisnete sprednji zapah in ta del pladnja izvlečete.
- OPOMBA: Ko je na pladnju 2 naložen papir velikosti Legal, sega pladenj približno 2 palca čez rob tiskalnika.



4. Naložite papir na pladenj.

Za informacije o usmerjanju papirja si oglejte <u>Usmerjenost papirja na pladnju 2 na strani 18</u>.

- 5. Preverite, ali je sveženj papirja raven na vseh štirih vogalih. Vodila papirja po dolžini in širini namestite ob sveženj papirja.
- OPOMBA: Pladnja ne napolnite prekomerno, da preprečite zastoje. Vrh svežnja mora biti pod oznako za poln pladenj.

- 6. Ko se prepričate, da je sveženj papirja pod oznako za poln pladenj, zaprite pladenj.
- **OPOMBA:** Ko je naložen s papirjem velikosti Legal, se pladenj 2 ne zapre povsem tako.



7. V računalniku zaženite postopek tiskanja iz programske aplikacije. Prepričajte se, da je gonilnik nastavljen na ustrezno vrsto in velikost papirja za tiskanje papirja s pladnja.

### Usmerjenost papirja na pladnju 2

Papir, za katerega je določeno, kako ga je treba usmeriti, naložite v skladu z informacijami v naslednji tabeli.



#### Tabela 2-2 Usmerjenost papirja na pladnju 2

### Uporaba načina nadomestnega pisemskega papirja z glavo

S funkcijo Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo lahko na pladenj naložite papir z glavo ali vnaprej natisnjen papir na enak način za vsa opravila tiskanja, če tiskate na eno stran lista ali na obe. Ko uporabljate ta način, papir naložite enako kot pri samodejnem obojestranskem tiskanju.

### Omogočanje drugačnega načina pisemskega papirja z glavo v menijih na nadzorni plošči tiskalnika

V meniju Nastavitve uporabite nastavitev Drugačen način pisemskega papirja z glavo.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika pojdite v meni Nastavitve in ga odprite.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Kopiranje/tiskanje ali Tiskanje
  - b. Upravljanje pladnjev

- c. Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo
- 3. Izberite Vklop.

### Nalaganje papirja na pladenj 3 (izbirno)

Preglejte naslednje informacije o nalaganju papirja na pladenj 3.

### Nalaganje papirja na pladenj 3

Na ta pladenj je mogoče naložiti do 550 listov papirja s težo 75 g/m<sup>2</sup>.

- ▲ POZOR: Pladnja 3 ne uporabljajte za tiskanje ovojnic, nalepk in nepodprtih velikosti papirja. Na te vrste papirja tiskajte samo s pladnja 1.
  - 1. Pladenj povlecite iz tiskalnika in ga rahlo privzdignite, da ga popolnoma izvlečete iz tiskalnika.
  - **OPOMBA:** Ko je pladenj v uporabi, ga ne odpirajte.



2. Prilagodite vodili za širino papirja tako, da stisnete prilagoditveni zapah na levem vodilu in vodili potisnete na velikost uporabljenega papirja.



3. Vodilo za dolžino papirja prilagodite tako, da stisnete prilagoditveni zapah in vodili potisnete na velikost uporabljenega papirja.



- 4. Naložite papir na pladenj. Za informacije o usmerjanju papirja si oglejte <u>Usmerjenost papirja na pladnju 3 na</u> <u>strani 22</u>.
- OPOMBA: Vodil za papir ne prilagodite tesno ob sveženj papirja. Prilagodite jih na zareze ali oznake na pladnju.
- **OPOMBA:** Da preprečite zastoje, vodili za papir prilagodite na ustrezno velikost in pladnja ne napolnite preveč. Vrh svežnja mora biti pod oznako za poln pladenj, kot je prikazano v povečavi na sliki.
- OPOMBA: Če pladenj ni pravilno nastavljen, se lahko med tiskanjem prikaže sporočilo o napaki, lahko pa pride tudi do zastoja papirja.



5. Pladenj do konca potisnite v tiskalnik.



6. V računalniku zaženite postopek tiskanja iz programske aplikacije. Prepričajte se, da je gonilnik nastavljen na ustrezno vrsto in velikost papirja za tiskanje papirja s pladnja.

### Usmerjenost papirja na pladnju 3

Papir, za katerega je določeno, kako ga je treba usmeriti, naložite v skladu z informacijami v naslednji tabeli.

#### Tabela 2-3 Usmerjenost papirja na pladnju 3

Vrsta papirja	Izhod	Nalaganje papirja
Pisemski z glavo ali vnaprej potiskani	Enostransko tiskanje	Z licem navzdol
		Zgornji rob v sprednjem delu pladnja



#### Tabela 2-3 Usmerjenost papirja na pladnju 3 (Se nadaljuje)

### Uporaba načina nadomestnega pisemskega papirja z glavo

S funkcijo Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo lahko na pladenj naložite papir z glavo ali vnaprej natisnjen papir na enak način za vsa opravila tiskanja, če tiskate na eno stran lista ali na obe. Ko uporabljate ta način, papir naložite enako kot pri samodejnem obojestranskem tiskanju.

### Omogočanje drugačnega načina pisemskega papirja z glavo v menijih na nadzorni plošči tiskalnika

V meniju Nastavitve uporabite nastavitev Drugačen način pisemskega papirja z glavo.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika pojdite v meni Nastavitve in ga odprite.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Kopiranje/tiskanje ali Tiskanje
  - **b.** Upravljanje pladnjev
  - c. Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo
- 3. Izberite Vklop.

### Nalaganje in tiskanje ovojnic

Preglejte naslednje informacije o nalaganju in tiskanju ovojnic.

Za tiskanje na ovojnic uporabljajte samo pladenj 1. Na pladenj 1 lahko naložite do 10 ovojnic.

Za tiskanje ovojnic z možnostjo ročnega podajanja po tem postopku izberite ustrezne nastavitve v gonilniku tiskalnika in po tem, ko ste tiskalniški posel poslali tiskalniku, naložite ovojnice na pladenj.

In addition to the instructions provided below, you can view the following video of how to load and print envelopes:

### Tiskanje na ovojnice

Za tiskanje ovojnic sledite tem korakom.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik na seznamu tiskalnikov in kliknite ali tapnite gumb Lastnosti ali Nastavitve, da odprete gonilnik tiskalnika.
- **OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.
- 3. Kliknite ali tapnite zavihek Papir/kakovost.
- 4. Na spustnem seznamu **Velikost papirja** izberite ustrezno velikost za ovojnice.
- 5. Na spustnem seznamu Vrsta papirja izberite možnost Ovojnica.
- 6. Na spustnem seznamu Vir papirja izberite Ročno podajanje.
- 7. Kliknite zavihek Zaključna obdelava.
- 8. Če je izbrana možnost Obojestransko tiskanje, počistite potrditveno polje možnosti.
- 9. Kliknite gumb **OK**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.
- 10. V pogovornem oknu Natisni kliknite gumb Natisni, da natisnete opravilo.

### Usmerjenost ovojnic

Ovojnice nalagajte v skladu z informacijami v naslednji tabeli.

Tabela 2-4 Usmerjenost ovojnic

Pladenj	Kako naložiti	
Pladenj 1	Z licem navzgor	
	Kratek, z delom za znamko proti tiskalniku	

### Nalaganje in tiskanje nalepk

Če želite tiskati na liste z nalepkami, uporabite pladenj 1. Pladenj 2 in dodatni pladnji za 550 listov ne podpirajo nalepk.

### Ročno podajanje nalepk

Uporabite način ročnega podajanja, če želite tiskati na liste z nalepkami.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov in nato kliknite gumb **Lastnosti** oz. **Nastavitve**, da odprete gonilnik tiskalnika.
- **OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.
- **OPOMBA:** Če želite do teh funkcij dostopati na začetnem zaslonu operacijskega sistema Windows 8.1, izberite Naprave, Natisni in izberite tiskalnik.
- **OPOMBA:** Za dostop do teh funkcij sistema Windows 10 izberite možnost **Natisni**in nato izberite tiskalnik.
- 3. Kliknite zavihek Papir in kakovost.
- 4. Na spustnem seznamu Velikost papirja izberite ustrezno velikost za pole z nalepkami.
- 5. Na spustnem seznamu Vrsta papirja izberite Nalepke.
- 6. Na spustnem seznamu Vir papirja izberite Ročno podajanje.
- OPOMBA: Pri uporabi ročnega podajanja tiskalnik tiska s tistega pladnja, ki je konfiguriran za ustrezno velikost papirja, ki ima najnižjo številko, zato pladnja ni treba določiti. Na primer, če je pladenj 2 konfiguriran za nalepke, tiskalnik tiska s pladnja 2. Če je nameščen pladenj 3 in je konfiguriran za nalepke, pladenj 2 pa ni konfiguriran zanje, tiskalnik tiska s pladnja 3.
- 7. Kliknite zavihek Zaključna obdelava.
- 8. Če je izbrana možnost Obojestransko tiskanje, počistite potrditveno polje možnosti.
- 9. Kliknite gumb OK, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta.
- 10. V pogovornem oknu Natisni kliknite gumb Natisni, da natisnete opravilo.

### Usmerjenost nalepk

Nalepke je treba naložiti na določen način, da bodo pravilno potiskane.

### Tabela 2-5 Usmerjenost nalepk

Pladenj	Kako naložiti
Pladenj 1	Z licem navzgor
	Z zgornjim robom lista naprej v tiskalnik

# 3 Potrošni material, dodatna oprema in deli

Naročanje potrošnega materiala ali dodatne opreme, zamenjava kartuše s tonerjem ali odstranjevanje ter zamenjava delov.

Informacije veljajo v času tiskanja. Najnovejše informacije si oglejte v razdelku <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

Za več informacij:

HP-jeva celovita podpora za tiskalnik vključuje te informacije:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Odpravljanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

### Naročanje potrošnega materiala, pripomočkov in delov

Več o tem, kako naročiti nadomesten potrošni material, dodatno opremo in dele za tiskalnik.

### Naročanje

Obrnite se na servisnega zastopnika. Poznati morate številko modela izdelka, ki je navedena na nalepki izdelka na hrbtni strani tiskalnika.

### Menjava kartuše s tonerjem

Če se na tiskalniku prikaže sporočilo ali če imate težave s kakovostjo tiskanja, zamenjajte kartuše s tonerjem.

### Podatki o kartušah s tonerjem

Tiskalnik navede, kdaj je raven kartuše s tonerjem nizka in zelo nizka. Dejanska preostala življenjska doba kartuše s tonerjem je lahko drugačna. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo namestite, ko kakovost tiskanja ne bo več zadovoljiva.

Za nakup kartuš se obrnite na servisnega zastopnika. Poznati morate številko modela izdelka, ki je navedena na nalepki izdelka na tiskalniku.

Kartuše s tonerjem ne odstranjujte iz embalaže do menjave.

▲ POZOR: Kartuše s tonerjem ne izpostavljajte svetlobi več kot nekaj minut, saj se lahko poškoduje. Če boste kartušo s tonerjem za daljše časovno obdobje odstranili iz tiskalnika, pokrijte zeleni slikovni boben.

A POZOR: Ne dotikajte se razvijalnega valja. Prstni odtisi na razvijalnem valju lahko povzročijo težave s kakovostjo tiskanja.



Na naslednji sliki so prikazani sestavni deli kartuše s tonerjem.

Številka	Opis	
1	Pomnilniško vezje	
2	Slikovni boben	
	<b>POZOR:</b> Ne dotikajte se slikovnega bobna. Prstni odtisi lahko povzročijo težave s kakovostjo tiskanja.	

- ▲ POZOR: Če pride toner v stik z oblačili, ga obrišite s suho krpo in oblačila operite v mrzli vodi. Vroča voda toner utrdi v blago.
- POPOMBA: Informacije o recikliranju rabljenih kartuš s tonerjem so v škatli kartuše.

### Odstranite in zamenjajte kartušo

Za zamenjavo kartuše s tonerjem sledite naslednjim korakom.

Nadaljujte tiskanje s trenutno kartušo, dokler ne boste več dosegli zadovoljive kakovosti tiskanja.

1. Pritisnite gumb za sprostitev sprednjih vratc.


2. Odprite sprednja vratca.



**3.** Odstranite rabljeno kartušo s tonerjem iz tiskalnika.



4. Iz škatle vzemite omot z novimi kartušami s tonerjem in nato povlecite jeziček za sprostitev na embalaži.



5. Iz odprte embalaže vzemite kartušo s tonerjem. Rabljeno kartušo s tonerjem dajte v ovoj za recikliranje.

Kartušo s tonerjem poravnajte z vodili v tiskalniku in jo namestite tako, da se trdno prilega ležišču.

7. Zaprite sprednja vratca.

6.



# 4 Tiskanje

Tiskajte s programsko opremo ali pa z mobilno napravo oz. s pogonom USB.

Informacije veljajo v času tiskanja. Najnovejše informacije si oglejte v razdelku <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

Za več informacij:

HP-jeva celovita podpora za tiskalnik vključuje te informacije:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Odpravljanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

# Tiskalniški posli (Windows)

Več informacij o splošnih opravilih tiskanja za uporabnike operacijskega sistema Windows.

# Tiskanje (Windows)

V programski opremi z možnostjo Natisni izberete tiskalnik in osnovne možnosti za tiskanje.

Naslednji postopek predstavlja osnovo tiskanje v sistemu Windows.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite Lastnosti ali Nastavitve, da odprete gonilnik tiskalnika.
- **OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.

V operacijskih sistemih Windows 10, 8.1 in 8 imajo te aplikacije drugačno postavitev z drugačnimi funkcijami, kot je opisano spodaj za namizne aplikacije. Če želite do funkcije tiskanja dostopati na začetnem zaslonu aplikacije, izvedite naslednji postopek:

- Windows 10: Izberite možnost Natisni in nato tiskalnik.
- Windows 8.1 in 8: Izberite Naprave, možnost Natisni in nato tiskalnik.

Za gonilnik HP PCL 6 aplikacija HP AiO Printer Remote prenese dodatne funkcije gonilnika, če izberete **Več** nastavitev.

🖹 OPOMBA: Če želite več informacij, kliknite gumb Pomoč (?) v gonilniku tiskalnika.

- 3. Kliknite zavihke v gonilniku tiskalnika, da konfigurirate razpoložljive možnosti. Na primer, nastavite usmerjenost papirja na zavihku **Zaključna obdelava** in nastavite vir, vrsto, velikost papirja in nastavitve kakovosti na zavihku **Papir/kakovost**.
- 4. Kliknite gumb **V redu**, da se vrnete na pogovorno okno **Natisni**. Izberite število kopij, ki jih želite natisniti s tega zaslona.
- 5. Kliknite gumb Natisni, da natisnete opravilo.

# Samodejno obojestransko tiskanje (Windows)

Če je vaš tiskalnik opremljen z enoto za samodejno obojestransko tiskanje, lahko samodejno tiskate obojestransko. Uporabite velikost papirja, ki ustreza enoti za samodejno obojestransko tiskanje.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov in nato kliknite gumb Lastnosti oz. Nastavitve, da odprete gonilnik tiskalnika.
- **OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.

V operacijskih sistemih Windows 10, 8.1 in 8 imajo te aplikacije drugačno postavitev z drugačnimi funkcijami, kot je opisano spodaj za namizne aplikacije. Če želite do funkcije tiskanja dostopati na začetnem zaslonu aplikacije, izvedite naslednji postopek:

- Windows 10: Izberite možnost Natisni in nato tiskalnik.
- Windows 8.1 in 8: Izberite Naprave, možnost Natisni in nato tiskalnik.

Za gonilnik HP PCL 6 aplikacija HP AiO Printer Remote prenese dodatne funkcije gonilnika, če izberete **Več nastavitev**.

- 3. Kliknite zavihek Zaključna obdelava.
- 4. Izberite Natisni obojestransko. Kliknite OK, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta.
- 5. V pogovornem oknu Natisni kliknite Natisni, da natisnete opravilo.

# Ročno obojestransko tiskanje (Windows)

Ta postopek uporabite pri tiskalnikih, v katerih ni nameščena enota za samodejno obojestransko tiskanje, ali za tiskanje na papir, ki ga enota ne podpira.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov in nato kliknite gumb **Lastnosti** oz. **Nastavitve**, da odprete gonilnik tiskalnika.

**OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.

V operacijskih sistemih Windows 10, 8.1 in 8 imajo te aplikacije drugačno postavitev z drugačnimi funkcijami, kot je opisano spodaj za namizne aplikacije. Če želite do funkcije tiskanja dostopati na začetnem zaslonu aplikacije, izvedite naslednji postopek:

- Windows 10: Izberite možnost Natisni in nato tiskalnik.
- Windows 8.1 in 8: Izberite Naprave, možnost Natisni in nato tiskalnik.

Za gonilnik HP PCL 6 aplikacija HP AiO Printer Remote prenese dodatne funkcije gonilnika, če izberete **Več** nastavitev.

- 3. Kliknite zavihek Zaključna obdelava.
- 4. Izberite Natisni obojestransko (ročno) in nato kliknite OK, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta.
- 5. V pogovornem oknu Natisni kliknite Natisni, da natisnete prvo stran opravila.
- 6. Vzemite natisnjeni sveženj iz izhodnega predala in ga položite na pladenj 1.
- 7. Če ste pozvani, za nadaljevanje izberite ustrezen gumb na nadzorni plošči.

## Tiskanje več strani na en list (Windows)

Kadar tiskate s programsko opremo in izberete možnost **Natisni**, lahko izberete možnost za tiskanje več strani na en list. To boste morda želeli storiti takrat, ko boste tiskali obsežen dokument in boste želeli varčevati s papirjem.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov in nato kliknite gumb Lastnosti oz. Nastavitve, da odprete gonilnik tiskalnika.
- **OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.

V operacijskih sistemih Windows 10, 8.1 in 8 imajo te aplikacije drugačno postavitev z drugačnimi funkcijami, kot je opisano spodaj za namizne aplikacije. Če želite do funkcije tiskanja dostopati na začetnem zaslonu aplikacije, izvedite naslednji postopek:

- Windows 10: Izberite možnost Natisni in nato tiskalnik.
- Windows 8.1 in 8: Izberite Naprave, možnost Natisni in nato tiskalnik.

Za gonilnik HP PCL 6 aplikacija HP AiO Printer Remote prenese dodatne funkcije gonilnika, če izberete **Več nastavitev**.

- 3. Kliknite zavihek Zaključna obdelava.
- 4. Na spustnem seznamu Strani na list izberite število strani na list.
- 5. Izberite pravilne možnosti Natisni robove strani, Vrstni red strani in Usmerjenost. Kliknite OK, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta.
- 6. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite **Natisni**, da natisnete opravilo.

## Izbira vrste papirja (Windows)

Kadar tiskate s programsko opremo in izberete možnost **Natisni**, lahko izberete vrsto papirja, ki jo uporabljate za tiskanje. Če je, na primer, vaša privzeta vrsta papirja pismo, za to tiskanje pa uporabljate drugo vrsto papirja, lahko izberete drugo vrsto papirja.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov in nato kliknite gumb Lastnosti oz. Nastavitve, da odprete gonilnik tiskalnika.
- **OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.

V operacijskih sistemih Windows 10, 8.1 in 8 imajo te aplikacije drugačno postavitev z drugačnimi funkcijami, kot je opisano spodaj za namizne aplikacije. Če želite do funkcije tiskanja dostopati na začetnem zaslonu aplikacije, izvedite naslednji postopek:

- Windows 10: Izberite možnost Natisni in nato tiskalnik.
- Windows 8.1 in 8: Izberite Naprave, možnost Natisni in nato tiskalnik.

Za gonilnik HP PCL 6 aplikacija HP AiO Printer Remote prenese dodatne funkcije gonilnika, če izberete **Več** nastavitev.

- 3. Kliknite zavihek Papir in kakovost.
- 4. Na spustnem seznamu Vrsta papirja izberite vrsto papirja.
- 5. Kliknite OK, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta. V pogovornem oknu Natisni kliknite Natisni, da natisnete opravilo.

Če morate konfigurirati pladenj, se na nadzorni plošči tiskalnika prikaže sporočilo o konfiguraciji pladnja.

- 6. Na pladenj naložite navedeno vrsto in velikost papirja in ga zaprite.
- 7. Dotaknite se gumba OK, da sprejmete zaznano vrsto in velikost, ali pa se dotaknite gumba Spremeni, da izberete drugo velikost ali vrsto papirja.
- 8. Izberite pravilno vrsto in velikost in se dotaknite gumba OK.

# Dodatni tiskalni posli

Na internetu poiščite informacije za izvajanje splošnih opravil tiskanja.

Obiščite <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

Na voljo so navodila za tiskalniška opravila, kot so:

- Ustvarjanje in uporaba tiskalnih bližnjic ali prednastavitev
- Izbira velikosti papirja ali uporaba velikosti papirja po meri
- Izbira usmerjenosti strani
- Ustvarjanje knjižice
- Prilagajanje velikosti dokumenta, da ustreza določeni velikosti papirja
- Tiskanje prve ali zadnje strani dokumenta na drugačen papirju
- Tiskanje vodnih žigov na dokument

# Tiskalna opravila (macOS)

Tiskanje s HP-jevo programsko opremo za macOS, vključno z informacijami, kako tiskati obojestransko in kako natisniti več strani na en list.

# Tiskanje (macOS)

V programski opremi z možnostjo Natisni izberete tiskalnik in osnovne možnosti za tiskanje.

V spodnjem postopku je opisan osnovni postopek tiskanja v sistemu macOS.

- 1. Kliknite meni File (Datoteka) in nato možnost Print (Tiskanje).
- 2. Izberite tiskalnik.
- 3. Kliknite Pokaži podrobnosti ali Kopije in strani in izberite druge menije za prilagoditev nastavitev tiskanja.

**OPOMBA:** Gumb se v različnih programskih opremah imenuje različno.

4. Kliknite gumb **Print** (Tiskanje).

### Samodejno obojestransko tiskanje (macOS)

Če je vaš tiskalnik opremljen z enoto za samodejno obojestransko tiskanje, lahko samodejno tiskate obojestransko. Uporabite velikost papirja, ki ustreza enoti za samodejno obojestransko tiskanje.

🛱 OPOMBA: 🛛 Te informacije se nanašajo na tiskalnike z enoto za samodejno obojestransko tiskanje.

OPOMBA: Ta funkcija je na voljo, če namestite HP-jev gonilnik tiskalnika. Morda ni na voljo, če uporabljate AirPrint<sup>®</sup>.

- 1. Kliknite meni File (Datoteka) in nato možnost Print (Tiskanje).
- 2. Izberite tiskalnik.
- 3. Kliknite Pokaži podrobnosti ali Kopije in strani in nato še meni Postavitev.

macOS 10.14 Mojave in novejše različice: Kliknite Pokaži podrobnosti, Obojestransko in nato meni Postavitev.

- **OPOMBA:** Gumb se v različnih programskih opremah imenuje različno.
- 4. Izberite možnost vezave na spustnem seznamu Obojestransko.
- 5. Kliknite gumb Natisni.

## Ročno obojestransko tiskanje (macOS)

Ta postopek uporabite pri tiskalnikih, v katerih ni nameščena enota za samodejno obojestransko tiskanje, ali za tiskanje na papir, ki ga enota ne podpira.

OPOMBA: Ta funkcija je na voljo, če namestite HP-jev gonilnik tiskalnika. Morda ni na voljo, če uporabljate AirPrint.

- 1. Kliknite meni File (Datoteka) in nato možnost Print (Tiskanje).
- 2. Izberite tiskalnik.
- 3. Kliknite Pokaži podrobnosti ali Kopije in strani in nato še meni Ročno obojestransko tiskanje.
- **OPOMBA:** Gumb se v različnih programskih opremah imenuje različno.
- 4. Kliknite polje Ročno obojestransko in izberite možnost vezave.
- 5. Kliknite gumb Natisni.
- 6. Pojdite k tiskalniku in s pladnja 1 odstranite prazen papir.

- 7. Vzemite natisnjeni sveženj z izhodnega pladnja in ga položite v vhodni pladenj z natisnjeno stranjo navzdol.
- 8. Če ste pozvani, se dotaknite ustreznega gumba na nadzorni plošči, da nadaljujete.

# Tiskanje več strani na list (macOS)

Kadar tiskate s programsko opremo in izberete možnost **Natisni**, lahko izberete možnost za tiskanje več strani na en list. To boste morda želeli storiti takrat, ko boste tiskali obsežen dokument in boste želeli varčevati s papirjem.

- 1. Kliknite meni File (Datoteka) in nato možnost Print (Tiskanje).
- 2. Izberite tiskalnik.
- 3. Kliknite Pokaži podrobnosti ali Kopije in strani in nato še meni Postavitev.

**OPOMBA:** Gumb se v različnih programskih opremah imenuje različno.

- 4. Na spustnem seznamu Pages per Sheet (Strani na list) izberite število strani, ki jih želite natisniti na vsak list.
- 5. Na območju Layout Direction (Usmeritev postavitve) izberite vrstni red in postavitev strani na listu.
- 6. V meniju **Borders** (Robovi) izberite vrsto roba, ki ga želite natisniti okoli vsake strani na listu.
- 7. Kliknite gumb **Print** (Tiskanje).

## Izbira vrste papirja (macOS)

Kadar tiskate s programsko opremo in izberete možnost **Natisni**, lahko izberete vrsto papirja, ki jo uporabljate za tiskanje. Če je, na primer, vaša privzeta vrsta papirja pismo, za to tiskanje pa uporabljate drugo vrsto papirja, lahko izberete drugo vrsto papirja.

- 1. Kliknite meni File (Datoteka) in nato možnost Print (Tiskanje).
- 2. Izberite tiskalnik.
- 3. Kliknite Pokaži podrobnosti ali Kopije in strani in nato še meni Mediji in kakovost ali Papir/kakovost.
- **OPOMBA:** Gumb se v različnih programskih opremah imenuje različno.
- 4. Izberite možnosti v meniju Mediji in kakovost ali v meniju Papir/kakovost .
- OPOMBA: Ta seznam vsebuje vse možnosti, ki so na voljo. Nekatere možnosti niso na voljo na vseh tiskalnikih.
  - Vrsta medijev: Izberite vrsto papirja za ta tiskalniški posel.
  - Kakovost tiskanja ali Kakovost: Izberite stopnjo ločljivosti za ta tiskalniški posel.
  - Tiskanje od roba do roba: To možnost izberite za tiskanje skoraj do robov papirja.
- 5. Kliknite gumb Natisni.

# Dodatni tiskalni posli

Na internetu poiščite informacije za izvajanje splošnih opravil tiskanja.

Obiščite http://www.hp.com/support/ljE40040.

Na voljo so navodila za tiskalniška opravila, kot so:

- Ustvarjanje in uporaba tiskalnih bližnjic ali prednastavitev
- Izbira velikosti papirja ali uporaba velikosti papirja po meri
- Izbira usmerjenosti strani
- Ustvarjanje knjižice
- Prilagajanje velikosti dokumenta, da ustreza določeni velikosti papirja
- Tiskanje prve ali zadnje strani dokumenta na drugačen papirju
- Tiskanje vodnih žigov na dokument

# Shranjevanje tiskalniških poslov v tiskalnik za poznejše ali zasebno tiskanje

Shranite tiskalna opravila v pomnilnik tiskalnika za poznejše tiskanje.

# Uvod

V tem razdelku je opisano ustvarjanje in tiskanje dokumentov, shranjenih na pogonu USB. Te posle lahko natisnete pozneje ali zasebno.

# Ustvarjanje shranjenega opravila (Windows)

Posle lahko na pogon USB shranite za zasebno ali zakasnjeno tiskanje.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Na seznamu tiskalnikov izberite tiskalnik in izberite Lastnosti ali Nastavitve.
- **OPOMBA:** Gumb se v različni programski opremi imenuje različno.

V operacijskih sistemih Windows 10, 8.1 in 8 imajo te aplikacije drugačno postavitev z drugačnimi funkcijami, kot je opisano spodaj za namizne aplikacije. Če želite do funkcije tiskanja dostopati na začetnem zaslonu aplikacije, izvedite naslednji postopek:

- Windows 10: Izberite možnost Natisni in nato tiskalnik.
- Windows 8.1 in 8: Izberite Naprave, možnost Natisni in nato tiskalnik.

Za gonilnik HP PCL 6 aplikacija HP AiO Printer Remote prenese dodatne funkcije gonilnika, če izberete **Več** nastavitev.

- 3. Kliknite zavihek Pomnilnik opravil.
- 4. Izberite Način shranjevanja opravil:
  - Preveri in zadrži: Natisnite in preverite eno kopijo posla, nato pa natisnite še druge kopije.
  - Osebni posel: Posel ne bo natisnjen, dokler ga ne zahtevate na nadzorni plošči tiskalnika. Za ta način shranjevanja poslov lahko izberete eno od možnosti Naredi posel zaseben/zaščiten. Če poslu dodelite osebno identifikacijsko številko (PIN), jo morate vnesti na nadzorni plošči. Če posel šifrirate, morate na nadzorni plošči vnesti zahtevano geslo. Ko se tiskalniški posel natisne, se izbriše iz pomnilnika, in če se napajanje tiskalnika prekine, ni več na voljo.

- **Hitro kopiranje**: Natisnite zahtevano število kopij opravila in shranite kopijo opravila v pomnilnik tiskalnika, da ga boste lahko znova natisnili pozneje.
- Shranjeno opravilo: Posel shranite v tiskalnik in omogočite drugim uporabnikom, da ga natisnejo kadar koli. Za ta način shranjevanja poslov lahko izberete eno od možnosti Naredi posel zaseben/zaščiten. Če poslu dodelite osebno identifikacijsko številko (PIN), jo mora oseba, ki ga želi natisniti, vnesti na nadzorni plošči. Če posel šifrirate, mora oseba, ki ga želi natisniti, na nadzorni plošči vnesti ustrezno geslo.
- 5. Za uporabo uporabniškega imena ali imena posla po meri kliknite gumb **Po meri** in nato vnesite uporabniško ime ali ime posla.

Izberite, katero možnost želite uporabiti, če ima to ime že drugo shranjeno opravilo:

- Uporabi ime posla + (1–99): Dodajte enolično številko na konec imena posla.
- Zamenjaj obstoječo datoteko: Prepišite obstoječi shranjen posel z novim.
- 6. Kliknite gumb V redu, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta. V pogovornem oknu Natisni kliknite gumb Natisni, da natisnete opravilo.

# Ustvarjanje shranjenega opravila (macOS)

Posle lahko na pogon USB shranite za zasebno ali zakasnjeno tiskanje.

- 1. Kliknite meni File (Datoteka) in nato možnost Print (Tiskanje).
- 2. V meniju **Tiskalnik** izberite tiskalnik.
- 3. Kliknite Pokaži podrobnosti ali Kopije in strani in nato kliknite meni Shramba opravil.
- OPOMBA: Če meni Shranjevanje opravil ni prikazan, sledite navodilom v razdelku "Onemogočite ali omogočite funkcijo shrambe opravil", da aktivirate meni.
- 4. Na spustnem seznamu **Način** izberite vrsto shranjenega posla.
  - Preveri in zadrži: Natisnite in preverite eno kopijo posla, nato pa natisnite še druge kopije. Prva kopija se natisne takoj. Tiskanje naslednjih kopij morate sprožiti prek nadzorne plošče na sprednji strani naprave. Če je na primer poslanih 10 kopij, se ena kopija natisne takoj, drugih devet kopij pa bo natisnjenih, ko se opravilo prikliče. Opravilo se izbriše, ko so vse kopije natisnjene.
  - **Osebni posel**: Posel ne bo natisnjen, dokler tega kdo ne zahteva na nadzorni plošči tiskalnika. Če je poslu dodeljena osebna identifikacijska številka (PIN), jo morate vnesti na nadzorni plošči. Tiskalno opravilo se izbriše iz pomnilnika po tiskanju.
  - **Hitro kopiranje**: Natisnite potrebno število kopij opravila in shranite kopijo opravila v pomnilnik tiskalnika, da ga boste lahko znova natisnili pozneje. Opravilo se izbriše ročno ali glede na razpored zadržanja opravila.
  - Shranjeno opravilo: Posel shranite v tiskalnik in omogočite drugim uporabnikom, da ga natisnejo kadar koli. Če je poslu dodeljena osebna identifikacijska številka (PIN), jo mora oseba, ki ga želi natisniti, vnesti na nadzorni plošči. Opravilo se izbriše ročno ali glede na razpored zadržanja opravila.
- 5. Za uporabo uporabniškega imena ali imena posla po meri kliknite gumb **Po meri** in nato vnesite uporabniško ime ali ime posla.
- OPOMBA: macOS 10.14 Mojave in novejše različice: Gonilnik tiskalnika nima več gumba Po meri. Shranjeno opravilo nastavite z možnostmi pod spustnim seznamom Način.

Izberite, katero možnost želite uporabiti, če ima to ime že drugo shranjeno opravilo.

- Uporabi ime posla + (1–99): Dodajte enolično številko na konec imena posla.
- Zamenjaj obstoječo datoteko: Prepišite obstoječi shranjen posel z novim.
- 6. Če ste izbrali možnost Shranjeno opravilo ali Osebno opravilo na spustnem seznamu Način, lahko opravilo zaščitite s kodo PIN. V polje Za tiskanje uporabi PIN vnesite 4-mestno številko. Če poskušajo drugi natisniti to opravilo, jih tiskalnik pozove, naj vnesejo ta PIN.
- 7. Kliknite gumb Natisni za obdelavo posla.

## Tiskanje shranjenega opravila

Posel, shranjen v pomnilniku tiskalnika, natisnite po tem postopku.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite možnost Tiskanje iz shrambe opravil.
- 2. Izberite ime mape, v kateri je shranjeno opravilo, ali izberite Izbira, da si ogledate seznam map.
- 3. Izberite ime opravila. Če je opravilo zasebno ali šifrirano, vnesite PIN ali izberite OK, da odprete tipkovnico, da vnesete geslo.
- 4. Če želite spremeniti število kopij, izberite polje za število kopij. S tipkovnico vnesite število kopij za tiskanje.
- 5. Pritisnite gumb 💿 Začni ali se dotaknite možnosti Tiskanje, da natisnete opravilo.

# Brisanje shranjenega opravila

Ko ne potrebujete več dokumentov, ki so shranjeni v tiskalniku, jih lahko izbrišete. Nastavite lahko tudi največje število opravil, ki bodo shranjena v tiskalnik.

#### Brisanje opravila, shranjenega v tiskalniku

Opravilo, shranjeno v pomnilniku tiskalnika izbrišete s to nadzorno ploščo.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite ikono Tiskanje iz shrambe opravil.
- 2. Izberite ime mape, v kateri je shranjeno opravilo, ali izberite Izbira, da si ogledate seznam map.
- 3. Izberite ime opravila. Če je opravilo zasebno ali šifrirano, vnesite PIN ali izberite OK, da odprete tipkovnico, da vnesete geslo.
- 4. Za brisanje opravila izberite gumb Koš m.

#### Spreminjanje omejitve shrambe opravil

Ko je v pomnilnik tiskalnika shranjeno novo opravilo, tiskalnik prepiše morebitna prejšnja opravila z istim uporabniškim imenom in imenom opravila. Če ni shranjeno nobeno opravilo z enakim imenom uporabnika in opravila, tiskalnik pa potrebuje dodaten prostor, bo morda izbrisal druga shranjena opravila, začenši z najstarejšim.

Število opravil, ki jih lahko shrani tiskalnik, spremenite po naslednjem postopku:

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:

- a. Kopiranje/tiskanje ali Tiskanje
- **b.** Upravljanje shranjenih opravil
- c. Začasna omejitev shrambe opravil
- 3. S tipkovnico vnesite število opravil, ki naj jih tiskalnik shrani.
- 4. Izberite V redu ali Končano, da shranite nastavitev.

# Podatki, poslani tiskalniku v namene obračunavanja poslov

Tiskalniški posli, poslani iz gonilnikov v odjemalcu (npr. računalniku), lahko HP-jevim napravam za tiskanje in zajemanje slik pošiljajo podatke, ki omogočajo osebno prepoznavanje. Podatki lahko med drugim vključujejo uporabniško ime in ime odjemalca, iz katerih izvira posel, ki se lahko uporabijo v namene obračunavanja poslov, kot je določil skrbnik tiskalne naprave. Isti podatki se ob uporabi funkcije shranjevanja poslov lahko skupaj s poslom shranijo v napravo za množično shranjevanje (npr. na disk) tiskalne naprave.

# Mobilno tiskanje

Rešitve mobilnega in elektronskega tiskanja (ePrint) omogočajo enostavno tiskanje s HP-jevim tiskalnikom iz prenosnega ali tabličnega računalnika, pametnega telefona ali druge mobilne naprave.

# Uvod

HP nudi številne rešitve mobilnega tiskanja za enostavno tiskanje s HP-jevim tiskalnikom iz prenosnega ali tabličnega računalnika, pametnega telefona ali druge mobilne naprave.

Če želite videti celoten seznam in zbrati najboljšo možnost, obiščite <u>www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting</u>.

# Tiskanje s tehnologijami Wi-Fi, Wi-Fi Direct Print, NFC in BLE

HP omogoča tiskanje prek protokolov Wi-Fi Direct Print, NFC (komunikacija s tehnologijo bližnjega polja) in BLE (nizka raven porabe energije prek povezave Bluetooth) na tiskalnikih s podprto HP-jevo dodatno opremo Jetdirect 3100w BLE/NFC/Wireless. To je izbirni dodatek.

Te funkcije omogočajo brezžičnim (mobilnim) napravam vzpostaviti neposredno omrežno povezavo s tiskalnikom brez brezžičnega usmerjevalnika.

Za tako neposredno tiskanje ni treba, da je tiskalnik povezan v omrežje.

Uporabite Wi-Fi Direct Print za brezžično tiskanje iz naslednjih naprav:

- iPhone, iPad ali iPod touch z uporabo Apple AirPrint
- Mobilne naprave Android, ki uporabljajo vdelano rešitev tiskanja v operacijskem sistemu Android

Za več informacij o brezžičnem tiskanju obiščite www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting.

Zmožnosti protokolov NFC, BLE in Wi-Fi Direct Print omogočite ali onemogočite na nadzorni plošči tiskalnika.

#### Omogočanje brezžičnega tiskanja

Za brezžično tiskanje iz mobilne naprave, mora biti vklopljen Wi-Fi Direct.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite meni Nastavitve.

- 2. Izberite naslednje menije:
  - a. Omrežje
  - **b.** Wi-Fi Direct
  - c. Stanje
- 3. Izberite Vklop in nato OK, da omogočite brezžično tiskanje.

#### Spreminjanje imena za Wi-Fi Direct

Spremenite ime tiskalnika za Wi-Fi Direct s pomočjo HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika (EWS).

OPOMBA: V okoljih, kjer je nameščenih več modelov istega tiskalnika, je priročno vsakemu dodeliti enolično ime za Wi-Fi Direct za lažje prepoznavanje tiskalnikov pri tiskanju prek protokola HP Wi-Fi Direct. Imena brezžičnih omrežij, npr. Wireless, Wi-Fi Direct itd. so na voljo na zaslonu z informacijami, če izberete ikono Informacije (), in nato izberete ikono Wi-Fi Direct ().

Ime tiskalnika Wi-Fi Direct spremenite po naslednjem postopku:

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Omrežje
  - b. Wi-Fi Direct
  - c. Ime za Wi-Fi Direct
- 3. S tipkovnico spremenite ime v besedilnem polju Ime Wi-Fi Direct in nato izberite OK.

## HP ePrint prek e-pošte

S storitvijo HP ePrint prek e-pošte lahko dokumente tiskate tako, da jih pošljete kot e-poštno prilogo na e-poštni naslov tiskalnika iz katere koli naprave, ki podpira e-pošto.

S storitvijo HP ePrint lahko dokumente tiskate tako, da jih pošljete kot e-poštno prilogo na e-poštni naslov tiskalnika iz katere koli naprave, ki podpira e-pošto.

Za uporabo storitve HP ePrint mora tiskalnik izpolnjevati te zahteve:

- Tiskalnik mora imeti vzpostavljeno povezavo z žičnim ali brezžičnim omrežjem in imeti dostop do interneta.
- V tiskalniku morajo biti omogočene HP-jeve spletne storitve in tiskalnik mora biti registriran v storitvi HP Smart.

Za omogočanje HP-jevih spletnih storitev in registracijo v storitvi HP Smart sledite temu postopku:

- 1. Odprite HP-jev vgrajeni spletni strežnik:
  - a. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije 🕦 in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 🖧. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.

**b.** Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.

遵 https://10.10.XX.XXX/

- **OPOMBA:** Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.
- 2. Kliknite zavihek HP-jeve spletne storitve.
- 3. Izberite možnost, da omogočite spletne storitve.
- **OPOMBA:** omogočanje spletnih storitev lahko traja nekaj minut.
- 4. Pojdite na spletno mesto <u>www.hpconnected.com</u>, da ustvarite račun in dokončate postopek nastavitve.

## AirPrint

Neposredno tiskanje s funkcijo AirPrint družbe Apple je podprto v operacijskem sistemu iOS in računalnikih Mac z operacijskim sistemom macOS 10.7 Lion in novejšimi različicami.

S funkcijo AirPrint lahko s tem tiskalnikom tiskate neposredno iz naprav iPad, iPhone (3GS in novejših različic) in iPod touch (tretje generacije in novejših) z uporabo naslednjih mobilnih aplikacij:

- Pošta
- Fotografije
- Safari
- iBooks
- Izbrane aplikacije drugih proizvajalcev

Če želite uporabljati funkcijo AirPrint, mora biti tiskalnik povezan v isto omrežje (podomrežje) kot Applova naprava. Za več informacij o uporabi funkcije AirPrint in o tem, kateri HP-jevi tiskalniki so združljivi s to funkcijo, obiščite <u>www.hp.com/qo/MobilePrintinq</u>.

OPOMBA: Pred uporabo funkcije AirPrint s povezavo USB, preverite številko različice. AirPrint različice 1.3 in starejše ne podpirajo povezav USB.

## Funkcija tiskanja, vdelana v napravah Android

HP-jeva vgrajena rešitev tiskanja iz naprav Android in Kindle omogoča, da mobilne naprave samodejno najdejo HP-jeve tiskalnike, ki so v omrežju ali dosegu brezžične povezave za tiskanje Wi-Fi Direct, in tiskajo vanje.

Rešitev tiskanja je vgrajena v številnih različicah operacijskega sistema.

OPOMBA: Če tiskanje v vaši napravi ni na voljo, obiščite <u>Google Play > Android apps (Aplikacije za Android)</u> in namestite HP-jevo storitev tiskanja.

Za več informacij o uporabi funkcije tiskanja, vdelane v napravah Android, in o tem, katere naprave Android so podprte, obiščite <u>www.hp.com/go/MobilePrinting</u>.

# Tiskanje s pogona USB

Ta tiskalnik omogoča neposredno tiskanje prek USB-ja za tiskanje datotek brez računalnika.

Na tiskalnik lahko priključite standardne pogone USB, in sicer na vrata USB blizu nadzorne plošče. Podpira naslednje vrste datotek:

- .pdf
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht

# Omogočanje vrat USB za tiskanje

Vrata USB so privzeto onemogočena. Pred uporabo funkcije omogočite vrata USB.

To naredite po enem od teh postopkov:

#### Prvi način: Omogočite vrata USB na nadzorni plošči tiskalnika

Vrata USB za tiskanje omogočite na nadzorni plošči tiskalnika.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Kopiranje/tiskanje ali Tiskanje
  - **b.** Omogoči USB naprave
- 3. Izberite Omogoči tiskanje s pogona USB.

# Drugi način: Omogočite vrata USB v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku (samo za tiskalnike, ki so povezani v omrežje)

Vrata USB za tiskanje omogočite na nadzorni plošči tiskalnika.

- 1. Odprite HP-jev vgrajeni spletni strežnik:
  - a. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije 1 in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 4. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.
  - **b.** Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.

#### https://10.10.XXXXX/

OPOMBA: Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.

- 2. Pri modelih MFP izberite zavihek Kopiranje/tiskanje, pri modelih SFP pa Tiskanje.
- 3. V levem meniju izberite Nastavitve tiskanja s pogona USB.
- 4. Izberite Omogoči tiskanje s pogona USB.
- 5. Kliknite Uporabi.

# Tiskanje dokumentov iz pogona USB (nadzorna plošča s tipkovnico)

- 1. Vstavite pogon USB v vrata USB s preprostim dostopom.
- **OPOMBA:** Vrata so morda prekrita. Pri nekaterih tiskalnikih pokrovček dvignete. Pri drugih tiskalnikih pa ga odstranite tako, da ga povlečete naravnost navzven.
- 2. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite možnost Pogon USB.
- 3. Izberite možnost Izberi, izberite ime dokumenta za tiskanje in se dotaknite možnosti Izberi.
- **OPOMBA:** Dokument je morda v mapi. Po potrebi odprite mape.
- 4. Če želite spremeniti število kopij, izberite polje za število kopij. S tipkovnico vnesite število kopij za tiskanje.
- 5. Izberite ikono Začni 🔕, da natisnete dokument.

# Tiskanje prek vrat USB 2.0 velike hitrosti (žično)

Omogočite hitra vrata USB 2.0 za žično tiskanje iz pomnilnika USB. Vrata so na predelu z vmesniškimi vrati in so privzeto onemogočena.

Vrata USB 2.0 velike hitrosti omogočite na enega od naslednjih načinov. Ko so vrata omogočena, namestite programsko opremo izdelka, da boste lahko ta vrata uporabili za tiskanje.

# Prvi način: Omogočite vrata USB 2.0 velike hitrosti v menijih na nadzorni plošči tiskalnika

Uporabite nadzorno ploščo za omogočanje vrat.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Splošno
  - **b.** Omogoči USB naprave
- 3. Izberite možnost Omogočeno.

# Drugi način: Omogočite vrata High-Speed USB 2.0 v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku (samo za tiskalnike, ki so povezani v omrežje)

Uporabite HP-jev vgrajeni spletni strežnik za omogočanje vrat.

- 1. Odprite HP-jev vgrajeni spletni strežnik:
  - a. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije 🕦 in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 🖧. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.

**b.** Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.

遵 https://10.10.XXXXX/

- OPOMBA: Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.
- 2. Izberite zavihek Varnost.
- 3. Na levi strani zaslona izberite **Splošna varnost**.
- 4. Pomaknite se navzdol do Vrata strojna oprema in kliknite potrditveno polje, da omogočite oba elementa:
  - Omogoči USB naprave
  - Omogoči funkcijo »plug and play« gostiteljskega USB
- 5. Kliknite Uporabi.

# 5 Upravljanje tiskalnika

Uporabite orodja za upravljanje, konfigurirajte nastavitve za varnost in varčevanje z energijo ter upravljajte posodobitve programske opreme tiskalnika.

Informacije veljajo v času tiskanja. Najnovejše informacije si oglejte v razdelku <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

#### Za več informacij:

HP-jeva celovita podpora za tiskalnik vključuje te informacije:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Odpravljanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

# Napredna konfiguracija s HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom

Za upravljanje naprednih funkcij tiskanja uporabite HP-jev vgrajeni spletni strežnik.

# Uvod

Za upravljanje tiskanja namesto nadzorne plošče tiskalnika uporabite HP-jev vgrajeni spletni strežnik v računalniku.

- Ogled informacij o stanju tiskalnika
- Ugotavljanje življenjske dobe potrošnega materiala in naročanje novega
- Ogled in sprememba konfiguracij pladnjev
- Ogled in spreminjanje konfiguracije menija nadzorne plošče tiskalnika
- Ogled in tiskanje notranjih strani
- Prejemanje obvestil o dogodkih tiskalnika in potrošnega materiala
- Ogled in sprememba omrežne konfiguracije

HP-jev vgrajeni spletni strežnik deluje, ko je tiskalnik povezan v omrežje IP. HP-jev vgrajeni spletni strežnik ne podpira povezav tiskalnika na osnovi protokola IPX. Za odpiranje in uporabo HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika ne potrebujete dostopa do interneta.

Ko je tiskalnik povezan v omrežje, je HP-jev vgrajeni spletni strežnik samodejno na voljo.

**OPOMBA:** Do HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika ni mogoče dostopiti prek omrežnega požarnega zida.

# Dostop do HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika

Vgrajeni spletni strežnik odprite po naslednjem postopku.

- 1. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije 🕦 in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 🖧. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.
- 2. Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.



OPOMBA: Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.

Za uporabo HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika mora brskalnik izpolnjevati naslednje zahteve:

Windows® 7

- Internet Explorer (različica 8.x ali novejše)
- Google Chrome (različica 34.x ali novejše)
- Firefox (različica 20.x ali novejše)

Windows® 8 ali novejše različice

- Internet Explorer (različica 9.x ali novejše)
- Google Chrome (različica 34.x ali novejše)
- Firefox (različica 20.x ali novejše)

mac0S

- Safari (različica 5.x ali novejše)
- Google Chrome (različica 34.x ali novejše)

Linux

- Google Chrome (različica 34.x ali novejše)
- Firefox (različica 20.x ali novejše)

# Funkcije HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika

Izvejte o funkcijah vgrajenega spletnega strežnika, ki so na voljo na posameznem zavihku.

#### Slika 5-1 Zavihki vgrajenega spletnega strežnika

100000000	Kopiranje/tiskanje	Optično branje/dig. pošiljanje	Faks Potrošni materi	ial Odpravlj. težav	Varnost HP-jeve spletne storite
tanje nagrove nevile spravil	Stanje naprave				
sedigaracijska rituar 17. ú sl. polit. mal.	Obdelava posla iz i	Radenj 2			
erenik pogodkov	Potrolal material				
ternacije o noprivi scelek nadzone plotile	Runsoos kartala Nerolite 5064 (073624)	Sartataa kartata Satvi naročile Satvi (173634)	SEN <sup>2</sup> Neročte SOSA IC <sup>4</sup>	rasiai solur karada	etala e 5054 (0°2504) 40%*
doblejska nastovna plobla Yita Authophys persitita in strani	Kemplet razvijelne enote Navožke 1104-851.154, 220	N-651.3 100% <sup>4</sup> Komplet za podajalašk dož Naročile 051.528	100%*		_
priskadne Rozvie	Enista za zbikanje tonerja Bi	L37A CK			
	* Ocernjense naveli. Die jantike n	everi se lateist naztikojejs.	Report of a straight of the		
	mat		Providencia o particular na	sin. ]	
		8600			(2420)
	2		2.5 Million Providence	Contraction of the local distance of the loc	WW
	Wheel/Ishod	atanga	100 (bites	Kalana Intil antilanat	Doth does write
	Weed/Island Riadenj 1	LPorabljena	100 linter	Katera koli velikost	Poljubna urota

**OPOMBA:** Zavihki **Kopiranje/tiskanje**, **Optično branje/digitalno pošiljanje** in **Faks** se pojavijo samo pri večfunkcijskih tiskalnikih (MFP). Zavihek **Natisni** se prikaže pri enofunkcijskih tiskalnikih (SFP).

# Zavihek Informacije

Preglejte tabelo z nastavitvami z zavihka Informacije.

Tablea of Latineit in jetega tarajenega opternega or ezinta intornacije	Tabela 5-1	Zavihek HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Informacij	e
---	------------	---	---

Meni	Opis
Stanje naprave	Prikaže stanje tiskalnika in pričakovano preostalo življenjsko dobo HP-jevega potrošnega materiala. Na tej strani sta prikazani tudi vrsta in velikost papirja, ki sta nastavljeni za posamezne pladnje. Če želite spremeniti privzete nastavitve, kliknite povezavo <b>Spremeni</b> nastavitve.
Dnevnik opravil	Prikaže seznam opravil, ki so bila obdelana.
Konfiguracijska stran	Prikaže informacije, ki so prikazane na konfiguracijski strani.
Stran s stanjem potrošnega materiala	Prikaže stanje potrošnega materiala tiskalnika.
Stran dnevnika dogodkov	Prikaže seznam vseh dogodkov in napak tiskalnika. Prek povezave <b>HP Instant Support</b> (na območju <b>Druge povezave</b> na vseh straneh HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika) se povežite z nizom dinamičnih spletnih strani, ki vam bodo v pomoč pri odpravljanju težav. Na teh straneh so navedene tudi dodatne razpoložljive storitve za tiskalnik.
Stran o uporabi	Prikaže povzetek števila natisnjenih strani po velikosti, vrsti in poti tiskanja papirja.
Informacije o napravi	Prikaže omrežno ime in naslov tiskalnika ter podatke o modelu. Za prilagajanje teh vnosov kliknite meni <b>Informacije o napravi</b> na zavihku <b>Splošno</b> .
Posnetek nadzorne plošče	Na zaslonu nadzorne plošče se prikaže slika trenutnega zaslona.
Oddaljena nadzorna plošča	Omogoča odpravljanje težav ali upravljanje tiskalnika v oknu brskalnika v namiznem ali prenosnem računalniku.
Tiskanje	Uporabniku omogoča, da tiskalniku za tiskanje pošlje za datoteko, ki je pripravljena za tiskanje.
Natisljiva poročila in strani	Prikaže seznam internih poročil in strani tiskalnika. Izberite enega ali več predmetov, ki jih želite natisniti.

ומטכנמ ב-1 במיוויבג דור-ובייבעם יערמובוובעם בטובנו ובעם בנו בבוווגם ודוטרדומכוןב. (כב המטמנועונ	Tabela 5-1	Zavihek HP-jevega	i vgrajenega	i spletnega	strežnika Info	rmacije	(Se nadaljuje)
---	------------	-------------------	--------------	-------------	----------------	---------	----------------

Meni	Opis
Odprtokodne licence	Prikaže povzetek licenc za odprtokodno programsko opremo, ki jo lahko uporabljate s tiskalnikom.

# Zavihek Splošno

Preglejte tabelo z nastavitvami z zavihka **Splošno**.

Tabela 5-2	Zavihek HP-jevega	vgrajenega	spletnega	strežnika S	Splošno
	Latinian jaraga		optettiege		

Meni	Opis
Prilagajanje nadzorne plošče	Preuredite, pokažite ali skrijte funkcije na zaslonu nadzorne plošče.
	Spreminjanje privzetega jezika prikaza in postavitev tipkovnice.
Hitre nastavitve	Nastavite posle, ki naj bodo na voljo na območju <b>Hitre nastavitve</b> na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika.
Opozorila	Nastavite prejemanje e-poštnih opozoril o različnih dogodkih, povezanih s tiskalnikom in potrošnim materialom.
Aplikacija za nastavitve nadzorne plošče	Prikazuje možnosti aplikacije za nastavitve, ki so na voljo na nadzorni plošči tiskalnika.
Splošne nastavitve	Konfigurirajte ostale splošne nastavitve ter kako tiskalnik odstrani zastoje.
Samodejno pošiljanje	Konfigurirajte tiskalnik za samodejno pošiljanje e-poštnih sporočil o konfiguraciji tiskalnika in stanju potrošnega materiala na določene e-poštne naslove.
Urejanje drugih povezav	Dodajte ali prilagodite povezavo na drugo spletno mesto. Ta povezava je prikazana v nogi vseh strani HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika.
Podatki za naročilo	Vnesite podatke o naročanju nadomestnih tiskalnih kartuš. Ti podatki so prikazani na strani s stanjem potrošnega materiala.
Informacije o napravi	Poimenujte tiskalnik in mu dodelite številko sredstva. Vnesite ime glavne kontaktne osebe, ki bo prejemala podatke o tiskalniku.
Jezik	Nastavite jezik za prikaz informacij HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika.
Nadgradnja vdelane programske opreme	Prenesite in namestite datoteke za nadgradnjo vdelane programske opreme tiskalnika.
Nastavitve datuma/ure	Nastavite datum in čas ali izdelek sinhronizirajte z omrežnim časovnim strežnikom.
Nastavitve porabe energije	Nastavite ali urejajte čas bujenja in mirovanja ter zakasnitev mirovanja tiskalnika. Za vsak dan v tednu in za dopust lahko nastavite drugačen urnik.
	Nastavite, katera dejanja zbudijo tiskalnik iz načina mirovanja.
Varnostno kopiranje in obnovitev	Ustvarite datoteko z varnostno kopijo s podatki o tiskalniku in uporabniku. Po potrebi lahko s to datoteko znova naložite podatke v tiskalnik.
Ponastavi tovarniške nastavitve	Ponastavite nastavitve tiskalnika na tovarniško privzete.
Namestitev rešitev	Namestite ali odstranite pakete programske opreme drugih proizvajalcev, ki lahko povečajo ali spremenijo funkcionalnost tiskalnika.
Nastavitev za statistično obdelavo poslov	Vsebuje informacije o povezavi storitev statistike opravil drugih proizvajalcev ali omogoči lokalno obračunavanje opravil naprave brez strežnika.
Nastavitve količinske omejitve	Vsebuje informacije o povezavi storitev statistike opravil drugih proizvajalcev ali omogoči lokalno storitev količinskih omejitev naprave.

## Seznam Druge povezave

Konfigurirajte, katere povezave naj bodo prikazane v nogi HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika, in sicer v meniju **Urejanje ostalih povezav** na zavihku **Splošno**.

	OPOMBA:	Te povezave so prikazane privzeto.
--	---------	------------------------------------

#### Tabela 5-3 Seznam HP-jevega vdelanega spletnega strežnika Druge povezave

Meni	Opis
HP Instant Support	Povezava s HP-jevim spletnim mestom za iskanje rešitev za težave s tiskalnikom.
Nakup potrošnega materiala	Povezava s HP-jevim spletnim mestom za informacije o nakupu originalnega HP-jevega potrošnega materiala, kot so kartuše in papir.
Podpora za izdelek	Povežite se s spletnim mestom s podporo za tiskalnik in poiščite pomoč za različne teme.

### Zavihek Natisni

Glejte tabelo z nastavitvami z zavihka Natisni.

#### Tabela 5-4 Zavihek Natisni HP-jevega vdelanega spletnega strežnika

Meni	Opis
Nastavitve tiskanja s pogona USB	Omogočite ali onemogočite meni Tiskanje s pogona USB na nadzorni plošči.
Upravljanje shranjenih opravil Omogočite ali onemogočite možnost shranjevanja poslov v pomnilnik tiskalnika.	
	Konfigurirajte možnosti shranjevanja poslov.
Privzete možnosti tiskanja	Konfiguriranje privzetih možnosti opravil tiskanja.
Omejitev barv	Dovolite ali omejite barvno tiskanje.
(Samo barvni tiskalniki.)	Določite dovoljenja za posamezne uporabnike ali za posle, poslane iz določenih programov.
Nastavitve za PCL in PostScript	Prilagajanje nastavitev za PCL in PostScript za vsa opravila tiskanja.
Kakovost tiskanja	Konfigurirajte nastavitve za kakovost tiskanja, vključno z barvnim prilagajanjem, zaznavanjem slike in dovoljenimi vrstami papirja.
Upravljanje pladnjev	Konfigurirajte nastavitve za pladnje s papirjem.

### Zavihek Potrošni material

Preglejte tabelo z nastavitvami z zavihka Potrošni material.

Tabela 5-5 Z	avihek HP-jevega	vgrajenega sj	oletnega st	trežnika Potrc	išni material
--------------	------------------	---------------	-------------	----------------	---------------

Meni	Opis
Upravljanje potrošnega materiala	Konfiguriranje, kako naj se tiskalnik odzove, ko potrošni material doseže zelo nizko raven.

# Zavihek Odpravljanje težav

Preglejte tabelo z nastavitvami z zavihka **Odpravljanje težav**.

Meni	Opis	
Splošno odpravljanje težav	Ustrezno uporabite naslednje možnosti:	
	<ul> <li>Območje Poročila in preskusi: Izberite in natisnite več vrst poročil in preskusov. Nekatera poročila si lahko ogledate v vgrajenem spletnem strežniku tako, da kliknete gumb Ogled.</li> </ul>	
	<ul> <li>Območje Orodja za faks: Konfigurirajte nastavitve odpravljanja težav s faksom. (Samo večnamenske zunanje naprave in naprave za digitalno pošiljanje z dodatkom za HP-jev analogni faks)</li> </ul>	
	<ul> <li>Območje Odpravljanje težav OXPd: Omogočite ali onemogočite možnost Za spletne storitve dovoli povezave, ki niso varne</li> </ul>	
	<ul> <li>Območje Samodejna obnovitev: Omogočite ali onemogočite možnost Omogoči samodejno obnovitev, ki tiskalniku dovoli, da se samodejno obnovi pri napakah, pri katerih je morda treba izklopiti in vklopiti napajanje (npr. pri napaki 49).</li> </ul>	
Spletna pomoč	Povezava na HP-jevo spletno pomoč v oblaku za pomoč pri odpravljanju težav s tiskanjem.	
Diagnostični podatki	Izvozite podatke o tiskalniku v datoteko, kar je lahko v pomoč HP-jevi tehnični podpori pri	
OPOMBA: Ta element je na voljo samo, če je na zavihku Varnost nastavljeno skrbniško geslo.	שטערסטחו מחמונצו נפצמע.	
Umerjanje/čiščenje	Omogočite funkcijo samodejnega čiščenja, ustvarite in natisnite stran za čiščenje in izberite	
(Samo tiskalniki Color LaserJet)	יווטבווטברבם נמגטוסיוופ טווופו ומוון נוסגמנוווגם.	
Ponastavi tovarniške nastavitve	Ponastavite nastavitve tiskalnika na tovarniško privzete.	
Nadgradnja vdelane programske opreme	Prenesite in namestite datoteke za nadgradnjo vdelane programske opreme tiskalnika.	

#### Tabela 5-6 Zavihek HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Odpravljanje težav

# Zavihek Varnost

Preglejte tabelo z nastavitvami z zavihka Varnost.

Meni	Opis		
Splošna varnost	Nastavitve splošne varnosti, med drugim:		
	Konfigurirajte skrbniško geslo za omejitev dostopa do določenih funkcij tiskalnika.		
	• Nastavite kodo za dostop za servisiranje naprave po meri.		
	• Nastavite gesla PJL za obdelavo ukazov PJL.		
	<ul> <li>Nastavite dostop do datotečnega sistema in zagotovite varnost nadgradenj vdelane programske opreme.</li> </ul>		
	<ul> <li>Omogočite ali onemogočite vrata za gostiteljski USB na nadzorni plošči ali vrata USB na matični plošči, da boste lahko tiskali neposredno iz računalnika.</li> </ul>		
	Oglejte si stanje vseh varnostnih nastavitev.		
Pravilnik računa	Omogočanje nastavitev skrbniškega računa.		
Nadzor dostopa	Konfigurirajte dostop do funkcij tiskalnika za določene posameznike ali skupine in izberite način, na katerega se bodo morali posamezniki prijavljati v tiskalnik.		

#### Tabela 5-7 Zavihek HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika Varnost (Se nadaljuje)

Meni	Opis	
Zaščita shranjenih podatkov	Konfigurirajte in upravljajte notranji pomnilnik tiskalnika.	
	Konfigurirajte nastavitve opravil, shranjenih v notranjem pomnilniku tiskalnika.	
Upravljanje aplikacij na daljavo	Upravljajte ali odobrite aplikacije na daljavo tako, da uvozite ali izbrišete certifikate, ki napravam dovoljujejo uporabo tega izdelka.	
Upravljanje potrdil	Namestite in upravljajte varnostna potrdila za dostop do tiskalnika in omrežja.	
Omejitev e-poštnih domen	Če je omogočena funkcija e-pošte, lahko skrbniki omejijo e-poštne naslove, na katere lahko tiskalnik pošilja sporočila.	
Varnost spletnih storitev	Sredstvom v tem tiskalniku dovolite, da do njih dostopajo spletne strani iz različnih domen. Če na seznam ne dodate nobenega spletnega mesta, so vsa spletna mesta zaupanja vredna.	
Samopreskus	Preverite, ali varnostne funkcije delujejo v skladu s pričakovanimi sistemskimi parametri.	

### Zavihek HP-jeve spletne storitve

Na zavihku **HP-jeve spletne storitve** konfigurirajte in omogočite HP-jeve spletne storitve za ta tiskalnik. Če želite uporabljati funkcijo HP ePrint, morate najprej omogočiti HP-jeve spletne storitve.

Meni	Opis
Nastavitev spletnih storitev	Povezava tiskalnika s spletnim mestom HP Connected z omogočenjem HP-jevih spletnih storitev.
Spletni proxy	Če imate težave z omogočanjem HP-jevih spletnih storitev ali povezavo tiskalnika z internetom, konfigurirajte proxy strežnik.
HP JetAdvantage	Dostop do rešitev, ki tiskalniku dodajo nove zmožnosti.
Smart Cloud Print	Omogočite Smart Cloud Print, ki omogoča dostop do spletnih aplikacij, ki tiskalniku dodajo nove zmožnosti.

Tabela 5-8 Zavihek HP-jeve spletne storitve v HP-jevem vdelanem spletnem strežniku

## Zavihek Omrežje

Na zavihku **Omrežje** lahko konfigurirate ali zaščitite omrežne nastavitve tiskalnika, ko je tiskalnik povezan v omrežje IP. Če je tiskalnik povezan v druge vrste omrežij, ta zavihek ni prikazan.

#### Tabela 5-9 Zavihek Omrežje HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika > Nastavitve konfiguracije

Meni	Opis	
Brezžična postaja	Konfigurirajte začetne nastavitve brezžične povezave.	
	<b>OPOMBA:</b> Katere možnosti konfiguracije so na voljo, je odvisno od modela tiskalnega strežnika.	
Wi-Fi Direct	Konfigurirajte nastavitve Wi-Fi Direct za tiskalnike, ki vključujejo vdelano tiskanje prek protokolov Wi-Fi Direct in NFC ali imajo nameščen pripomoček za brezžično povezavo.	
	<b>OPOMBA:</b> Katere možnosti konfiguracije so na voljo, je odvisno od modela tiskalnega strežnika.	

Tabela 5-9	Zavihek Omrežie HP-i	ievega vorai	ienega spletnega	a strežnika > Nas	stavitve konfiguracij	e (Se nadaliuie)
10000000	Eathlett of the Eleth j		enega optetnege		statter e normgaraen	

Meni	Opis
Nastavitve TCP/IP	Konfigurirajte nastavitve TCP/IP za omrežja IPv4 in IPv6.
	<b>OPOMBA:</b> Katere možnosti konfiguracije so na voljo, je odvisno od modela tiskalnega strežnika.
Omrežne nastavitve	Konfigurirajte nastavitve za IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC in SNMP, odvisno od modela tiskalnega strežnika.
Druge nastavitve	Konfigurirajte splošne protokole in storitve za tiskanje, ki jih podpira tiskalni strežnik. Katere možnosti so na voljo, je odvisno od modela tiskalnega strežnika; vključujejo lahko posodobitev vdelane programske opreme, čakalne vrste LPD, nastavitve povezave USB, informacije o podpori in hitrost osveževanja.
AirPrint	Omogočite, nastavite ali onemogočite omrežno tiskanje iz tiskalnikov, ki jih podpira Apple.
Izberi jezik	Spremenite jezik, ki ga prikazuje HP-jev vgrajeni spletni strežnik. Ta stran je prikazana, če spletne strani podpirajo več jezikov. Podprte jezike lahko izberete tudi prek nastavitev jezika v brskalniku.
Izberite lokacijo	Izberite državo/regijo za tiskalnik.

#### Tabela 5-10 Zavihek Omrežje HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika > Nastavitve Google Tiskanja v oblaku

Meni	Opis	
Nastavitev	Nastavitev možnosti storitve Google Tiskanje v oblaku.	
Spletni proxy	Konfigurirajte nastavitve strežnika proxy.	

#### Tabela 5-11 Zavihek Omrežje HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika > Varnostne nastavitve

Meni	Opis		
Nastavitve	Oglejte si in obnovite trenutne varnostne nastavitve na privzete tovarniške vrednosti.		
	Varnostne nastavitve konfigurirajte s čarovnikom za konfiguriranje varnosti.		
	<b>OPOMBA:</b> Čarovnika za konfiguriranje varnosti ne uporabljajte za konfiguriranje varnostnih nastavitev z uporabo aplikacij za upravljanje omrežij, kot je HP Web Jetadmin.		
Preverjanje pristnosti	Nadzorujte upravljanje konfiguracije in uporabo tiskalnika, vključno z omejevanjem dostopa gostitelja do tiskalnika prek seznama za nadzor dostopa (ACL) (samo za izbrane tiskalne strežnike v omrežjih IPv4).		
Varna komunikacija	Konfigurirajte protokol varnosti na prenosni plasti (TLS) in možnosti šifriranja.		
Protokoli upravljanja	Konfigurirajte in upravljajte varnostne protokole za tiskalnik, med drugim:		
	<ul> <li>Nastavite raven upravljanja varnosti za HP-jev vgrajeni spletni strežnik in nadzirajte promet prek HTTP-ja in HTTPS-ja.</li> </ul>		
	<ul> <li>Konfigurirajte delovanje protokola SNMP (Simple Network Management Protocol).</li> <li>Omogočite ali onemogočite agente SNMP v1/v2c ali SNMP v3 v tiskalnem strežniku.</li> </ul>		
	<ul> <li>Nadzorujte dostop prek protokolov, ki morda niso varni, kot so protokoli in storitve tiskanja, protokoli odkrivanja, storitve prepoznavanja imen in protokoli upravljanja konfiguracije.</li> </ul>		

Idueld 2-11 Zdvinek Unitezie AP-leveud vurdieneud Suletneud Streznika > variostine Adstavitve. (Se fidualiu	Tabela 5-11	Zavihek Omrežie HP	-ievega voraienega si	oletnega strežnika >	Varnostne nastavitve	(Se nadaliuie)
---	-------------	--------------------	-----------------------	----------------------	----------------------	----------------

Meni	Opis	
Preverjanje pristnosti 802.1X	Konfigurirajte nastavitve preverjanja pristnosti 802.1X v tiskalnem strežniku Jetdirect, kot je potrebno za preverjanje pristnosti odjemalca v omrežju, in ponastavite nastavitv preverjanja pristnosti 802.1X na tovarniško privzete vrednosti.	
	<b>POZOR:</b> Med spreminjanjem nastavitev preverjanja pristnosti 802.1X lahko tiskalnik izgubi povezavo. Za ponovno vzpostavitev povezave boste morda morali ponastaviti tiskalni strežnik na tovarniško privzeto stanje in znova namestiti tiskalnik.	
IPsec/požarni zid	Oglejte si pravilnik požarnega zida ali pravilnik za IPsec/požarni zid ali ga konfigurirajte.	
Posrednik za obvestila	Omogočite ali onemogočite agenta HP Device Announcement Agent, nastavite konfiguracijski strežnik in konfigurirajte vzajemno preverjanje pristnosti z uporabo potrdil.	

#### Tabela 5-12 Zavihek Omrežje HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika > Nastavitve diagnostike

Meni	Opis	
Omrežna statistika	Prikažite omrežno statistiko, ki je zbrana in shranjena v tiskalnem strežniku HP Jetdirect.	
Informacije o protokolu	Za vsak protokol si oglejte seznam nastavitev omrežne konfiguracije v tiskalnem strežniku HP Jetdirect.	
Konfiguracijska stran	Oglejte si stran s konfiguracijo strežnika HP Jetdirect, na kateri so podatki o stanju in konfiguraciji.	

# Konfiguriranje nastavitev omrežja IP

Z vgrajenim spletnim strežnikom konfigurirajte nastavitve omrežja tiskalnika.

## Omejitve skupne rabe tiskalnika

Preglejte naslednjo izjavo o zavrnitvi odgovornosti.

HP ne podpira omrežja med enakovrednimi napravami, saj je to funkcija Microsoftovih operacijskih sistemov in ne HP-jevih gonilnikov tiskalnika. Obiščite Microsoft na <u>www.microsoft.com</u>.

## Ogled in spreminjanje omrežnih nastavitev

Nastavitve konfiguracije naslova IP lahko prikažete ali spremenite s HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom.

- 1. Odprite HP-jev vgrajeni spletni strežnik:
  - a. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije ① in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 器. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.
  - **b.** Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.



- OPOMBA: Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.
- 2. Kliknite zavihek **Omrežje**, da pridobite informacije o omrežju. Nastavitve po potrebi spremenite.

# Preimenovanje tiskalnika v omrežju

Če želite tiskalnik v omrežju preimenovati tako, da ga bo mogoče enolično prepoznati, uporabite HP-jev vgrajeni spletni strežnik.

- 1. Odprite HP-jev vgrajeni spletni strežnik:
  - a. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije 🕦 in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 🖧. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.
  - **b.** Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.

遵 https://10.10.XXXXX/

- **OPOMBA:** Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.
- 2. Odprite zavihek **Splošno**.
- 3. Na strani **Informacije o napravi** je v polju **Ime naprave** privzeto ime tiskalnika. Ime lahko spremenite tako, da bo mogoče tiskalnik enolično prepoznati.
- **OPOMBA:** Ostala polja na strani so izbirna.
- 4. Kliknite gumb Uporabi, da shranite spremembe.

# Ročna konfiguracija parametrov IPv4 TCP/IP na nadzorni plošči

S pomočjo menijev Nastavitve na nadzorni plošči ročno nastavite naslov IPv4, masko podomrežja in privzeti prehod.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Omrežje
  - b. Ethernet
  - c. TCP/IP
  - **d.** Nastavitve IPV 4
  - e. Način konfiguracije
- 3. Izberite možnost Ročno in se nato dotaknite gumba Shrani.

- 4. Odprite meni Ročne nastavitve.
- 5. Dotaknite se možnosti Naslov IP, Maska podomrežja ali Privzeti prehod.
- 6. Dotaknite se prvega polja, da odprete številsko tipkovnico. V polje vnesite pravilne števke in se dotaknite gumba OK.

Postopek ponovite za vsako polje, nato pa se dotaknite gumba Shrani.

# Ročna konfiguracija parametrov IPv6 TCP/IP na nadzorni plošči

S pomočjo menijev Nastavitve na nadzorni plošči ročno nastavite naslov IPv6.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Če želite nastavitve konfigurirati ročno, odprite naslednje menije:
  - a. Omrežje
  - **b.** Ethernet
  - c. TCP/IP
  - d. Nastavitve IPV6
- 3. Izberite Omogoči in nato Vklop.
- 4. Izberite možnost Omogoči ročne nastavitve in se nato dotaknite gumba Končano.
- 5. Za konfiguracijo naslova odprite meni Naslov in se dotaknite polja, da odprete tipkovnico.
- 6. S tipkovnico vnesite naslov in se nato dotaknite gumba OK.
- 7. Dotaknite se možnosti Shrani.

# Nastavitve hitrosti povezave in obojestranskega tiskanja

Za spremembo nastavitev hitrosti in dupleksa povezave sledite naslednjim korakom.

**OPOMBA:** Te informacije se nanašajo samo na ethernetna omrežja. Ne nanašajo se na brezžična omrežja.

Hitrost povezave in način komunikacije tiskalnega strežnika morata ustrezati omrežnemu zvezdišču. V večini primerov tiskalnik pustite v samodejnem načinu. Napačne spremembe nastavitev hitrosti in dupleksa povezave lahko tiskalniku preprečijo komuniciranje z drugimi omrežnimi napravami. Če želite vnesti spremembe, uporabite nadzorno ploščo tiskalnika.

OPOMBA: Nastavitev tiskalnika se mora ujemati z nastavitvijo omrežne naprave (omrežnega zvezdišča, stikala, prehoda, usmerjevalnika ali računalnika).

OPOMBA: Spreminjanje teh nastavitev povzroči, da se tiskalnik izklopi in znova vklopi. Spremembe izvedite samo, ko je tiskalnik nedejaven.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Omrežje

- b. Ethernet
- c. Hitrost povezave
- 3. Izberite eno od naslednjih možnosti:
  - Samodejno: Tiskalni strežnik se samodejno konfigurira za najvišjo hitrost povezave in način komunikacije, ki sta dovoljena v omrežju.
  - 10T polovična: 10 megabajtov na sekundo (Mb/s), polovično obojestransko delovanje
  - 10T polna: 10 Mb/s, polno dupleksno delovanje
  - 10T samodejna: 10 Mb/s, samodejno dupleksno delovanje
  - 100TX polovična: 100 Mb/s, polovično dupleksno delovanje
  - 100TX polna: 100 Mb/s, polno dupleksno delovanje
  - 100TX samodejna: 100 Mb/s, samodejno dupleksno delovanje
  - 1000T polna: 1000 Mb/s, polno dupleksno delovanje
- 4. Dotaknite se gumba Shrani. Tiskalnik se izklopi in znova vklopi.

# Varnostne funkcije tiskalnika

Omejite, kdo ima dostop do nastavitev konfiguracije, zaščitite podatke in preprečite dostop do dragocenih komponent strojne opreme.

# Uvod

Tiskalnik ima več varnostnih funkcij, ki omejujejo, kdo ima dostop do nastavitev konfiguracije in zaščitenih podatkov, ter preprečujejo dostop do dragocene strojne opreme.

## Izjave o varnosti

Preglejte pomembno izjavo o varnosti.

Tiskalnik podpira varnostne standarde in priporočene protokole, ki pripomorejo k varnosti tiskalnika, varujejo pomembne podatke v omrežju in poenostavljajo nadzor in vzdrževanje tiskalnika.

# Dodelitev skrbniškega gesla

Dodelite skrbniško geslo za dostop do tiskalnika in HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika, tako da nepooblaščeni uporabniki ne bodo mogli spreminjati nastavitev tiskalnika.

#### Uporaba HP-jevega vgrajenega spletnega strežnika za nastavitev gesla

Za nastavitev gesla za tiskalnik sledite naslednjim korakom.

- 1. Odprite HP-jev vgrajeni spletni strežnik:
  - a. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije ① in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 器. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.

**b.** Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.

遵 https://10.10.XXXXX/

- OPOMBA: Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.
- 2. Kliknite zavihek Varnost.
- **3.** Odprite meni **Splošna varnost**.
- 4. Na območju Nastavite lokalno skrbniško geslo vnesite ime, ki naj bo povezano z geslom v polju Uporabniško ime.
- 5. Vnesite geslo v polje Novo geslo in nato še enkrat v polje Preveri geslo.
- **OPOMBA:** Če želite spremeniti obstoječe geslo, v polje **Staro geslo** najprej vnesite obstoječe geslo.
- 6. Kliknite gumb Uporabi.
- POMEMBNO: Zabeležite si geslo in ga shranite na varno mesto. Skrbniškega gesla ni mogoče obnoviti. Če skrbniško geslo izgubite ali pozabite, se obrnite na HP-jevo podporo na <u>support.hp.com</u> za pomoč pri popolni ponastavitvi tiskalnika.

#### Na nadzorni plošči tiskalnika morate posredovati uporabnikove poverilnice za dostop

Za vpis na nadzorni plošči sledite naslednjim korakom.

Nekatere funkcije na nadzorni plošči tiskalnika je mogoče zaščititi, da jih ne morejo uporabljati nepooblaščene osebe. Če je funkcija zaščitena, vas tiskalnik pozove, da se pred njeno uporabo vpišete. Prijavite se lahko tudi brez poziva, tako, da na nadzorni plošči tiskalnika izberete možnost Vpis.

Običajno so poverilnice za prijavo v tiskalnik enake kot za prijavo v omrežje. Če vas zanima, katere poverilnice uporabiti, se obrnite na skrbnika omrežja tiskalnika.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite možnost Vpis.
- 2. Za vnos poverilnic sledite pozivom.
- **OPOMBA:** Da bo tiskalnik še naprej varen, po koncu uporabe tiskalnika izberite možnost Odjavi.

# IP Security (Varnost IP)

Varnost IP (IPsec) je nabor protokolov za nadzor prometa omrežja na osnovi naslovov IP v tiskalnik in iz njega. IPsec omogoča preverjanje pristnosti gostitelj-gostitelj, celovitost podatkov in šifriranje omrežnih komunikacij.

Za tiskalnike, ki so povezani v omrežje in imajo tiskalni strežnik HP Jetdirect, lahko IPsec konfigurirate z zavihkom **Omrežje** v HP-jevem vdelanem spletnem strežniku.

## Podpora za šifriranje: HP-jevi šifrirani visokozmogljivi trdi diski

Trdi disk omogoča strojno šifriranje, tako lahko varno shranjujete občutljive podatke, ne da bi to vplivalo na učinkovitost tiskalnika. Trdi disk uporablja AES (Advanced Encryption Standard), je časovno učinkovit in vzdržljiv. Disk konfigurirajte v meniju Varnost v HP-jevem vdelanem spletnem strežniku.

# Zaklep matične plošče

Na matični plošči je reža, v katero lahko priključite varnostni kabel.

Če zaklenete matično ploščo, preprečite, da bi lahko kdo iz nje odstranil pomembne komponente.

# Nastavitve za varčevanje z energijo

Izvejte o nastavitvah za varčevanje z energijo, ki so na voljo za tiskalnik.

# Tiskanje s funkcijo EconoMode

Osnutke dokumentov lahko pri tem tiskalniku tiskate z možnostjo EconoMode. Če uporabite možnost EconoMode, lahko porabite manj tonerja. Z uporabo možnosti EconoMode pa se lahko tudi zniža kakovost tiskanja.

HP ne priporoča stalne uporabe funkcije EconoMode. Če jo uporabljate neprekinjeno, lahko življenjska doba tonerja preseže življenjsko dobo mehanskih delov v kartuši s tonerjem. Če se kakovost tiskanja poslabša in ni več sprejemljiva, zamenjajte kartušo s tonerjem.

**OPOMBA:** Če možnost ni na voljo v gonilniku tiskalnika, jo nastavite z nadzorno ploščo tiskalnika.

Konfiguriranje funkcije EconoMode na nadzorni plošči tiskalnika:

- 1. Na nadzorni plošči tiskalnika odprite meni Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Kopiranje/tiskanje ali Tiskanje
  - **b.** Privzete možnosti tiskanja
  - c. Raven kakovosti
- 3. Izberite EconoMode, da omogočite funkcijo.

# Nastavite časovnik mirovanja in tiskalnik konfigurirajte tako, da bo porabljal 1 W energije ali manj

Nastavitve mirovanja določajo, koliko energije porablja tiskalnik, čas bujenja in mirovanja ter kako hitro se tiskalnik preklopi v način mirovanja in kako hitro se prebudi iz njega.

Tiskalnik konfigurirajte za porabo 1 W energije ali manj v stanju mirovanja tako, da vnesete čas za nastavitvi Mirovanje po nedejavnosti in Samodejni izklop po mirovanju.

OPOMBA: HP ne priporoča uporabe nastavitve globokega mirovanja, če imate nameščene rešitve za varnost. V nekaterih primerih se tiskalnik ne prebudi iz globokega mirovanja. Za dodatne informacije se obrnite na HP-jevega predstavnika.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:

- a. Splošno
- **b.** Nastavitve porabe energije
- c. Nastavitve mirovanja
- **3.** Izberite Mirovanje po nedejavnosti, da določite, po koliko minutah nedejavnosti naj se tiskalnik preklopi v način mirovanja. Vnesite ustrezno časovno obdobje.
- **4.** Izberite Samodejni izklop po načinu mirovanja, da se tiskalnik po obdobju mirovanja preklopi v način večjega varčevanja z energijo. Vnesite ustrezno časovno obdobje.
- **OPOMBA:** Privzeto bo tiskalnik prekinil samodejni izklop ob vsaki dejavnosti, ki ni USB ali Wi-Fi. Za večji prihranek energije lahko nastavite, da se tiskalnik prebudi samo, če pritisnete gumb za vklop/izklop in izberete Izklop (bujenje samo s tipko za vklop/izklop).
- 5. Izberite Končano, da shranite nastavitve.

## Nastavitev razporeda mirovanja

Če želite tiskalnik konfigurirati tako, da se bo ob določenih urah na določene dni v tednu samodejno prebudil iz stanja mirovanja ali preklopil vanj, uporabite funkcijo Razpored mirovanja.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Splošno
  - b. Nastavitve porabe energije
  - c. Razpored mirovanja
- 3. Izberite gumb Nov dogodek in nato vrsto dogodka, ki ga želite načrtovati: Dogodek bujenja ali Dogodek mirovanja.
- 4. Za dogodek bujenja ali mirovanja konfigurirajte uro in dneve v tednu za dogodek. Izberite Shrani, da shranite nastavitev.

# HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je nagrajeno vodilno orodje za učinkovito upravljanje široke vrste HP-jevih omrežnih naprav, vključno s tiskalniki, večfunkcijskimi tiskalniki in napravami za digitalno pošiljanje. Ta enotna rešitev omogoča oddaljeno nameščanje, upravljanje, vzdrževanje in zaščito okolja za tiskanje in obdelavo slik ter odpravljanje težav v povezavi s tem – bistveno povečate poslovno storilnost tako, da prihranite čas, omejite stroške in zaščitite svoje naložbe.

Redno so vam na voljo nadgradnje programske opreme HP Web Jetadmin, ki zagotavljajo podporo za nekatere funkcije izdelka. Za več informacij obiščite spletno stran <u>www.hp.com/go/webjetadmin</u>.

# Posodobitve programske in vdelane programske opreme

HP redno posodablja funkcije vdelane programske opreme tiskalnika. Da boste lahko uživali v prednostih najnovejših funkcij, posodobite vdelano programsko opremo tiskalnika.

Najnovejšo datoteko za posodobitev vdelane programske opreme prenesite iz spleta:

Obiščite <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>. Kliknite **Programska oprema, gonilniki in vdelana programska oprema**.

# 6 Odpravljanje težav

Odpravljanje težav tiskalnika. Poiščite dodatne vire pomoči in tehnične pomoči.

Informacije veljajo v času tiskanja. Najnovejše informacije si oglejte v razdelku <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

#### Za več informacij:

HP-jeva celovita podpora za tiskalnik vključuje te informacije:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Odpravljanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

# Sistem pomoči na nadzorni plošči

Tiskalnik ima vgrajen sistem pomoči za lažje razumevanje uporabe posameznega zaslona. Sistem pomoči odprete s pritiskom gumba Pomoč ? na nadzorni plošči.

#### Slika 6-1 Gumb Pomoč na nadzorni plošči

	1	2	3	♠	0	?		
	4	5	6	Ð		0		
	7	8	9	•	OK			
		0	С	Х	•	$\Diamond$		

Če tiskalnik opozori na napako ali kaj drugega, se dotaknite gumba Pomoč ?, da odprete sporočilo z opisom težave. Sporočilo vsebuje tudi navodila za odpravljanje težave.

# Ponastavitev tovarniških nastavitev

Ponastavitev tovarniških nastavitev lahko pomaga odpraviti težave.

## Uvod

Tovarniške nastavitve tiskalnika lahko obnovite na enega od teh načinov.

# Prvi način: Ponastavitev tovarniških nastavitev na nadzorni plošči tiskalnika

Nastavitve tiskalnika lahko obnovite na izvirno vrednost na nadzorni plošči tiskalnika.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči se pomaknite do aplikacije Nastavitve, nato pa izberite ikono Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Splošno
  - b. Ponastavi tovarniške nastavitve
- 3. Izberite možnost Ponastavi.

Pojavi se sporočilo, da bo dokončanje ponastavitve morda povzročilo izgubo podatkov.

4. Izberite Ponastavi, da dokončate postopek.

Po končanem postopku ponastavitve se tiskalnik samodejno znova zažene.

# Drugi način: Ponastavitev tovarniških nastavitev v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku (samo tiskalniki, ki so povezani v omrežje)

Tovarniške nastavitve lahko ponovno nastavite s HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom.

- 1. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb Informacije 🕦 in nato s puščičnimi gumbi izberite meni Ethernet 🖧. Pritisnite gumb OK, da odprete meni in se prikaže naslov IP ali ime gostitelja.
- 2. Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP ali ime gostitelja natančno tako, kot je prikazano na nadzorni plošči tiskalnika. Na računalniški tipkovnici pritisnite tipko Enter. Odpre se vgrajeni spletni strežnik.

#### 🤮 https://10.10.XX.XXX/

- **OPOMBA:** Če se v spletnem brskalniku prikaže sporočilo, da dostop do spletnega mesta morda ni varen, izberite možnost za nadaljevanje na spletno mesto. Dostop do tega spletnega mesta ne bo škodil računalniku.
- 3. Odprite zavihek **Splošno**.
- 4. Na levi strani zaslona kliknite Ponastavi tovarniške nastavitve.
- 5. Kliknite gumb Ponastavi.
- **OPOMBA:** Po končanem postopku ponastavitve se tiskalnik samodejno znova zažene.

# Na nadzorni plošči tiskalnika ali v vgrajenem spletnem strežniku se prikaže sporočilo "Raven kartuše je nizka" ali "Raven kartuše je zelo nizka"

Preglejte možne rešitve za odpravo te težave.

**Raven kartuše je nizka**: Tiskalnik vas opozori, ko je raven kartuše s tonerjem nizka. Dejanska preostala življenjska doba kartuše s tonerjem se lahko razlikuje. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna. Kartuše s tonerjem še ni treba zamenjati.

**Raven kartuše je zelo nizka**: Tiskalnik vas opozori, ko je raven kartuše s tonerjem zelo nizka. Dejanska preostala življenjska doba kartuše s tonerjem se lahko razlikuje. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna. Kartušo s tonerjem zamenjajte takoj le, če kakovost tiskanja ni več ustrezna.

HP-jeva garancija za zaščito poteče, ko se začne kartuši iztekati življenjska doba. Stanje lahko preverite na strani s stanjem potrošnega materiala ali v HP-jevem vgrajenem spletnem strežniku.

# Tiskalnik ne pobira papirja ali pa ga ne podaja pravilno

Če tiskalnik ne pobira papirja s pladnja ali pa pobira po več listov papirja hkrati, uporabite naslednje informacije.
### Uvod

S temi rešitvami lahko odpravite težave, če tiskalnik ne pobira papirja s pladnja ali pobira več listov papirja naenkrat. Oboje lahko povzroči zastoj papirja.

### Tiskalnik ne pobira papirja

Če tiskalnik ne pobira papirja s pladnja, poskusite z naslednjimi rešitvami:

- 1. Odprite tiskalnik in odstranite vse liste papirja, ki so se zagozdili. Prepričajte se, da v tiskalniku ni več ostankov strganega papirja.
- 2. Na pladenj naložite papir primerne velikosti za ta posel.
- 3. Poskrbite, da sta na nadzorni plošči tiskalnika velikost in vrsta papirja nastavljena pravilno.
- 4. Preverite, ali sta vodili za papir v pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Poravnajte vodili z ustreznima utoroma na pladnju. Puščica na vodilu pladnja mora biti natančno poravnana z oznako na pladnju.
- OPOMBA: Vodil za papir ne prilagodite tesno ob sveženj papirja. Prilagodite jih na zareze ali oznake na pladnju.

Naslednje slike prikazujejo primere oznak velikosti papirja na pladnjih, ki veljajo za različne tiskalnike. Večina tiskalnikov HP ima oznake podobne tem.

#### Slika 6-2 Oznake velikosti za pladenj 1 oziroma večnamenski pladenj







5. Prepričajte se, da vlažnost v prostoru ustreza specifikacijam za ta tiskalnik in da je papir shranjen v neodprti embalaži. Večina svežnjev papirja je naprodaj v embalaži, ki papir ščiti pred vlago in ga ohranja suhega.

V zelo vlažnem okolju se lahko zgodi, da papir na vrhu svežnja na pladnju vpije vlago, kar povzroči, da papir postane zgrbančen. Če se to zgodi, odstranite 5 do 10 listov papirja z vrha svežnja.

V okoljih z nizko vlažnostjo lahko presežek statične elektrike povzroči, da se listi zlepijo skupaj. Če se to zgodi, odstranite sveženj s pladnja, ga pridržite na obeh koncih in upognite v obliki črke U. Nato ga upognite še v drugo smer. Primite sveženj papirja na obeh koncih in postopek ponovite. Tako boste sprostili posamezne liste papirja brez ustvarjanja statične elektrike. Preden sveženj papirja vrnete na pladenj, ga znova poravnajte.



- 6. Na nadzorni plošči tiskalnika preverite, ali vas poziva k ročnemu podajanju papirja. Naložite papir in nadaljujte.
- 7. Valji nad pladnjem so morda umazani. Očistite jih s krpo, ki ne pušča vlaken, navlaženo s toplo vodo. Uporabite destilirano vodo, če je na voljo.
- A POZOR: Ne pršite vode neposredno na tiskalnik. Raje popršite ali navlažite krpo in jo pred čiščenjem valjev ožemite.

Naslednja slika prikazuje, kje se nahajajo valji v različnih tiskalnikih.

Slika 6-5 Lokacije valja za pladenj 1 ali večnamenski pladenj





### Tiskalnik pobere več listov papirja naenkrat

Če tiskalnik s pladnja pobere več listov papirja, poskusite z naslednjimi rešitvami:

- 1. S pladnja odstranite sveženj papirja in ga upognite, zavrtite za 180 stopinj in ga obrnite. *Papirja ne razpihujte*. Sveženj papirja znova položite na pladenj.
- **OPOMBA:** Mahanje s papirjem ustvarja statično elektriko. Namesto da s svežnjem mahali, ga raje pridržite na obeh koncih in upognite v obliki črke U. Nato ga upognite še v drugo smer. Primite sveženj papirja na obeh koncih in postopek ponovite. Tako boste sprostili posamezne liste papirja brez ustvarjanja statične elektrike. Preden sveženj papirja vrnete na pladenj, ga znova poravnajte.



- 2. Uporabljajte samo papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam za ta tiskalnik.
- 3. Prepričajte se, da vlažnost v prostoru ustreza specifikacijam za ta tiskalnik in da je papir shranjen v neodprti embalaži. Večina svežnjev papirja je naprodaj v embalaži, ki papir ščiti pred vlago in ga ohranja suhega.

V zelo vlažnem okolju se lahko zgodi, da papir na vrhu svežnja na pladnju vpije vlago, kar povzroči, da papir postane zgrbančen. Če se to zgodi, odstranite 5 do 10 listov papirja z vrha svežnja.

V okoljih z nizko vlažnostjo lahko presežek statične elektrike povzroči, da se listi zlepijo skupaj. Če se to zgodi, odstranite papir s pladnja in sveženj upognite, kot je opisano zgoraj.

4. Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Po potrebi uporabite papir iz drugega paketa.

5. Preverite oznake na notranji strani pladnja, ki označujejo, do katere višine lahko sega sveženj papirja, in poskrbite, da pladenj ne bo prenapolnjen. Če je pladenj prenapolnjen, z njega odstranite cel sveženj papirja, tega poravnajte in nato nekaj papirja naložite nazaj na pladenj.

Naslednji primeri prikazujejo oznake višine svežnja na pladnjih za različne tiskalnike. Večina tiskalnikov HP ima oznake podobne tem. Poskrbite tudi, da bodo vsi listi papirja pod jezički, ki se nahajajo blizu oznak za višino svežnja. Ob zajemanju papirja v tiskalnik ti jezički pomagajo držati papir v pravilnem položaju.



Slika 6-7 Oznake višine svežnja

Slika 6-8 Jeziček svežnja papirja



- 6. Preverite, ali sta vodili za papir v pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Poravnajte vodili z ustreznima utoroma na pladnju. Puščica na vodilu pladnja mora biti natančno poravnana z oznako na pladnju.
- OPOMBA: Vodil za papir ne prilagodite tesno ob sveženj papirja. Prilagodite jih na zareze ali oznake na pladnju.

Naslednje slike prikazujejo primere oznak velikosti papirja na pladnjih, ki veljajo za različne tiskalnike. Večina tiskalnikov HP ima oznake podobne tem.

#### Slika 6-9 Oznake velikosti za pladenj 1 oziroma večnamenski pladenj



Slika 6-10 Oznake velikosti za kasetne pladnje



7. Poskrbite, da so pogoji okolja tiskanje znotraj priporočenih vrednosti.

# Odstranjevanje zagozdenega papirja

Zagozdeni papir s poti papirja v tiskalniku odstranite po postopkih, ki so opisani v tem razdelku.

#### Mesta zastoja papirja

Zastoji se lahko pojavijo na teh mestih.



Številka	Opis
1	Izhodni predal
2	Območje fiksirne enote
3	Pladenj 3 (dodaten)
4	Pladenj 2
	Območje obojestranskega tiskanja (za dostop odstranite pladenj 2)
5	Pladenj 1
6	Območje kartuše s tonerjem (za dostop odprite sprednja vratca)

### Samodejno krmarjenje za odpravljanje zastojev papirja

Več o samodejnem krmarjenju za odpravljanje zastojev papirja.

Samodejno krmarjenje omogoča lažje odpravljanje zastojev s prikazom podrobnih navodil na nadzorni plošči.

Ko izvedete posamezen korak, se na tiskalniku prikažejo navodila za naslednji korak, dokler ne zaključite postopka.

### Prihaja do pogostih ali ponavljajočih se zastojev papirja?

Število zastojev papirja poskusite zmanjšati z naslednjimi rešitvami.

1. Uporabljajte samo papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam za ta tiskalnik.

- 2. Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Po potrebi uporabite papir iz drugega paketa.
- 3. Uporabljajte papir, na katerega se še ni tiskalo ali kopiralo.
- 4. Poskrbite, da pladenj ni prenapolnjen. Če je, z njega odstranite cel sveženj papirja, tega poravnajte in nato nekaj papirja naložite nazaj na pladenj.
- 5. Preverite, ali sta vodili za papir v pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Vodili nastavite tako, da se svežnja papirja rahlo dotikata in ga ne upogibata.
- 6. Preverite, ali je pladenj do konca vstavljen v tiskalnik.
- 7. Če tiskate na težki, vtisnjeni ali preluknjani papir, uporabite funkcijo ročnega podajanja in podajajte po en list naenkrat.
- 8. Odprite meni Pladnji na nadzorni plošči tiskalnika. Preverite, ali je pladenj pravilno konfiguriran za uporabljeno vrsto in velikost papirja.
- 9. Poskrbite, da so pogoji okolja tiskanje znotraj priporočenih vrednosti.

### 13.B2.D1 Zastoj na pladnju 1

Zastoje papirja na pladnju 1 odpravite po naslednjem postopku.

#### Priporočena akcija za stranke

Če pride do zastoja, je lahko na nadzorni plošči prikazano naslednje sporočilo in animacija, ki vam je v pomoč pri odstranjevanju zastoja.

- 13.B2.D1 Zastoj na pladnju 1
- 1. Počasi povlecite zagozdeni papir iz tiskalnika.



2. Vodili papirja prilagodite na ustrezno velikost in papir naložite na pladenj.



3. Poskrbite, da pladenj ni prenapolnjen. Papir mora biti pod tremi trikotniki na naslednji sliki.



- 4. Poskrbite, da je vrsta in kakovost uporabljenega papirja ustreza HP-jevem specifikacijam za tiskalnik.
- 5. Če napake ne uspete odpraviti, očistite zajemalni valj pladnja 1 in separacijsko blazinico.

**a.** Pritisnite gumb za sprostitev vrat in odprite vratca kartuše s tonerjem.



**b.** Če želite valj temeljito očistiti, sprostite dva jezička med valjčkom in valjem valja in nato zasukajte zgornji del valja ven in stran od tiskalnika.



Slika 6-12 Sprostite valj

c. Odstranite valj.

#### Slika 6-13 Odstranite valj.



- **d.** Ko je valjčk iz pladnja 1 odstranjen, je v tiskalniku na voljo Ločilna blazinica (ni ga treba odstraniti, da jo očistite.
- e. Za čiščenje naprave uporabite suho krpo brez vlaken.
- **POZOR:** Pri delu z valjem in blazinico se ne dotikajte penastih površin. Maščoba, ki jo prstni odtisi pustijo na površini valja, lahko povzroči težave s kakovostjo tiskanja.



**f.** Zatiče na spodnjem delu zajemalnega valja vstavite v reže na nosilcu in nato zavrtite zgornji del valja navzgor in proti tiskalniku.



Slika 6-15 Namestite valj

**g.** Zgornji del valja vrtite proti tiskalniku, dokler se jezička ne zaskočita na mestu.

Slika 6-16 Vklop dveh jezičkov



- **h.** Zaprite vratca kartuše s tonerjem.
- 6. S pladnja 1 izvedite preskusno stran, da ugotovite, ali je težava odpravljena.
- 7. Če napake ne uspete odpraviti, se obrnite na HP-jevega pooblaščenega serviserja ali ponudnika podpore ali pa se obrnite na pomoč za stranke na naslovu <u>www.HP.com/qo/contactHP</u>.

### 13.B2.D2 Zastoj na pladnju 2

Po spodnjih navodilih lahko na vseh možnih mestih preverite na pladnju 2, ali se je zagozdil papir.

#### Priporočen ukrep za stranke

Če se je papir zagozdil, se na nadzorni plošči prikaže animacija odstranjevanja zagozdenega papirja.

- Zastoj papirja na pladnju 2
- 1. Odstranite pladenj iz tiskalnika.



2. Odstranite papir s pladnja in zavrzite poškodovanega.



**3.** Prepričajte se, da je zadnje vodilo za papir naravnano na zarezo za ustrezno velikost papirja. Po potrebi stisnite gumb za sprostitev in premaknite zadnje vodilo za papir v ustrezni položaj. Mora se zaskočiti.



4. Naložite papir na pladenj. Poskrbite, da je sveženj raven na vseh štirih vogalih in da je vrh le-tega pod oznakami za največjo višino.



5. Znova vstavite in zaprite pladenj.



6. Pritisnite gumb za sprostitev sprednjih vratc.



7. Odprite sprednja vratca.



8. Odstranite kartušo s tonerjem.



9. Dvignite pokrov za dostop do zastoja.



**10.** Odstranite zagozdeni papir.



11. Namestite kartušo s tonerjem.



12. Zaprite sprednja vratca.



- 13. Poskrbite, da je vrsta in kakovost uporabljenega papirja ustreza HP-jevem specifikacijam za tiskalnik.
- 14. Če napake ne uspete odpraviti, očistite zajemalni in podajalni valji pladnja 2.

**OPOMBA:** V tem razdelku je prikazan tiskalnik SFP. Postopek je pravilen za vse modele tiskalnikov.

**a.** Odstranite pladenj 2 in poiščite valje pladnja za papir.



- **b.** Valje očistite tako, da jih nežno obrišete z vlažno krpo, ki ne pušča vlaken.
- c. Če je potrebno za boljši dostop do valjev, previdno obračajte tiskalnik nazaj.
- ▲ POZOR: Da bi se izognili poškodbam zadnjega pokrova kasete, ga imejte v zaprtem položaju.



Slika 6-17 Nagnite tiskalnik nazaj

- **d.** Nadaljujte obračajte tiskalnik nazaj, dokler se ne nasloni na zadnji strani pokrova, sprednja stran obrnjena naprej.
- ▲ POZOR: Samo za tiskalnike MFP: Podajalnik dokumentov ni pritrjen in se lahko nepričakovano odpre, ko tiskalnik nagnete nazaj.



Slika 6-18 Tiskalnik položite s sprednjo stranjo navzgor obrnjeno naprej

e. Sprostite en jeziček (oblaček 1) in ga nato potisnite proti levi strani tiskalnika, da ga sprostite.



Slika 6-19 Sprostite en jeziček

**f.** Odstranite sklop valjev.

Slika 6-20 Odstranjevanje sklopa valjev



- g. Za čiščenje naprave uporabite suho krpo brez vlaken.
- OPOMBA: Valj v pladnju (kaseta) lahko očistite, ne da bi ga odstranili iz pladnja.
- ▲ POZOR: Ne dotikajte se penastega dela valja. Kožna maščoba na valju lahko povzroči težave pri delu s papirjem. HP priporoča, da si umijete roke, preden primete sklop.



Slika 6-21 Čiščenje valjev

**h.** Po čiščenju valja namestite sklop držala valja v tiskalnik, kot je prikazano, in ga potisnite proti desni strani tiskalnika.



Slika 6-22 Namestite sklop valjev

i. Valj se mora zaskočiti na mestu.



- **j.** Previdno zavrtite tiskalnik naprej, da ga položite nazaj na osnovno stran. Znova namestite pladenj za papir na pladnju 2.
- **15.** Če želite ugotoviti, ali je težava odpravljena, izvedite preizkusno tiskanje s pladnja 2.
- 16. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika oziroma na center za podporo strankam na naslovu <u>www.HP.com/go/contactHP</u>.

## 13.B2.D3 Zastoj na pladnju 3

Po spodnjih navodilih lahko na vseh možnih mestih preverite na pladnju 3, ali se je zagozdil papir.

#### Priporočen ukrep za stranke

Če se je papir zagozdil, se na nadzorni plošči prikaže animacija odstranjevanja zagozdenega papirja.

- 13. B2. D3 zagozden papir v zgornjem naslovnici
- 1. Odstranite pladenj iz tiskalnika.



2. Odstranite papir s pladnja in zavrzite poškodovanega.



**3.** Prepričajte se, da je zadnje vodilo za papir naravnano na zarezo za ustrezno velikost papirja. Po potrebi stisnite gumb za sprostitev in premaknite zadnje vodilo za papir v ustrezni položaj. Mora se zaskočiti.



4. Naložite papir na pladenj. Poskrbite, da je sveženj raven na vseh štirih vogalih in da je vrh le-tega pod oznakami za največjo višino.



5. Znova vstavite in zaprite pladenj.



6. Pritisnite gumb za sprostitev sprednjih vratc.



7. Odprite sprednja vratca.



8. Odstranite kartušo s tonerjem.



9. Dvignite pokrov za dostop do zastoja.



**10.** Odstranite zagozdeni papir.



11. Namestite kartušo s tonerjem.



12. Zaprite sprednja vratca.



- 13. Če napake ne uspete odpraviti, se prepričajte, da vrsta in kakovost uporabljenega papirja ustrezata HP-jevim specifikacijam za tiskalnik.
- 14. Če napake ne uspete odpraviti, očistite zajemalni in podajalni valji pladnja 3.
  - **a.** Odstranite pladenj 3 in poiščite valje pladnja za papir.



- b. Valje očistite tako, da jih nežno obrišete z vlažno krpo, ki ne pušča vlaken.
- 15. S pladnja 3 natisnete preskusno tiskanje, da ugotovite, ali je težava odpravljena.
- **16.** Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika oziroma na center za podporo strankam na naslovu <u>www.HP.com/go/contactHP</u>.

#### 13. B2. Napaka v zastoju na zgornjem naslovnici

Po naslednjem postopku lahko preverite vsa možna mesta zagozditve papirja v enoti za obojestransko tiskanje.

#### Priporočen ukrep za stranke

Če se je papir zagozdil, se na nadzorni plošči prikaže animacija odstranjevanja zagozdenega papirja.

- 13. B2. A1 zagozden papir v zgornjem naslovnici
- 13. B2. A2 zagozden papir v zgornjem naslovnici
- 13. B2. A3 zagozden papir v zgornjem pokrovu
- 1. Pritisnite gumb za sprostitev sprednjih vratc.



2. Odprite sprednja vratca.



**3.** Odstranite kartušo s tonerjem.



4. Dvignite pokrov za dostop do zastoja.



5. Odstranite zagozdeni papir.



6. Namestite kartušo s tonerjem.



7. Zaprite sprednja vratca.



8. Prepričajte se, da je zadnje vodilo za papir naravnano na zarezo za ustrezno velikost papirja. Po potrebi stisnite gumb za sprostitev in premaknite zadnje vodilo za papir v ustrezni položaj. Mora se zaskočiti.



9. Naložite papir na pladenj. Poskrbite, da je sveženj raven na vseh štirih vogalih in da je vrh le-tega pod oznakami za največjo višino.



10. Če napake ne uspete odpraviti, se prepričajte, da vrsta in kakovost uporabljenega papirja ustrezata HP-jevim specifikacijam za tiskalnik.

11. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika oziroma na center za podporo strankam na naslovu <u>www.HP.com/go/contactHP</u>.

### 13. B9 zastoj na območju razvijalne enote

Po naslednjem postopku lahko na vseh možnih mestih na območju fiksirne enote preverite, ali se je zagozdil papir.

#### Priporočeni ukrep za stranke

Če se je papir zagozdil, se na nadzorni plošči prikaže animacija odstranjevanja zagozdenega papirja.

1. Pritisnite gumb za sprostitev sprednjih vratc.



2. Odprite sprednja vratca.



**3.** Odstranite kartušo s tonerjem.



4. Dvignite pokrov za dostop do zastoja.



5. Odstranite zagozdeni papir.



6. Namestite kartušo s tonerjem.



7. Odprite sprednja in zadnja vratca.



- POZOR: Med uporabo tiskalnika je lahko fiksirna enota vroča. Preden primete fiksirno enoto, počakajte, da se ohladi.
- 8. Če vidite zagozdeni papir, ga v celoti odstranite iz območja zadnjih vratc.



9. Zaprite zadnja vratca in sprednja vratca.



**10.** Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika oziroma na center za podporo strankam na naslovu <u>www.HP.com/go/contactHP</u>.

### 13. D1, 13. D3 napaka ob zastoju v enoti za obojestransko tiskanje

Po naslednjem postopku lahko na vseh možnih mestih v enoti za samodejno obojestransko tiskanje preverite, ali se je zagozdil papir.

#### Priporočen ukrep za stranke

Če se je papir zagozdil, se na nadzorni plošči prikaže animacija odstranjevanja zagozdenega papirja.

- 13.D1.yz zastoj na območju obojestranskega tiskanja
- 13.D3.yz zastoj na območju obojestranskega tiskanja

y = A, C ali D

- z = 0–9 ali A–F
- 1. Pladenj 2 v celoti odstranite iz tiskalnika.



2. Pritisnite zeleni gumb, da sprostite ploščo za obojestransko tiskanje.



**3.** Odstranite zagozdeni papir.



4. Zaprite ploščo za obojestransko tiskanje.



5. Znova vstavite pladenj 2.



- 6. Odprite sprednja vratca, da počistite sporočilo o zastoju.
  - **a.** Pritisnite gumb za sprostitev sprednjih vratc.



**b.** Odprite sprednja vratca.



c. Zaprite sprednja vratca.



- 7. Če napake ne uspete odpraviti, se prepričajte, da vrsta in kakovost uporabljenega papirja ustrezata HP-jevim specifikacijam za tiskalnik.
- 8. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika oziroma na center za podporo strankam na naslovu <u>www.HP.com/go/contactHP</u>.

### 13. E1 zastoj v izhodnem predalu

Po naslednjem postopku lahko na vseh možnih mestih v izhodnem predalu preverite, ali se je zagozdil papir.

1. Če v izhodnem predalu vidite papir, ga primite za vodilni rob in odstranite.



2. Pritisnite gumb za sprostitev sprednjih vratc.



3. Odprite sprednja vratca.



4. Odprite zadnja vratca.


5. Odstranite zagozdeni papir z območja hrbtnih vratc.



6. Zaprite zadnja vratca in sprednja vratca.



# Odpravljanje težav s kakovostjo črno-belega tiskanja

Spodnje informacije vam bodo v pomoč pri odpravljanju težav s kakovostjo tiskanja in kakovostjo slike pri črno-belih tiskalnikih HP LaserJet Enterprise.

#### Uvod

S koraki za odpravljanje težav lahko odpravite naslednje napake:

- Prazne strani
- Črne strani
- Zguban papir
- Temni ali svetli pasovi
- Temne ali svetle proge
- Nejasen natis

- Sivo ozadje ali temen natis
- Svetel natis
- Delci barvila
- Toner manjka
- Razpršene pike tonerja
- Poševne slike
- Madeži
- Proge

#### Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja

Težave s kakovostjo tiskanja poskusite odpraviti s temi koraki v navedenem vrstnem redu.

Za odpravljanje posameznih napak slike glejte Odpravljanje napak slike.

#### Posodobitev vdelane programske opreme tiskalnika

Poskusite s posodobitvijo vdelane programske opreme tiskalnika.

Za navodila pojdite na <u>www.hp.com/support</u>.

#### Tiskanje iz drugega programa

Poskusite tiskati iz drugega programa.

Če se stran pravilno natisne, je vzrok težave v programu, iz katerega ste tiskali.

#### Preverjanje nastavitve vrste papirja za tiskalni posel

Če tiskate iz programske opreme in so na natisnjenih straneh madeži, če je natis nejasen ali temen, če je papir zguban, če so na njem pike tonerja, če se je toner slabo prijel ali so na njem majhna območja, kjer ni tonerja, preverite nastavitev vrste papirja.

#### Preverjanje nastavitve vrste papirja na nadzorni plošči

Preverite nastavitve vrste papirja v nadzorni plošči tiskalnika ter jih po potrebi spremenite.

- 1. Odprite in zaprite predal za papir.
- 2. Sledite pozivu nadzorne plošče, da potrdite ali spremenite nastavitve vrste in velikosti papirja za pladenj.
- 3. Prepričajte se, da naložen papir ustreza specifikacijam.
- 4. Prilagodite nastavitev vlažnosti in obstojnosti na nadzorni plošči, da se bo ujemala z okoljem.
  - **a.** Odprite naslednje menije:
    - i. Nastavitve
    - ii. Kopiranje/tiskanje
    - iii. Kakovost tiskanja

- iv. Prilagajanje vrste papirja
- **b.** Izberite vrsto papirja, ki ustreza vrsti, naloženi na pladnju.
- c. S puščičnima gumboma zvišajte ali znižajte nastavitev vlažnosti in obstojnosti.
- 5. Poskrbite, da bodo nastavitve gonilnika ustrezale nastavitvam nadzorne plošče.

**OPOMBA:** Nastavitve gonilnika tiskalnika bodo preglasile vse nastavitve nadzorne plošče.

#### Preverjanje nastavitve vrste papirja (Windows)

Preverite nastavitev vrste papirja v operacijskem sistemu Windows in jo po potrebi spremenite.

**OPOMBA:** Nastavitve gonilnika tiskalnika bodo preglasile vse nastavitve nadzorne plošče.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik in kliknite gumb Lastnosti ali Nastavitve.
- 3. Kliknite zavihek Papir in kakovost.
- 4. Na spustnem seznamu Vrsta papirja kliknite možnost Več ....
- 5. Razširite seznam možnosti Vrsta je:.
- 6. Razširite kategorijo vrst papirja, ki se najbolj ujema z vašim papirjem.
- 7. Izberite možnost za vrsto papirja, ki ga uporabljate, in kliknite gumb **V redu**.
- 8. Kliknite gumb V redu, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta. V pogovornem oknu Natisni kliknite gumb V redu, da natisnete opravilo.

#### Preverjanje nastavitve vrste papirja (macOS)

Preverite nastavitev vrste papirja v operacijskem sistemu macOS in jo po potrebi spremenite.

- 1. Kliknite meni File (Datoteka) in nato možnost Print (Tiskanje).
- 2. V meniju **Tiskalnik** izberite tiskalnik.
- 3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages** (Kopije in strani). Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Finishing** (Zaključna obdelava).
- 4. Na spustnem seznamu Vrsta medijev izberite vrsto.
- 5. Kliknite gumb Natisni.

#### Preverjanje stanja kartuše s tonerjem

Sledite tem korakom, da preverite predvideno preostalo življenjsko dobo kartuš s tonerjem in, če je to mogoče, stanje drugih delov, ki jih lahko zamenja uporabnik.

#### Prvi korak: Tiskanje strani s stanjem potrošnega materiala

Stran s stanjem potrošnega materiala prikazuje stanje kartuše.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite meni Poročila.
- 2. Izberite meni Strani konfiguracije/s stanjem.

3. Izberite Stran s stanjem potrošnega materiala in nato Tiskanje, da natisnete stran.

#### Drugi korak: Preverjanje stanja potrošnega materiala

Preverite poročilo o stanju potrošnega materiala, kot sledi.

1. Na poročilu o stanju potrošnega materiala preverite odstotek preostale življenjske dobe kartuš s tonerjem in, če je ustrezno, stanje drugih nadomestljivih delov.

Pri uporabi kartuše, ki se ji je iztekla predvidena življenjska doba, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja. Stran s stanjem potrošnega materiala vas opozori, ko je potrošnega materiala zelo malo. Ko HP-jev potrošni material doseže zelo nizko raven, preneha veljati HP-jeva garancija za ta potrošni material.

Kartuše s tonerjem ni treba takoj zamenjati, razen če kakovost tiskanja ni več zadovoljiva. Imejte pripravljen nadomestni del za takrat, ko kakovost tiskanja ne bo več zadovoljiva.

Če ugotovite, da morate zamenjati kartušo s tonerjem ali drug del, ki ga lahko zamenja uporabnik, so na strani s stanjem potrošnega materiala prikazane pristne HP-jeve številke delov.

2. Preverite, ali uporabljate pristne HP-jeve kartuše.

Na originalni HP-jevi kartuši s tonerjem je beseda "HP" ali HP-jev logotip. Za več informacij o prepoznavanju HP-jevih kartuš obiščite spletno stran <u>www.hp.com/go/learnaboutsupplies</u>.

#### Tiskanje čistilne strani

Med tiskanjem se lahko v tiskalniku naberejo papir, delci tonerja in prah, kar lahko povzroči težave s kakovostjo tiskanja, kot so madeži ali packe tonerja, proge, črte ali ponavljajoči se madeži.

Za čiščenje poti papirja v tiskalniku sledite spodnjim navodilom:

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite meni Podporna orodja.
- 2. Izberite naslednje menije:
  - a. Vzdrževanje
  - **b.** Umerjanje/čiščenje
  - c. Čistilna stran
- 3. Izberite Natisni, da natisnete stran.

Na nadzorni plošči tiskalnika se prikaže sporočilo **Čiščenje...**. Postopek čiščenja bo dokončan v nekaj minutah. Tiskalnika ne izklapljajte, dokler se postopek čiščenja ne konča. Ko je končano, zavrzite natisnjeno stran.

#### Vizualno preverjanje kartuš s tonerjem

Sledite tem korakom za pregled posamezne kartuše s tonerjem:

- 1. Odstranite kartušo s tonerjem iz tiskalnika in se prepričajte, da je tesnilni trak odstranjen.
- 2. Preverite, ali je pomnilniški čip poškodovan.
- 3. Preglejte površino zelenega slikovnega bobna.
- ▲ POZOR: Ne dotikajte se slikovnega bobna. Prstni odtisi na slikovnem bobnu lahko povzročijo težave s kakovostjo tiskanja.

- 4. Če na slikovnem bobnu vidite praske, prstne odtise ali druge poškodbe, zamenjajte kartušo s tonerjem.
- 5. Znova namestite kartušo s tonerjem in natisnite nekaj strani, da preverite, ali ste odpravili težavo.

#### Preverjanje papirja in okolja za tiskanje

Naslednje informacije uporabite za preverjanje izbire papirja in okolja tiskanja.

#### Prvi korak: Uporaba papirja, ki ustreza HP-jevim specifikacijam

Do nekaterih težav s kakovostjo tiskanja pride zaradi uporabe papirja, ki ne ustreza HP-jevim specifikacijam.

- Vedno uporabite vrsto in težo papirja, ki ju ta tiskalnik podpira.
- Uporabljajte papir, ki je kakovosten, brez vrezov, zarez, raztrganin, madežev, odpadajočih delcev, prahu, gub, lukenj, sponk in zvitih ali upognjenih robov.
- Uporabljajte papir, na katerega se še ni tiskalo.
- Uporabljajte papir, ki ne vsebuje kovine, na primer bleščic.
- Uporabljajte papir za laserske tiskalnike. Ne uporabljajte papirja, ki je zasnovan samo za brizgalne tiskalnike.
- Uporabljajte papir, ki ni pregrob. Kakovost tiskanja je običajno boljša pri uporabi bolj gladkega papirja.

#### Drugi korak: Preverjanje okolja

Okolje lahko neposredno vpliva na kakovost tiskanja in je pogost vzrok težav s kakovostjo tiskanja ali podajanjem papirja. Preizkusite te rešitve:

- Tiskalnik odmaknite od prepišnih mest, na primer odprtih oken ali vrat ali klimatskih naprav.
- Poskrbite, da tiskalnik ni izpostavljen temperaturam ali vlažnosti, ki ne ustrezajo specifikacijam tiskalnika.
- Tiskalnika ne postavljajte v zaprt prostor kot je omara.
- Tiskalnik postavite na stabilno in ravno površino.
- Odstranite vse, kar blokira prezračevalne odprtine tiskalnika. Tiskalnik potrebuje dober pretok zraka na vseh straneh, tudi na vrhu.
- Tiskalnik zaščitite pred letečimi delci, prahom, paro, maščobo in drugimi elementi, ki lahko v njem pustijo umazanijo.

#### Tretji korak: Nastavitev poravnave posameznih pladnjev

Če pri tiskanju z določenih pladnjev besedilo ali slike na natisnjeni strani niso poravnane na sredino ali niso poravnane pravilno, upoštevajte ta navodila.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite meni Nastavitve.
- 2. Izberite naslednje menije:
  - a. Kopiranje/tiskanje ali Tiskanje
  - **b.** Kakovost tiskanja
  - c. Zaznava slike
- 3. Izberite Pladenj in nato pladenj za prilagajanje.

- 4. Izberite Natisni testno stran in nato sledite navodilom na natisnjenih straneh.
- 5. Znova izberite Natisni testno stran, da preverite rezultate, nato pa naredite dodatne prilagoditve, če je to treba.
- 6. Izberite Končano, da shranite nove nastavitve.

#### Uporaba drugega gonilnika tiskalnika

Z drugim gonilnikom tiskalnika poskusite, če tiskate iz programa in so na natisnjenih straneh nepričakovane črte na slikah, če manjka besedilo, če oblikovanje ni pravilno ali če so uporabljane nepravilne pisave.

S HP-jevega spletnega mesta prenesite enega od teh gonilnikov: <u>http://www.hp.com/support/ljE40040</u>.

Gonilnik	Opis					
Gonilnik HP PCL.6	Ta posebni gonilnik tiskalnika (če je na voljo) podpira starejše operacijske sisteme, kot sta Windows XP in Windows Vista. Za seznam podprtih operacijskih sistemov obiščite spletno stran <u>www.hp.com/go/support</u> .					
Gonilnik HP PCL 6	a posebni gonilnik tiskalnika podpira Windows 7 in novejše operacijske sisteme, ki odpirajo gonilnike različice 3. Za seznam podprtih operacijskih sistemov obiščite spletno tran <u>www.hp.com/go/support</u> .					
Gonilnik HP PCL-6	Ta posebni gonilnik tiskalnika podpira Windows 8 in novejše operacijske sisteme, ki podpirajo gonilnike različice 4. Za seznam podprtih operacijskih sistemov obiščite spletno stran <u>www.hp.com/go/support</u> .					
Gonilnik HP UPD PS	<ul> <li>Priporočen za tiskanje s programsko opremo Adobe<sup>®</sup> ali drugo programsko oprem za grafično zahtevne vsebine</li> </ul>					
	<ul> <li>Omogoča podporo za tiskanje iz emulacije Postscript ali za podporo hitrim pisavam Postscript</li> </ul>					
HP UPD PCL 6	Priporočen za tiskanje v vseh okoljih Windows					
	<ul> <li>Omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije tiskalnika za večino uporabnikov</li> </ul>					
	<ul> <li>Zasnovan za delovanje z vmesnikom Windows Graphic Device Interface (GDI) za najboljšo hitrost v okoljih Windows</li> </ul>					
	<ul> <li>Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5</li> </ul>					

Tabela 6-1 Gonilniki tiskalnika

#### Preverjanje nastavitev funkcije EconoMode

HP ne priporoča stalne uporabe funkcije EconoMode. Če jo uporabljate neprekinjeno, lahko življenjska doba tonerja preseže življenjsko dobo mehanskih delov v kartuši s tonerjem. Če se kakovost tiskanja poslabša in ni več sprejemljiva, zamenjajte kartušo s tonerjem.

OPOMBA: Ta funkcija je na voljo pri gonilniku tiskalnika PCL 6 za sisteme Windows. Če ne uporabljate tega gonilnika, lahko funkcijo omogočite s HP-jevim vgrajenim spletnim strežnikom.

Če je cela stran pretemna ali presvetla, sledite naslednjim korakom.

- 1. V programski opremi izberite možnost Natisni.
- 2. Izberite tiskalnik in kliknite gumb Lastnosti ali Nastavitve.
- 3. Kliknite zavihek Papir/Kakovost in poiščite območje Kakovost tiskanja.

- 4. Če je cela stran pretemna, uporabite naslednje nastavitve:
  - Izberite možnost 600 dpi, če je na voljo.
  - Izberite potrditveno polje **EconoMode**, da omogočite možnost.

Če je cela stran presvetla, uporabite naslednje nastavitve:

- Izberite možnost FastRes 1200, če je na voljo.
- Počistite potrditveno polje **EconoMode**, da onemogočite možnost.
- 5. Kliknite gumb V redu, da zaprete pogovorno okno Lastnosti dokumenta. V pogovornem oknu Natisni kliknite gumb V redu za tiskanje posla.

#### Prilagoditev gostote tiskanja

Za prilagoditev gostote tiskanja sledite naslednjim korakom.

- 1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite meni Nastavitve.
- 2. Odprite naslednje menije:
  - a. Kopiranje/tiskanje ali Tiskanje
  - b. Kakovost tiskanja
  - **c.** Gostota tonerja
- 3. Pomaknite drsnik proti možnosti Manj ali Več na želeno nastavitev gostote.

#### Odpravljanje napak slike

Preglejte primere napak slik in korakov, kako te napake odpraviti.

#### Tabela 6-2 Hitra pomoč za tabelo napak slike

Vzorec	Opis	Možne rešitve
Tabela 6-9 Svetel natis na strani 112	<u>Tabela 6-7 Sivo ozadje ali temen natis na</u> <u>strani 111</u>	<u>Tabela 6-5 Prazna stran — ni natisnjena na</u> <u>strani 110</u>
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	
AaBbCc AaBbCc	AaBbCc AaBbCc	

 Vzorec
 Opis
 Možne rešitve

 Tabela 6-4 Črna stran na strani 109
 Tabela 6-3 Pasovi na strani 109
 Tabela 6-11 Proge na strani 113

Tabela 6-2 Hitra pomoč za tabelo napak slike (Se nadaljuje)



Napake slike je ne glede na vzrok pogosto možno odpraviti po istem postopku. Napake slike najprej poskusite odpraviti po naslednjem postopku.

- 1. Znova natisnite dokument. Napake kakovosti tiskanja se lahko ponavljajo in lahko pri neprekinjenem tiskanju izginejo.
- 2. Preverite stanje kartuš. Če je raven kartuše **Zelo nizka** (presegla je predvideno življenjsko dobo), jo zamenjajte.
- 3. Prepričajte se, da se nastavitve gonilnika in načina tiskanja za pladenj ujemajo z mediji, ki so naloženi na pladnju. Poskusite z uporabo drugega svežnja medijev ali drugega pladnja. Poskusite z uporabo drugega načina tiskanja.
- 4. Prepričajte se, da je tiskalnik znotraj podprtega območja delovne temperature in vlage.
- 5. Prepričajte se, da tiskalnik podpira vrsto, velikost in težo papirja. Na spletnem mestu <u>support.hp.com</u> si oglejte seznam velikosti in vrst papirja, ki jih podpira tiskalnik.

#### **OPOMBA:** Izraz "oprijem" označuje del postopka tiskanja, ko je toner nanesen na papir.

V naslednjih primerih je prikazan papir velikosti Letter, ki je skozi tiskalnik prešel s krajšim robom naprej.

#### Tabela 6-3 Pasovi

Vzorec	Opis	Mož	Možne rešitve	
Temne ali svetle črte, ponovljene po dol strani, ki so široko razmaknjeni pasovi ir impulzni pasovi. Lahko so ostre ali meh Napaka je vidna samo na zapolnjenih območjih, ne pa na besedilu oz. predelik kjer ni natisnjene vsebine.	Temne ali svetle črte, ponovljene po dolžini strani, ki so široko razmaknjeni pasovi in/ali impulzni pasovi. Lahko so ostre ali mehke. Napaka je vidna samo na zapolnjenih območjih, ne pa na besedilu oz. predelih, kjer ni natisnjene vsebine.	1. 2. 3. 4.	Znova natisnite dokument. Poskusite s tiskanjem z drugega pladnja. Zamenjajte kartušo. Uporabite drugo vrsto papirja.	
		5.	Samo modeli Enterprise: Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika odprite meni Prilagodi vrste papirja in nato izberite način tiskanja, ki je namenjen malce težjim medijem, kot jih uporabljate. S tem upočasnite tiskanje in lahko izboljšate kakovost tiskanja.	
		6.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite support.hp.com.	

#### Tabela 6-4 Črna stran

Vzorec	Opis	Mož	Možne rešitve	
	Cela natisnjena stran je črna.	1.	Vizualno preverite, ali je kartuša poškodovana.	
		2.	Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena.	
		3.	Zamenjajte kartušo.	
		4.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .	

#### Tabela 6-5 Prazna stran – ni natisnjena

Vzorec	Opis	Možne rešitve	
	Stran je popolnoma prazna, na njej ni nič natisnjenega.	1.	Prepričajte se, da so kartuše originalne HP-jeve.
		2.	Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena.
		3.	Tiskajte z drugo kartušo.
		4.	Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite lažjo vrsto papirja.
		5.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .

#### Tabela 6-6 Napake utrjevanja/razvijalne enote

Vzorec	Opis	Mož	ne rešitve
	Rahle sence ali zamiki slike, ponovljeni po dolžini strani. Ponavljajoča se slika je lahko vsakič bolj bleda.	1. 2. 3.	Znova natisnite dokument. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite lažjo vrsto papirja. Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .
	Toner se zdrgne vzdolž robov strani. Ta napaka je pogostejša ob robovih opravil z veliko pokritostjo in pri lahkih vrstah medijev, lahko pa se pojavi kjer koli na strani.	1. 2. 3.	Znova natisnite dokument. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite težjo vrsto papirja. <b>Samo modeli Enterprise:</b> Na nadzorni plošči tiskalnika odprite meni Od roba do roba in nato izberite Normalno. Znova natisnite dokument. <b>Samo modeli Enterprise:</b> Na nadzorni plošči tiskalnika izberite Samodejno udluči tiskalnika izberite Samodejno
		5.	dokument. Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .

#### Tabela 6-7 Sivo ozadje ali temen natis

Vzorec	Opis	Mož	ine rešitve
AaBbCc	Slika ali besedilo je temnejše, kot ste pričakovali, in/ali ozadje je sivo.	1.	Prepričajte se, da papir na pladnjih še ni potoval skozi tiskalnik.
AaBbCc		2.	Uporabite drugo vrsto papirja.
AaBbCc		3.	Znova natisnite dokument.
AaBbCc AaBbCc		4.	Samo črno-beli modeli: Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika odprite meni Prilagodi gostoto tonerja in nato nastavite gostoto tonerja na
AaBbCc		5.	nižjo raven. Prepričajte se, da je tiskalnik znotraj podprtega območja delovne temperature in vlage.
		6.	Zamenjajte kartušo.
		7.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .

#### Tabela 6-8 Napake postavitve slike

Vzorec	Opis	Moż	źne rešitve
LP	Slika ni na sredini ali je poševno na strani. Napaka se pojavi, če papir ni pravilno	1.	Znova natisnite dokument.
	položen, ko je podan s pladnja in se pomika po poti papirja.	2.	Odstranite papir s pladnja in ga nato znova naložite. Prepričajte se, da so vsi robovi papirja poravnani na vseh straneh.
		3.	Prepričajte se, da je vrh svežnja papirja pod oznako za poln pladenj. Pladnja ne napolnite prekomerno.
		4.	Prepričajte se, da so vodila za papir prilagojena na ustrezno velikost papirja. Vodil za papir ne prilagodite tesno ob sveženj papirja. Prilagodite jih na zareze ali oznake na pladnju.
		5.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .

#### Tabela 6-9 Svetel natis

Vzorec	Opis	Mož	ine rešitve
AaBbCc	Natisnjena vsebina je svetla ali bleda na celi strani.	1.	Znova natisnite dokument.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc		2.	Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. Znova vstavite kartuše s tonerjem v tiskalnik in zaprite pokrov. Za grafični prikaz tega postopka glejte <i>Zamenjava kartuš s</i> <i>tonerjem</i> .
AaBbCc AaBbCc		3.	Samo črno-beli modeli: Prepričajte se, da je nastavitev EconoMode onemogočena, tako na nadzorni plošči tiskalnika kot v gonilniku tiskalnika.
		4.	Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena.
		5.	Natisnite stran s stanjem potrošnega materiala ter preverite življenjsko dobo in porabo kartuše.
		6.	Zamenjajte kartušo.
		7.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite support.hp.com.

#### Tabela 6-10 Napake izhoda

Vzorec	Opis	Možne rešitve
	Robovi natisnjenih listov so zviti. Papir je lahko zvit po krajšem ali daljšem robu. Možni sta dve vrsti zvijanja:	<b>1.</b> Znova natisnite dokument.
	<ul> <li>Pozitivno zvijanje: Papir se zvije proti natisnjeni strani. Do napake pride v suhih okoljih ali pri tiskanju strani z veliko pokritostjo.</li> </ul>	<ol> <li>Pozitivno zvijanje: Na nadzorni plošči tiskalnika izberite težjo vrsto papirja. Pri težji vrsti papirja je temperatura tiskanja višja.</li> <li>Negativno zvijanje: Na nadzorni plošči</li> </ol>
	<ul> <li>Negativno zvijanje: Papir se zvije stran od natisnjene strani. Do napake pride v zelo vlažnih okoljih ali pri tiskanju strani z majhno pokritostjo.</li> </ul>	tiskalnika izberite lažjo vrsto papirja. Pri lažji vrsti papirja je temperatura tiskanja nižja. Papir pred uporabo hranite v suhem okolju ali uporabite pravkar odprt papir.
		<b>3.</b> Tiskajte v obojestranskem načinu.
		<ol> <li>Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u>.</li> </ol>

#### Tabela 6-10 Napake izhoda (Se nadaljuje)

Vzorec	Opis	Mož	ine rešitve
	Papir se ne zlaga pravilno na izhodnem pladnju. Sveženj morda ni raven, je poševen	1.	Znova natisnite dokument.
	ali pa liste potiska s pladnja na tla. To napako lahko povzroči karkoli od	2.	Izvlecite podaljšek izhodnega predala.
	naslednjega: • Močno zvit papir	3.	Če napako povzroča močno zvit papir, glejte korake za opravljanje težav za zvit natis.
	<ul> <li>Papir na pladnju je zguban ali deformiran</li> </ul>	4.	Uporabite drugo vrsto papirja.
	• Papir je nestandardne vrste, kot so	5.	Uporabite pravkar odprt papir.
	<ul><li>Izhodni predal je prepoln</li></ul>	6.	Odstranite papir z izhodnega pladnja, preden se ta preveč napolni.
		7.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .

#### Tabela 6-11 Proge

-

Vzorec	Opis	Mož	ne rešitve
	Svetle navpične proge, ki običajno potekajo po dolžini strani. Napaka je vidna samo na	1.	Znova natisnite dokument.
સાકાર જાતું છે. મિત્ર ગેલ્સી પ્રિકાર્ટ્સ જાવે ભાવવાં છ	zapolnjenih obmocjih, ne pa na besedilu oz. predelih, kjer ni natisnjene vsebine.	2.	Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. Znova vstavite kartuše s tonerjem v tiskalnik in zaprite pokrov. Za grafični prikaz tega postopka glejte <i>Zamenjava kartuš s</i> <i>tonerjem</i> .
As dan baran an		3.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .
je. Parihidi je. Parihidi		OPO prog je zu ali v prev vlag	MBA: Tako svetle kot temne navpične je se lahko pojavijo pri okolju tiskanja, ki inaj navedenega območja temperature lage. V okoljskih specifikacijah tiskalnika erite dovoljene ravni temperature in e.
LP	Temne navpične črte po dolžini strani. Napaka se lahko pojavi kjer koli na strani, na zapolnjenih območjih ali na predelih, kjer ni natisnjene vsebine.	1.	Znova natisnite dokument.
		2.	Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. Znova vstavite kartuše s tonerjem v tiskalnik in zaprite pokrov. Za grafični prikaz tega postopka glejte Zamenjava kartuš s tonerjem.
		3.	Natisnite čistilno stran.
		4.	Preverite raven tonerja v kartuši.
		5.	Če težave niste uspeli odpraviti, obiščite <u>support.hp.com</u> .

# Odpravljanje težav z žičnim omrežjem

Obrnite se na servisnega zastopnika. Poznati morate številko modela izdelka, ki je navedena na nalepki izdelka na hrbtni strani tiskalnika.

# Odpravljanje težav z brezžičnim omrežjem

Obrnite se na servisnega zastopnika. Poznati morate številko modela izdelka, ki je navedena na nalepki izdelka na hrbtni strani tiskalnika.

# A Servis in podpora

# Izjava družbe HP o omejeni garanciji

HP-jev IZDELEK	TRAJANJE OMEJENE GARANCIJE*		
HP LaserJet Managed E40040	Enoletna garancija, naslednji delovni dan, na mestu uporabe		

OPOMBA: \* Možnosti garancije in podpore se razlikujejo glede na izdelek, državo/regijo in lokalne zakonske zahteve. Informacije o nagrajenih HP-jevih možnostih servisa in popravila v svoji regiji najdete na spletnem mestu support.hp.com.

HP vam kot končnemu uporabniku jamči, da ta HP-jeva omejena garancija velja samo za HP-jeve izdelke, ki ste jih kupili ali zakupili pri a) družbi HP Inc., njegovih podružnicah, lastniško povezanih podjetjih, pooblaščenih prodajalcih, pooblaščenih distributerjih ali distributerjih za državo/regijo; in da b) bo v okviru te HP-jeve omejene garancije HP-jeva strojna oprema in pripomočki od datuma nakupa v zgoraj navedenem obdobju delovali brez napak v materialu in izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo po lastni izbiri popravil ali zamenjal izdelke, ki se izkažejo za pomanjkljive. Nadomestni izdelki so lahko novi ali po kakovosti delovanja enakovredni novim.

HP vam jamči, da HP-jeva programska oprema v zgoraj navedenem obdobju po datumu nakupa ob pravilni namestitvi in uporabi ne bo prenehala izvajati svojih programskih navodil zaradi napak v materialu ali izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo zamenjal programsko opremo, ki zaradi teh napak ne izvaja svojih programskih navodil.

HP ne jamči, da bodo njegovi izdelki delovali brez prekinitev ali napak. Če HP ni sposoben v razumnem času popraviti izdelka ali ga zamenjati za takega, ki je v garantiranem stanju, boste ob takojšnjem vračilu izdelka upravičeni do povračila nakupne cene.

HP-jevi izdelki lahko vsebujejo predelane dele, ki so po zmogljivosti enakovredni novim, ali so bili občasno že uporabljeni.

Garancija ne velja za napake, ki nastanejo zaradi (a) neprimernega ali nezadostnega vzdrževanja ali umerjanja, (b) programske opreme, vmesnikov, delov ali potrošnega materiala, ki jih ni dostavil HP, (c) nepooblaščenega spreminjanja ali napačne uporabe, (d) delovanja zunaj pogojev, navedenih v specifikacijah okolja za izdelek, ali (e) neprimerne priprave ali vzdrževanja mesta za napravo.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO ZGORNJE GARANCIJE IZKLJUČNE. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo omejitve trajanja naznačenih garancij, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja. Ta garancija vam podeljuje posebne pravne pravice, vendar imate lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo med posameznimi državami/regijami, zveznimi državami ali pokrajinami.

HP-jeva omejena garancija velja v vseh državah/regijah ali okoljih, kjer ima HP organizirano podporo in prodajo za izdelek in kjer ga je tržil. Raven garancijskih storitev se lahko razlikuje glede na lokalne standarde. HP ne bo spreminjal oblike, sestave ali funkcije izdelka, da bi ta deloval v državi/regiji, v kateri njegovo delovanje iz pravnih ali regulativnih razlogov ni bilo predvideno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO POVRAČILA IZ TE GARANCIJE VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA POVRAČILA. RAZEN KOT JE NAVEDENO ZGORAJ, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA IZGUBO PODATKOV ALI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA NJENO PRAVNO OSNOVO. Nekatere države/ regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

#### ZK, Irska in Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta**: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom**: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) or you may visit the European Consumer Centers website (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland**: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) or you may visit the European Consumer Centers website (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta**: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) or you may visit the European Consumer Centers website (<u>http://ec.europa.eu/</u><u>consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

#### Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

#### Belgija, Francija in Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France**: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg**: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France**: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateurs (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

#### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique**: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

#### Italija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (<u>http://ec.europa.eu/</u>consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

#### Španija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país/región es:

**España**: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

#### Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

#### Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

### Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

#### Portugalska

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal**: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

#### Grčija in Ciper

Η Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την ΗΡ. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου ΗΡ που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος**: ΗΡ Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

#### Madžarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves,

jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

#### Češka

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

#### Slovaška

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

#### Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska**: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

#### Bolgarija

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

#### Romunija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**Romănia**: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanței limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

#### Belgija in Nizozemska

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

#### Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

#### Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi/regiji, sta naslednja:

**Slovenija**: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (<u>http://ec.europa.eu/</u><u>consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

#### Hrvaška

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi/regiji:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

#### Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai rażotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

#### Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-</u> <u>net/index\_en.htm</u>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

#### Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

# HP-jeva garancija za vrhunsko zaščito: Izjava o omejeni garanciji kartuš s tonerjem LaserJet

HP-jamči, da je ta njegov izdelek brez okvar v materialu in izdelavi.

Ta garancija ne velja za izdelke, ki so (a) znova napolnjeni, obnovljeni, predelani ali kakor koli spremenjeni, (b) povzročili težave zaradi nepravilne uporabe, neprimernega shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami, (c) obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Če želite uveljaviti garancijo, vrnite izdelek v trgovino, kjer ste ga kupili (s pisnim opisom težave in vzorčnimi natisi) ali se obrnite na HP-jevo podporo za stranke. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, JE ZGORNJA GARANCIJA IZKLJUČNA. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJAJO ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA DOGOVORU, KAZNIVEM DEJANJU ALI DRUGAČE.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

# Izjava o omejeni garanciji za potrošni material z dolgo življenjsko dobo in komplet za vzdrževanje

HP vam za ta izdelek jamči, da bo deloval brez napak v materialu in izdelavi do a) prikaza indikatorja o izteku življenjske dobe na nadzorni plošči tiskalnika ali b) poteka obdobja garancije, kar koli je prej. Za komplete za vzdrževanje za preventivno zamenjavo ali izdelke LLCs velja samo 90-dnevna omejena garancija za dele od datuma zadnjega nakupa.

Ta garancija ne velja za izdelke, (a) ki so obnovljeni, predelani ali kakor koli spremenjeni, (b) v katerih prihaja do težav zaradi nepravilne uporabe, neprimernega shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami za tiskalnik, ali (c) ki so obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Za pridobitev garancijske storitve vrnite izdelek na mesto nakupa (s pisnim opisom težave) ali pa se obrnite na HP-jev center za podporo strankam. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.

DO MERE, KI JO DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, JE ZGORAJ NAVEDENA GARANCIJA IZKLJUČNA, HP PA NE DAJE NOBENE DRUGE IZRECNE ALI NAZNAČENE PISNE ALI USTNE GARANCIJE ALI POGOJA. HP IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE USTREZNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI IN PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.

DO MERE, KI JO DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJO, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA POGODBENI, ODŠKODNINSKI ALI DRUGI ODGOVORNOSTI.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

# HP-jeva pravila glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev

HP ne priporoča uporabe novih ali predelanih kartuš s tonerjem drugih proizvajalcev.

OPOMBA: Za HP-jeve tiskalniške izdelke velja, da uporaba kartuše s tonerjem, ki ni znamke HP, ali znova napolnjene kartuše s tonerjem, ne vpliva na garancijo, ki jo HP daje kupcu, ali katero koli HP-jevo pogodbo o podpori kupcem. Če je do okvare v izdelku prišlo zaradi uporabe kartuše s tonerjem, ki ni znamke HP, ali znova napolnjene kartuše s tonerjem, bo HP pri popravilu zaračunal standardni čas in materialne stroške, potrebne za popravilo te okvare ali poškodbe.

# HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja

Če ste namestili HP-jevo kartušo in se na nadzorni plošči prikaže sporočilo, da gre za kartušo drugih proizvajalcev, obiščite spletno mesto <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u>. HP vam bo pomagal ugotoviti, ali je kartuša originalna, in odpraviti težavo.

Kartuša morda ni pristna HP-jeva kartuša, če opazite naslednje:

- Na strani s stanjem potrošnega materiala je navedeno, da je nameščen potrošni material, ki ni HP-jev.
- S kartušo imate veliko težav.
- Tiskalna kartuša ni takega videza, kot ponavadi (embalaža je na primer drugačna od HP-jeve).

# Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem

HP-jeve kartuše s tonerjem, ki se uporabljajo za ta izdelek, so opremljene s pomnilniškim vezjem, ki vam je v pomoč pri uporabi izdelka.

Poleg tega pomnilniško vezje zbira določene podatke o uporabi izdelka, med katerimi je lahko naslednje: datum prve namestitve kartuše s tonerjem, datum zadnje uporabe kartuše s tonerjem, število strani, natisnjenih s kartušo s tonerjem, pokritost strani, uporabljeni načini tiskanja, morebitne napake tiskanja in model izdelka. Ti podatki so HP-ju v pomoč pri razvoju novih izdelkov, ki bodo ustrezali zahtevam strank glede tiskanja.

Podatki, ki se zberejo na pomnilniškem vezju kartuše s tonerjem, ne vsebujejo podatkov, s katerimi je mogoče identificirati stranko, uporabnika kartuše ali izdelek.

HP zbere vzorec pomnilniških vezij kartuš s tonerjem, vrnjenih v okviru HP-jevega programa za brezplačno vračilo in recikliranje (HP Planet Partners: <u>www.hp.com/recycle</u>). Pomnilniška vezja iz tega vzorca se preberejo in preučijo z namenom izboljšave prihodnjih HP-jevih izdelkov. Do teh podatkov lahko dostopajo tudi HP-jevi partnerji, ki sodelujejo pri recikliranju kartuš s tonerjem.

Katera koli tretja stranka, ki ima v posesti kartušo s tonerjem, ima lahko dostop do anonimnih podatkov na pomnilniškem vezju.

# Licenčna pogodba za končnega uporabnika

POZORNO PREBERITE PRED UPORABO TE PROGRAMSKE OPREME: Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (»EULA«) je pravna pogodba med (a) vami (posameznikom ali enim subjektom) in (b) podjetjem HP Inc. (»HP«), ki ureja vašo uporabo aplikacije z enkratnim vpisom, ki jo je HP namestil ali dal na razpolago za uporabo z vašo napravo za tiskanje (»programska oprema«).

HP-jevem izdelku je lahko priloženo dopolnilo ali dodatek tej pogodbi EULA.

PRAVICE V PROGRAMSKI OPREMI SO NA VOLJO SAMO POD POGOJEM, DA SE STRINJATE Z VSEMI POGOJI IN DOLOČILI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. ČE NAMESTITE, KOPIRATE, PRENESETE ALI DRUGAČE UPORABLJATE PROGRAMSKO OPREMO, SE STRINJATE, DA VAS OBVEZUJEJO POGOJI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. ČE TEH LICENČNIH POGOJEV NE SPREJMETE, MORATE TAKOJ PRENEHATI UPORABLJATI PROGRAMSKO OPREMO IN ODSTRANITI IZDELEK IZ NAPRAVE.

TA POGODBA EULA JE GLOBALNA POGODBA IN NI OMEJENA NA DOLOČENO DRŽAVO/REGIJO. ZVEZNO DRŽAVO ALI OZEMLJE. ČE STE PROGRAMSKO OPREMO PRIDOBILI KOT POTROŠNIK V SKLADU Z ZADEVNO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO VAŠE DRŽAVE/REGIJE, ZVEZNE DRŽAVE ALI OZEMLJA, NE GLEDE NA MOREBITNE NASPROTNE DOLOČBE TE POGODBE EULA, NIČ V TEJ POGODBI EULA NE VPLIVA NA VAŠE ZAKONSKO DOLOČENE PRAVICE ALI PRAVNA SREDSTVA, KI JIH V SKLADU Z OMENJENO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO NI MOGOČE IZKLJUČITI, IN ZA TO POGODBO EULA VELJAJO TE PRAVICE IN PRAVNA SREDSTVA. ZA DODATNE INFORMACIJE O VAŠIH POTROŠNIŠKIH PRAVICAH GLEJTE RAZDELEK 17.

 PODELITEV LICENCE. Pod pogojem, da ravnate skladno z vsemi pogoji in določili te pogodbe EULA, vam HP podeljuje naslednje pravice. Če zastopate subjekt ali organizacijo, veljajo enaki pogoji in določila iz poglavja 1, ki se nanašajo na uporabo, kopiranje in shranjevanje programske opreme v napravah zadevnega subjekta ali organizacije.

- a. Uporaba. V napravi lahko uporabljate en izvod programske opreme izključno za dostop in uporabo programske opreme. Sestavnih delov programske opreme ni dovoljeno ločiti z namenom uporabe v več kot eni napravi. Programske opreme ne smete distribuirati in spreminjati, prav tako pa tudi ne smete onemogočiti kakršne koli licence ali nadzorne funkcije programske opreme. Programsko opremo lahko naložite v začasni pomnilnik (RAM) svoje naprave za uporabo te programske opreme.
- b. Shranjevanje. Programsko opremo lahko kopirate v lokalni pomnilnik ali napravo za shranjevanje v svoji napravi.
- c. Kopiranje. Izdelate lahko arhivske ali varnostne kopije programske opreme pod pogojem, da kopija vsebuje vsa obvestila o lastništvu iz izvirne programske opreme in se uporablja samo kot varnostna kopija.
- d. Pridržanje pravic. HP in njegovi dobavitelji si pridržujejo vse pravice, ki vam niso izrecno podeljene v tej pogodbi EULA.
- e. Prosta programska oprema. Ne glede na pogoje in določila te pogodbe EULA vam je za celoten ali kateri koli del izdelka programske opreme, ki predstavlja nelastniško HP-jevo programsko opremo ali programsko opremo, ki jo po javno licenco zagotavljajo drugi ponudniki (»prosta programska oprema«), podeljena licenca v skladu s pogoji in določili licenčne pogodbe za programsko opremo, ki spremlja tako prosto programsko opremo ob prenosu, namestitvi ali uporabi. Uporabo brezplačne programske opreme v celoti urejajo določbe in pogoji takšne licence.
- 2. NADGRADNJE. Za uporabo programske opreme, opredeljene kot nadgradnja, morate imeti licenco za originalno programsko opremo, ki jo je HP opredelil kot upravičeno do nadgradnje. Po nadgradnji ne smete več uporabljati originalnega izdelka programske opreme, zaradi katerega ste bili upravičeni do nadgradnje.
- 3. DODATNA PROGRAMSKA OPREMA. Ta pogodba EULA velja za posodobitve in dodatke k originalni programski opremi, ki jih zagotovi HP, razen če HP s posodobitvijo oz. dodatkom posreduje druge pogoje. V primeru nasprotja med takimi pogoji se uporabljajo slednji.

#### 4. PRENOS.

- a. Tretje osebe. Prvotni uporabnik programske opreme lahko enkrat prenese programsko opremo na drugega končnega uporabnika. Vsak prenos mora vključevati vse sestavne dele, medije, tiskano gradivo, to pogodbo EULA in, če je primerno, potrdilo o pristnosti. Prenos ne sme biti posreden, na primer kot konsignacija. Končni uporabnik, ki prejema preneseni izdelek, mora pred prenosom sprejeti vse pogoje pogodbe EULA. Po prenosu programske opreme se vaša licenca samodejno izteče.
- b. Omejitve. Programske opreme ni dovoljeno dajati v najem ali zakup, je posojati ali uporabljati za komercialni časovni zakup ali pisarniško uporabo. Programske opreme ne smete podlicencirati, prenesti njenega lastništva ali je drugače prenesti, razen kot je izrecno določeno v tej pogodbi EULA.
- 5. LASTNINSKE PRAVICE. Vse pravice intelektualne lastnine iz programske opreme in uporabniške dokumentacije so last HP-ja ali njegovih dobaviteljev in so zaščitene z zakonodajo, vključno z veljavno zakonodajo ZDA o avtorskih pravicah, poslovnih skrivnostih in blagovnih znamkah ter drugimi veljavnimi zakoni in določbami mednarodnih pogodb. S programske opreme je prepovedano odstranjevati kakršne koli oznake izdelka, obvestila o avtorskih pravicah ali lastniške omejitve.
- 6. OMEJITVE ZA OBRATNO INŽENIRSTVO. Obratno inženirstvo, obratno prevajanje ali obratno zbiranje programske opreme ni dovoljeno, razen v obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja ne glede na to omejitev ali kot je izrecno določeno v tej pogodbi EULA.
- 7. ČAS TRAJANJA. Ta pogodba EULA je veljavna, razen če je odpovedana ali zavrnjena. Ta pogodba EULA preneha veljati tudi ob pogojih, navedenih v drugih delih te pogodbe EULA, ali če ne ravnate skladno s katerim koli pogojem ali določilom te pogodbe EULA.
- 8. NASTAVITEV RAČUNA.

- če želite uporabljati programsko opremo, morate registrirati in ustvariti račun HP ID. Odgovorni ste, da pridobite in vzdržujete vso opremo, storitve in programsko opremo, potrebne za dostop do računa HP ID in njegovo uporabo, vse aplikacije, povezane s to programsko opremo, svoje naprave ter da plačujete kakršne koli ustrezne stroške.
- b. IZKLJUČNO IN V CELOTI STE ODGOVORNI ZA OHRANJANJE ZAUPNOSTI VSEH UPORABNIŠKIH IMEN IN GESEL, KI SO ZBRANI V TEJ PROGRAMSKI OPREMI. HP morate takoj obvestiti o vsaki nepooblaščeni uporabi računa za HP ID ali kakršni koli drugi kršitvi varnosti, povezani s to programsko opremo ali z napravo, v kateri je programska oprema nameščena.
- 9. OBVESTILO O ZBIRANJU PODATKOV. HP lahko zbira uporabniška imena, gesla, naslove IP naprave in/ali druge informacije o preverjanju pristnosti, ki jih uporabljate za dostop do računa HP ID ter različne programe, ki so povezani prek te programske opreme. HP lahko te podatke uporabi za optimiranje delovanja programske opreme na podlagi uporabnikovih nastavitev, zagotavljanje podpore in vzdrževanja ter zagotavljanje varnosti in integritete programske opreme. Več informacij o zbiranju podatkov najdete v poglavjih z naslovom »Katere podatke zbiramo« in »Kako uporabljamo podatke« v <u>HP-jevi izjavi o zasebnosti</u>.
- 10. ZAVRNITEV GARANCIJ. DRUŽBA HP IN NJENI DOBAVITELJI V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, ZAGOTAVLJAJO PROGRAMSKO OPREMO V TAKI OBLIKI, »KOT JE«, IN Z VSEMI POMANJKLJIVOSTMI TER ZAVRAČAJO VSE DRUGE IZRECNE, NAZNAČENE ALI ZAKONSKE GARANCIJE, ZAGOTOVILA IN POGOJE, KAR VKLJUČUJE TE GARANCIJE, VENDAR NI OMEJENO NANJE: (i) GARANCIJA ZA LASTNIŠTVO IN NEKRŠITEV PRAVIC INTELEKTUALNE LASTNINE, (ii) GARANCIJA GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, (iii) GARANCIJA GLEDE PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN, (iv) GARANCIJA ZA DELOVANJE PROGRAMSKE OPREME S POTROŠNIM MATERIALOM ALI DODATNO OPREMO DRUGIH PROIZVAJALCEV IN (v) GARANCIJA ZA ODSOTNOSTI VIRUSOV V POVEZAVI S PROGRAMSKO OPREMO. Nekatere države/regije oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev trajanja nakazanih jamstev, tako da zgodnja omejitev za vas morda ne velja v celoti.
- 11. OMEJITEV ODGOVORNOSTI. V skladu z lokalno zakonodajo je ne glede na morebitno škodo, ki jo lahko utrpite, celotna odgovornost HP-ja in katerega koli njegovih dobaviteljev na podlagi katere koli določbe te pogodbe EULA ter vaše edino pravno sredstvo za vse zgoraj navedeno omejeno na znesek, ki ste ga dejansko plačali ločeno za programsko opremo ali 5,00 USD, odvisno, kaj je več. V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA NOBENO POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO S ŠKODO ZARADI IZGUBE DOBIČKA ALI ZAUPNIH ALI DRUGIH PODATKOV, ZARADI PREKINITVE POSLOVANJA, TELESNE POŠKODBE, IZGUBE ZASEBNOSTI), DO KATERE BI PRIŠLO ZARADI ALI BI BILO KAKOR KOLI POVEZANO Z UPORABO ALI NEZMOŽNOSTJO UPORABE PROGRAMSKE OPREME ALI BI BILO DRUGAČE POVEZANO S KATERO KOLI DOLOČBO TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA, TUDI ČE JE BIL HP ALI KATERI KOLI DOBAVITELJ OBVEŠČEN O MOŽNOSTI TAKŠNE ŠKODE IN ČE OMENJENO PRAVNO SREDSTVO NE IZPOLNI SVOJEGA OSNOVNEGA NAMENA. Nekatere države/regije oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, tako da zgornja omejitev oz. izključitev morda ne velja za vas.
- 12. STRANKE V DRŽAVNI UPRAVI ZDA. V skladu s FAR 12.211 in 12.212 se licenca za komercialno računalniško programsko opremo, dokumentacijo računalniške programske opreme in tehnične podatke za komercialne izdelke vladi ZDA izdaja po HP-jevi standardni poslovni licenci.
- 13. SKLADNOST Z IZVOZNO ZAKONODAJO. Ravnali boste v skladu z vsemi zakoni in uredbami ZDA in drugih držav/regij (»izvozni zakoni«) ter zagotovili, da programska oprema ne bo (1) neposredno ali posredno izvožena v nasprotju z izvoznimi zakoni ali (2) uporabljena v kakršen koli namen, prepovedan z izvoznimi zakoni, vključno s širjenjem jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja.
- 14. ZMOŽNOST IN POOBLASTILO ZA SKLENITEV POGODBE. Izjavljate, da ste v svoji državi/regiji prebivališča polnoletni in če je ustrezno tudi, da imate ustrezno pooblastilo svojega delodajalca za sklenitev te pogodbe.
- **15.** VELJAVNA ZAKONODAJA. Za to pogodbo EULA se uporablja pravo zvezne države Kalifornije, ZDA.

- 16. CELOTNA POGODBA. Če nimate sklenjene posebne licenčne pogodbe, je ta pogodba EULA (vključno z morebitnimi dodatki ali dopolnili te pogodbe EULA, ki so priloženi temu HP-jevemu izdelku) celotna pogodba med vami in HP-jem glede programske opreme, ki nadomešča vso prejšnjo ali sočasno ustno ali pisno komunikacijo, predloge in zagotovila glede programske opreme ali katere koli druge zadeve, urejene s to pogodbo EULA. V obsegu, v katerem so pogoji katerih koli HP-jevih politik ali programov za storitve podpore v nasprotju s pogoji te pogodbe EULA, prevladajo pogoji te pogodbe EULA.
- 17. POTROŠNIŠKE PRAVICE. Potrošniki v nekaterih državah/regijah, zveznih državah ali ozemljih lahko uživajo določene zakonske pravice in pravna sredstva v skladu s potrošniško zakonodajo, v zvezi s katero odgovornost družbe HP ne more biti zakonito izključena ali omejena. Če ste programsko opremo pridobili kot potrošnik, za katerega velja zadevna potrošniška zakonodaja vaše države/regije, zvezne države ali ozemlja, morate v skladu z zakonodajo prebrati določila te pogodbe EULA (vključno z zavrnitvijo garancij, omejitvami in izključitvami odgovornosti), ki veljajo v največjem možnem obsegu, kot ga dovoljuje veljavna zakonodaja.

**Avstralski potrošniki**: Če ste programsko opremo pridobili kot potrošnik, za katerega velja »potrošniška zakonodaja Avstralije« na podlagi avstralskega zakona o konkurenci in varstvu potrošnikov iz leta 2010 (Cth), potem kljub vsem ostalim določbam te pogodbe EULA:

- a. Za to programsko opremo veljajo jamstva, ki jih v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo ni mogoče izključiti, kar vključuje jamstvo za sprejemljivo kakovost izdelkov in zagotavljanje storitev s potrebno skrbnostjo in strokovnostjo. Upravičeni ste do zamenjave ali povračila v primeru resne okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave programske opreme, če ta ni sprejemljive kakovosti in okvara ni resna.
- b. Nič v tej pogodbi EULA ne omejuje ali spreminja kakršnih koli pravic ali pravnih sredstev ali kakršnega koli jamstva, garancije ali drugega pogoja ali določila, implicitnega ali naloženega s strani avstralske potrošniške zakonodaje, ki ga ni mogoče zakonito izključiti ali omejiti.
- c. Koristi, ki vam jih zagotavljajo izrecne garancije v tej pogodbi EULA, veljajo hkrati z drugimi pravicami in pravnimi sredstvi, s katerimi razpolagate v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo. Vaše pravice v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo prevladajo, če niso skladne z morebitnimi omejitvami, ki so navedene v izrecni garanciji.

Programska oprema lahko shranjuje podatke, ki jih ustvari uporabnik. Družba HP vas obvešča, da lahko popravilo programske opreme s strani družbe HP povzroči izgubo teh podatkov. V zvezi s takšno izgubo podatkov veljajo omejitve in izključitve odgovornosti družbe HP, navedene v tej pogodbi EULA, in sicer v celotnem obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja.

Če menite, da ste upravičeni do kakršnekoli garancije na podlagi te pogodbe ali drugih pravnih sredstev, navedenih zgoraj, se obrnite na družbo HP:

#### Tabela A-1

HP PPS Australia Pty Ltd	HP PPS Australia Pty Ltd		
Building F, 1 Homebush Bay Drive			
Rhodes, NSW 2138			
A !:			

Australia

Če želite poslati zahtevek za podporo ali garancijski zahtevek, pokličite 13 10 47 (v Avstraliji) ali +61 2 8278 1039 (za mednarodne klice) ali obiščite spletno mesto www.hp.com.au in izberite zavihek »Support« (Podpora) za najnovejše možnosti storitev za stranke. Če ste potrošnik, za katerega velja avstralska potrošniška zakonodaja in ste kupili programsko opremo ali garancijo in storitve podpore za programsko opremo, ki niso običajne za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo, potem kljub morebitnim drugim določbam te pogodbe EULA, družba HP omejuje svojo odgovornost za neskladnost z jamstvom za potrošnike, kot sledi:

- a. določba o garanciji ali storitvah podpore za programsko opremo: ki veljajo za eno ali več od naslednjih postavk: ponovno posredovanje storitev ali plačilo stroškov storitev, ki so bile ponovno posredovane;
- b. določba o programski opremi: ki veljajo za eno ali več od naslednjih postavk: zamenjava programske opreme ali dobava enakovredne programske opreme, popravilo programske opreme, plačilo stroškov zamenjave programske opreme ali pridobitve enakovredne programske opreme ali plačilo stroškov popravila programske opreme,
- c. sicer pa v največjem obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja.

Novozelandski potrošniki: Na Novi Zelandiji veljajo jamstva za programsko opremo, ki jih ni mogoče izključiti v skladu z Zakonom o jamstvu za potrošnike iz leta 1993. Na Novi Zelandiji izraz »potrošniška transakcija« pomeni transakcijo v povezavi z osebo, ki blago kupi za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo in ne v poslovne namene. Novozelandski potrošniki, ki blago kupijo za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo in ne v poslovne namene (»Novozelandski potrošniki«), so upravičeni do popravila, zamenjave ali povračila v primeru okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. V primeru kršitve novozelandske potrošniške zakonodaje lahko novozelandski potrošnik (kot je opredeljen zgoraj) zahteva povračilo stroškov vračila izdelka na kraj nakupa; če bi imel novozelandski potrošnik z vračilom blaga družbi HP visoke stroške, bo družba HP blago prevzela na lastne stroške. V primeru dobave izdelkov in storitev za poslovne namene se strinjate, da Zakon o jamstvu za potrošnike iz leta 1993 ne velja in da je to zaradi narave in vrednosti transakcije pravično in razumno.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Vsa druga imena izdelkov, navedena v tem dokumentu, so lahko blagovne znamke njihovih proizvajalcev. Do mere, ki jo dopušča ustrezna zakonodaja, so edina jamstva za HP-jeve izdelke in storitve navedena v izrecnih garancijskih izjavah, ki so priložene izdelkom in storitvam. Nobenega dela tega dokumenta se ne sme razlagati kot dodatna garancija. Do mere, ki jo dopušča lokalna zakonodaja, HP ne odgovarja za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Različica: April 2019

# Garancijske storitve za popravila s strani stranke

Izdelki HP vsebujejo veliko delov, ki jih stranka lahko popravi sama (CSR), kar omogoča hitro popravilo in večjo prilagodljivost pri zamenjavi okvarjenih delov. Če HP pri odkrivanju napak ugotovi, da je napravo mogoče popraviti z zamenjavo dela CSR, vam bo HP ta del poslal, da ga zamenjate sami. Obstajata dve kategoriji delov CSR: 1) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke obvezno. Če želite, da te dele zamenja HP, boste morali plačati stroške poti in posega. 2) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke izbirno. Te dele lahko stranke zamenjajo tudi same. Če pa želite, da jih zamenja HP, pri tem ne boste imeli dodatnih stroškov, saj popravilo krije garancija izdelka.

Če so deli CSR na zalogi in zemljepisna lega to dopušča, boste dele CSR prejeli naslednji delovni dan. Če zemljepisna lega to dopušča, vam je ob doplačilu na voljo tudi dostava na isti dan ali v roku štirih ur. Če potrebujete pomoč, pokličite HP-jev center za tehnično podporo, kjer vam nudijo pomoč po telefonu. Če je okvarjeni izdelek potrebno vrniti podjetju HP, obvestilo o tem dobite priloženo nadomestnemu delu CSR. V primeru, da morate okvarjeni del vrniti podjetju HP, ga morate poslati v določenem obdobju, običajno v roku petih (5) delovnih dni. Okvarjenemu delu v priloženo embalažo priložite povezano dokumentacijo. Če okvarjenega dela ne vrnete, vam HP lahko izda račun za nadomestni izdelek. V primeru popravila s strani stranke vam HP

plača vse stroške pošiljanja nadomestnega in vračila okvarjenega dela ter določi transportno podjetje, ki bo to izvršilo.

# Podpora za stranke

Pridobite telefonsko podporo za svojo državo/regijo Pripravite ime naprave, serijsko številko, datum nakupa in opis težave.	Telefonske številke za državo/regijo so na letaku, ki ste ga dobili v škatli skupaj z napravo, ali na mestu <u>www.hp.com/support/</u> .
Pridobite 24-urno internetno podporo ter prenesite programske pripomočke in gonilnike	http://www.hp.com/support/ljE40040
Naročanje pogodb o dodatnih HP-jevih storitvah ali vzdrževanju	www.hp.com/go/carepack
Registracija izdelka	www.register.hp.com

# B Okoljevarstveni program za nadzor naprave

# Varovanje okolja

HP je predan izdelovanju kakovostnih in okolju prijaznih izdelkov. Ta izdelek odlikujejo številne lastnosti, ki zmanjšujejo škodljive vplive na okolje.

# Proizvodnja ozona

Zračne emisije ozona za ta izdelek so bile izmerjene v skladu s standardiziranim protokolom\* in ko je HP te podatke o emisijah uporabil v pričakovanem scenariju visoke porabe v pisarniškem delovnem prostoru\*\*, je ugotovil, da med tiskanjem ni ustvarjena opazna količina ozona in da so ravni znotraj standardov in smernic o kakovosti zraka v zaprtih prostorih.

\* Preskusna metoda za določitev emisij iz naprav za tiskanje v zvezi s pridobljeno okoljsko nalepko za pisarniške naprave s funkcijo tiskanja DE-UZ 205 – BAM januar 2018

\*\* Na podlagi koncentracije ozona pri tiskanju 2 uri na dan s HP-jevim potrošnim materialom za tiskanje, in sicer v prostoru velikosti 30,6 kubičnih metrov in s hitrostjo prezračevanja 0,68 enot izmenjav zraka na uro

# Poraba električne energije

Poraba energije se v načinu pripravljenosti, v mirovanju ali pri izklopu izjemno zmanjša. S tem varčujete z naravnimi viri in denarjem, pri tem pa ne vplivate na visoko zmogljivost izdelka. HP-jeva oprema za tiskanje in obdelavo slik, označena z logotipom ENERGY STAR<sup>®</sup>, ustreza zahtevam za opremo za obdelavo slik z oznako ENERGY STAR Agencije za zaščito okolja ZDA. Na ustreznih izdelkih za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, je ta oznaka:



Dodatni podatki o modelih opreme za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, so navedeni na spletnem mestu:

www.hp.com/go/energystar

# Poraba tonerja

Naprava v načinu EconoMode porabi manj tonerja, kar lahko podaljša življenjsko dobo tiskalne kartuše. HP ne priporoča stalne uporabe načina EconoMode. Če se način EconoMode uporablja neprekinjeno, lahko življenjska doba tonerja preseže življenjsko dobo mehaničnih delov v tiskalni kartuši. Če se kakovost tiskanja slabša in ni več sprejemljiva, zamenjajte kartušo.

# Poraba papirja

Funkcija ročnega obojestranskega tiskanja (ročno ali samodejno) in tiskanje n na stran (tiskanje več strani na eno stran) lahko zmanjša porabo papirja in posledično potrebe po naravnih virih.

# Plastika

Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšajo možnosti prepoznavanja vrste plastike za potrebe recikliranja po koncu življenjske dobe izdelka.

# Potrošni material HP LaserJet

Pri zasnovi pristnega HP-jev potrošnega materiala smo upoštevali okolje. HP vam omogoča, da pri tiskanju preprosto ohranjate vire in varčujete s papirjem. Ko končate, vam omogočamo preprosto in brezplačno recikliranje. <sup>1</sup>

Vse HP-jeve kartuše, vrnjene partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, gredo skozi večfazni postopek recikliranja, v katerem so materiali ločeni in predelani za uporabo v obliki surovin v novih pristnih HP-jevih kartušah ter vsakdanjih izdelkih. Nobena pristna HP-jeva kartuša, vrnjena partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, ni nikoli poslana na odlagališče, HP pa nikoli ne napolni ali znova prodaja pristnih HP-jevih kartuš.

Če želite sodelovati v programu vračanja in recikliranja HP Planet Partners, obiščite spletno mesto <u>www.hp.com/</u> <u>recycle</u>. Za informacije o vračilu potrošnega materiala za tiskalnike HP izberite državo/regijo. Vsakemu paketu nove tiskalne kartuše HP LaserJet so priložene tudi informacije in navodila za program v več jezikih.

<sup>1</sup> Različna razpoložljivost programa. Za dodatne informacije obiščite <u>www.hp.com/recycle</u>.

# Papir

S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran papir in lahek papir (EcoFFICIENT™), če ta ustreza smernicam, navedenim v *Vodniku za natisljive medije družine tiskalnikov HP LaserJet*. S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran in lahek papir (EcoFFICIENT™), ki ustreza standardu EN12281:2002.

# Omejitve za materiale

Ta HP-jev izdelek ne vsebuje dodanega živega srebra.

# Informacije o bateriji

Ta izdelek lahko vsebuje:

- ogljikovo monofluoridno litijevo baterijo (tip BR) ali
- Litijevo baterijo z manganovim dioksidom (tip CR),

za katero ob koncu njene življenjske dobe morda veljajo posebni ukrepi.

OPOMBA: OPOMBA samo za tip CR: Material iz perklorata – morda veljajo posebni ukrepi. Glejte <u>http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate</u>.

**Teža**: ~ 3 g

Mesto: Na matični plošči

Lahko odstrani uporabnik: Ne



#### 廢電池請回收

Informacije o recikliranju najdete na spletnem mestu <u>http://www.hp.com/recycle</u> ali pa se obrnite na lokalne organe ali združenje Electronic Industries Alliance (EIA): <u>http://www.eiae.org</u>.

# Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU, Združeno kraljestvo in Indija)



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega morate varovati zdravje ljudi in čisto okolje tako, da izdelek predate na ustrezno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Za več informacij se obrnite na službo za prevoz odpadkov ali obiščite spletno mesto: www.hp.com/recycle.

# Recikliranje elektronske strojne opreme

HP stranke vzpodbuja k recikliranju rabljene elektronske strojne opreme. Za dodatne informacije o programih recikliranja obiščite spletni naslov: <u>www.hp.com/recycle</u>.

# Informacije o recikliranju strojne opreme v Braziliji



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

### Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek je na voljo na: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

# Podatki o energiji, ki jo porabi izdelek, v skladu z Uredbo Komisije EU 1275/2008 in zadevnimi zakonskimi zahtevami Združenega kraljestva

Podatke o energiji, ki jo porabi izdelek, vključno s podatki o energiji, ki jo izdelek porabi v omrežnem stanju pripravljenosti, če so priključena vsa žična omrežna vrata in če so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata, najdete v razdelku P14 z naslovom »Dodatne informacije« v izjavi IT ECO na spletnem mestu <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html</u>.

### Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件,请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态,请按下电源关闭按钮,并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸,以减少资源耗费。

# Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik, faks in kopirni stroj

依据"复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则",本打印机具有中国能效标签。根据"复印机、打印 机和传真机能效限定值及能效等级"("GB21521")决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型 能耗)值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级,等级1级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据"复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则"选择的登记装置中 所有配置的代表性配置测定而 得。因此, 本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息,请参阅 GB21521 标准的当前版本。

# Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

# WEEE (Turčija)

塑料外壳

碳粉盒

格式化板组件

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

# Podatki o snoveh (Kitajska)

产品中有害物质或元素的名称及含量 The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》 As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products

	有 舌 彻 顶 Hazardous Substances					
部件名称 Part Name	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	Х	Ο	О	Ο	О	О
控制面板	Х	Ο	Ο	О	О	О

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

七中咖氏

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

 $\bigcirc$ 

Х

Х

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。 O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。 X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含"X"的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。 All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含"X"的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.



CHR-LJ-PK-SF-02

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$
## Podatki o varnosti materialov (MSDS)

Podatke o varnosti materialov (Material Safety Data Sheet – MSDS) za potrošni material, ki vsebuje kemične snovi (na primer toner), lahko dobite na HP-jevem spletnem mestu na <u>www.hp.com/go/msds</u>.

## **EPEAT**

Številni HP-jevi izdelki so oblikovani tako, da ustrezajo ocenam EPEAT. EPEAT je celovita okoljska ocena, prek katere je mogoče prepoznati elektronsko opremo, ki je bolj prijazna okolju. Več informacij o oceni EPEAT najdete na spletnem mestu <u>www.epeat.net</u>. Informacije o HP-jevih izdelkih, ki ustrezajo pogojem ocene EPEAT, najdete na spletnem mestu <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\_printers.pdf</u>.

## Podatki o snoveh (Tajvan)

#### 台灣限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊,請前往 http://www.hp.com/support。選取搜尋您的產品,然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

http://www.support.hp.com. Select Find your product, and then follow the on-screen instructions.

單元	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	_	0	0	О	О	О
外殼和纸匣 External Casing and Trays	0	Ο	О	О	О	О
電源供應器 Power Supply	_	Ο	0	Ο	О	О
電線 Cables	0	О	0	0	О	О
印刷電路板 Print printed circuit board	_	0	0	О	Ο	О
控制面板 Control panel	_	Ο	Ο	О	О	О
碳粉匣 Cartridge	Ο	0	Ο	О	О	О
備考 1. "超出 0.1wt%"及"超出 0.01wt%"係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2. "o"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "o" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3."—" 係指該項限用物質為排除項目 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LJ-SF-02

## Za več informacij

Če želite pridobiti informacije o teh temah o okolju:

- Okoljevarstveni tehnični podatki za ta izdelek in številne sorodne HP-jeve izdelke
- HP-jeva predanost okolju
- HP-jev sistem upravljanja z okoljem
- HP-jev program za vračanje izdelkov in reciklažo ob koncu življenjske dobe izdelka
- Podatki o varnosti materialov

Obiščite spletno mesto www.hp.com/go/environment.

Obiščite tudi spletno mesto <u>www.hp.com/recycle</u>.

# C Upravne informacije

## Izjave o skladnosti s predpisi

## Kontrolne identifikacijske številke modela

Za upravne namene je izdelku dodeljena kontrolna številka modela. Te kontrolne številke ne smete zamenjati s tržnimi imeni ali številkami izdelka.

Številka modela izdelka	Kontrolna številka modela		
HP Laser Jet Managed E40040	B0ISB-1900-00		

## Opomba upravnega organa Evropske unije in Združenega kraljestva



Izdelki z oznako CE in UKCA so skladni z eno ali več naslednjih direktiv EU in/ali enakovrednih zakonskih instrumentov združenega kraljestva, ki se morda uporabljajo: Direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti (EMC), Direktiva 2009/125/ES o okoljsko primerni zasnovi, Direktiva 2014/53/EU o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (RED) in Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS).

Skladnost s temi direktivami je ocenjena z uporabo veljavnih usklajenih evropskih standardov. Celotna izjava o skladnosti za EU in Združeno kraljestvo je na voljo na naslednji spletni strani: www.hp.com/go/certificates (iščite z imenom modela izdelka ali njegovo kontrolno številko modela (RMN), ki jo lahko najdete na regulativni oznaki).

Točka za stike za regulativne zadeve je: E-pošta techregshelp@hp.com

Točka za stike za regulativne zadeve v EU je:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Nemčija

Točka za stike za regulativne zadeve v Združenem kraljestvu je:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Izdelek ustreza zahtevam standarda EN 55032 in enakovrednega standarda UK/BS EN, zaradi česar velja naslednje: »Opozorilo: to je izdelek razreda A. V domačem okolju lahko povzroča radijske motnje, zaradi česar bo uporabnik moral izvesti ustrezne ukrepe.«

## Predpisi FCC

Ta oprema je preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda A, v skladu s 15. delom predpisov FCC. Te omejitve so namenjene primerni zaščiti pred škodljivimi motnjami, do katerih lahko pride pri uporabi naprave v komercialnem okolju. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko proizvaja motnje v radijskih zvezah. Uporaba te opreme na stanovanjskem območju bo najbrž povzročala motnje. V tem primeru mora uporabnik motnje odpraviti na lastne stroške.

OPOMBA: Morebitne spremembe ali prilagoditve tiskalnika, ki jih HP ne odobri izrecno, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za uporabo te opreme.

Omejitve za napravo razreda A 15. dela predpisov FCC zahtevajo, da uporabljate oklopljen vmesniški kabel.

#### Kanada - Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

## Izjava VCCI (Japonska)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害 を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう 要求されることがあります。 VCCI-A

## Izjava EMC (Koreja)

A 급 기기	이 기기는 업무용 환경에서 사용할
(업무용방송통신기자재)	목적으로 적합성평가를 받은 기기로서
	가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의
	우려가 있습니다.

## Izjava EMC (Kitajska)

此为A级产品,在生活环境中,该 产品可能会造成无线电干扰。在这种情 况下,可能需要用户对其干扰采取切实 可行的措施。

#### Navodila za napajalni kabel

Preverite, ali vir napajanja ustreza nazivni napetosti izdelka. Nazivna napetost je navedena na nalepki izdelka. Izdelek uporablja napetost 100–127 Vac ali 220–240 Vac in 50/60 Hz.

Z napajalnim kablom povežite izdelek in ozemljeno vtičnico.

A POZOR: Uporabljajte samo priloženi napajalni kabel, da preprečite poškodbe izdelka.

## Izjava o napajalnem kablu (Japonska)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Varnost laserja

Središče za naprave in radiološko zdravje (CDRH) Uprave ZDA za hrano in zdravila je uvedlo predpise za laserske izdelke, ki so izdelani po 1. avgustu 1976. Skladnost je obvezna za izdelke, ki so v prodaji v ZDA. Naprava je certificirana kot laserski izdelek »Razreda 1« po standardu o sevanju Ministrstva za zdravje in človeške storitve (DHHS) v skladu z Zakonom o omejevanju sevanja za zdravje in varnost iz leta 1968. Ker je sevanje, ki se oddaja iz notranjosti naprave, popolnoma zaprto v zaščitnih ohišjih in zunanjih pokrovih, laserski žarki med nobeno fazo normalne uporabe ne morejo uiti.

▲ OPOZORILO! V primeru uporabe krmilnih elementov, opravljanja prilagoditev in opravljanja postopkov, ki niso navedeni v teh navodilih za uporabo, lahko pride do izpostavitve nevarnemu sevanju.

Za druge regulatorne zadeve v ZDA/Kanadi se obrnite na:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, ZDA

E-pošta Kontakt: techregshelp@hp.com ali telefonska Kontaktna oseba: +1 (650) 857-1501

#### Izjava o laserju za Finsko

#### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Managed E40040, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

#### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### HUOLTO

HP LaserJet Managed E40040 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775–795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska)

#### Danska:

Apparatets stikprop skal tilsuttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

#### Finska:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

#### Norveška:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

#### Švedska:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## Izjava GS (Nemčija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija)



#### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

#### Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3, Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясынын Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандык ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

# EHE

#### Производитель и дата производства

HP Inc. Aдрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «З» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

#### Местные представители:

Россия: 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50 **Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Izjava EMI (Tajvan)

警告使用者:

此為甲類資訊技術設備,於居住環境中使用時,可能會造成射頻擾動, 在此種情況下,使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Stabilnost izdelka

Naenkrat lahko razširite samo en pladenj za papir. Pladnja za papir ne uporabljajte za stopnico. Pri zapiranju pladnjev za papir v pladnje ne segajte z rokami.

Med premikanjem tiskalnika morajo biti vsi pladnji zaprti.

## Stvarno kazalo

#### Α

AirPrint 40, 42

#### В

Bonjour prepoznavanje 46 brisanje shranjena opravila 37, 39

#### Č

čiščenje pot papirja 102

#### D

dimenzije, tiskalnik 8

#### E

enota za obojestransko tiskanje odpravljanje zastojev 96 zastoji 71 envelopes, orientation 23 Explorer, podprte različice HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46

#### F

fiksirna enota zastoji 93 Finska izjava o varnosti laserja 139, 141

#### G

gonilniki tiskalnika Linux 7 macOS 7 UNIX 7 Windows 7 gumb OK mesto 4 gumb Prekliči mesto 4 gumb za vklop/izklop mesto 2 gumbi, nadzorna plošča mesto 4

#### Н

hitrost, optimiziranje 59 HP ePrint 40 HP-jev vgrajeni spletni strežnik HP-jeve spletne storitve 46, 47, 52 nastavitve digitalnega pošiljanja 46, 47 nastavitve faksa 46, 47 nastavitve kopiranja 46, 47 nastavitve skeniranja 46, 47 nastavitve tiskanja 46, 47, 50 odpiranje 54 omrežna povezava 46 omrežne nastavitve 46, 47, 52 orodja za odpravljanje težav 46, 47.50 potrošni material 50 seznam drugih povezav 46, 47, 50 splošna konfiguracija 46, 47, 49 spreminjanje imena tiskalnika 54 spreminjanje omrežnih nastavitev 54 strani z informacijami 46-48 varnostne nastavitve 46, 47, 51 značilnosti 46 HP-jeva podpora za stranke 115. 131 HP-jeve spletne storitve omogočanje 46, 47, 52 HP-jevo spletno mesto za prevare 115, 125 HP Web Jetadmin 60

IP Security (Varnost IP) 58 IPsec 57, 58 izdelek brez živega srebra 132, 133 izhodni predal mesto 2 odpravljanje zastojev 71, 99 izjave o varnosti 139, 141 izjave o varnosti laserja 139, 141

#### J

jamstvo izdelek 115 kartuše s tonerjem 115, 124 licenca 115, 126 naprava 115 popravilo s strani stranke 115, 130 Japonska izjava VCCI 139, 140 Jetadmin, HP Web 60

#### Κ

kakovost slike preverjanje stanja kartuše s tonerjem 102, 103 kartuša zamenjava 27, 28 kartuša s tonerjem komponente 27 nastavitve praga za nizko raven 64 uporaba pri nizki ravni 64 zamenjava 27, 28 kartuše jamstvo 115, 124 ni HP-jev 115, 125 recikliranje 132, 133 kartuše s tonerjem jamstvo 115, 124 *Glejte* kartuše s tonerjem ni HP-jev 115, 125 pomnilniška vezja 115, 126 recikliranje 132, 133 Korejska izjava EMC 139, 140

#### L

licenca, programska oprema 115, 126

#### Μ

maska podomrežja 54 Microsoft Internet Explorer, podprte različice HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46 minimalne sistemske zahteve macOS 7 Windows 7 mobilno tiskanje naprave Android 40, 42 možna nevarnost električnega udara 2

#### Ν

Način nadomestnega pisemskega papirja z glavo 19, 23 nadzorna plošča mesto 2 mesto funkcij 4 pomoč 62 nalepka usmerjenost 25 nalepke tiskanje 25 tiskanje (Windows) 31 nalepke, nalaganje 25 napajanje potrošnja 10 naprave Android tiskanje iz 40, 42 naslov IPv4 54 naslov IPv6 54 Nastavitev EconoMode 102 nastavitve ponastavitev tovarniških (privzetih) nastavitev 63 nastavitve digitalnega pošiljanja HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46,47 nastavitve dupleksne omrežne povezave, spreminjanje 54 nastavitve faksa HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47 Nastavitve gonilnika za računalnike Mac Pomnilnik opravil 37 nastavitve hitrosti omrežne povezave, spreminianie 54 nastavitve kopiranja HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47 nastavitve skeniranja HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47 nastavitve tiskanja HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47, 50 natisni na obe strani Mac 34 ročno, Windows 31

Windows 31 Netscape Navigator, podprte različice HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46 NFC za vzpostavljanje povezave in tiskanje 40

#### 0

obojestransko tiskanje Mac 34 nastavitve (Windows) 31 ročno (Mac) 34 ročno (Windows) 31 Windows 31 odlaganje ob koncu življenjske dobe 132,133 odlaganje, ob koncu življenjske dobe 132, 133 odpadki, odlaganje 132, 134 odpravljanje težav pregled 62 preverjanje stanja kartuše s tonerjem 102, 103 težave s podajanjem papirja 64 zastoji 71 okoljevarstveni program za nadzor 132 omejitve za materiale 132, 133 omrežia HP Web Jetadmin 60 maska podomrežja 54 naslov IPv4 54 naslov IPv6 54 podprto 6 privzeti prehod 54 omrežie ime tiskalnika, spreminjanje 54 nastavitve, ogled 54 nastavitve, spreminjanje 54 omrežna vrata mesto 3 omrežne nastavitve HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47, 52 operacijski sistemi, podprti 7 opozorilno sporočilo pomoč 62 opravila, shranjena brisanie 37, 39 izdelovanje (Windows) 37 Nastavitve za računalnike Mac 37 tiskanje 37

orodja za odpravljanje težav HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47, 50 ovojnice, nalaganje 23

#### Ρ

papir izbira 102, 105 nalaganje na pladenj 1 13 nalaganje na pladenj 2 16 nalaganje na pladenj 3 20 pladenj 1 usmerjenost 13, 16 Pladenj 3 20 pladenj 3 usmerjenost 22 usmerjenost na pladnju 2 16, 18 zastoji 71 Pladenj 1 nalaganje ovojnic 23 usmerjenost papirja 13, 16 zastoji 71,72 Pladenj 2 vstavljanje 16 zastoji 71,76 Pladenj 2 usmerienost papiria 16, 18 Pladeni 3 usmerjenost papirja 20, 22 vstavljanje 20 zastoji 85 pladenj za 550 listov zastoji 85 pladenj, izhodni mesto 2 pladnji mesto 2 uporaba načina nadomestnega pisemskega papirja z glavo 19,23 vključeno 6 zmogljivost 6 Pladnji za 550 listov zastoji 71 pladnji za papir prealed 13 podajalnik dokumentov težave s podajanjem papirja 64 Podatki o varnosti materialov (MSDS) 132, 137 podpora spletna 115, 131 podpora za stranke spletna 115, 131 podprti operacijski sistemi 7 pokrovi, mesto 3

pomnilnik vključeno 6 pomnilniško vezje (toner) mesto 27 pomnilniško vezje, kartuša s tonerjem opis 115, 126 pomoč, nadzorna plošča 62 ponarejen potrošni material 115, 125 ponastavitev tovarniških nastavitev 63 poraba energije 59 poraba energije, optimiziranje 59 poseben papir tiskanje (Windows) 31 potrošni material HP-jev vgrajeni spletni strežnik 50 nastavitve praga za nizko raven 64 ni HP-jev 115, 125 ponarejen 115, 125 recikliranje 132, 133 uporaba pri nizki ravni 64 zameniava kartuše s tonerjem 27,28 potrošni material drugih proizvajalcev 115, 125 Predpisi FCC 139, 140 prehod, nastavitev privzetega 54 preprečevanje ponarejanja potrošnega materiala 115, 125 priključek za napajanje mesto 3 priložene baterije 132, 133 privzeti prehod. nastavitev 54 programska oprema licenčna pogodba za programsko opremo 115, 126 Programska oprema HP ePrint 40 prosojnice tiskanje (Windows) 31

#### R

recikliranje 132, 133 elektronske strojne opreme 132, 134 recikliranje elektronske strojne opreme 132, 134 recikliranje strojne opreme, Brazilija 132, 134 ročno obojestransko tiskanje Mac 34 Windows 31

#### S

serijska številka mesto 3 seznam drugih povezav HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47, 50 shranjena opravila brisanje 37, 39 izdelovanje (Mac) 37 izdelovanje (Windows) 37 tiskanje 37 shranjevalni dodatki USB tiskanje iz 43 shranjevanje opravil za Windows 37 shranjevanje tiskalniških poslov 37 shranjevanje, opravilo Nastavitve za računalnike Mac 37 sistemske zahteve HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46 Skladnost za Evrazijo 139, 143 Spletna mesta Podatki o varnosti materialov (MSDS) 137 spletna mesta HP Web Jetadmin, prenašam 60 Podatki o varnosti materialov (MSDS) 132 podpora za stranke 115, 131 poročila o prevarah 115, 125 spletna podpora 115, 131 spletno mesto za prevare 115, 125 splošna konfiguracija HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47, 49 sporočilo o napaki pomoč 62 stikalo za napajanje mesto 2 strani na minuto 6 strani z informacijami HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46-48

#### Š

številka izdelka mesto 3 število strani na list izbiranje (Mac) 34 izbiranje (Windows) 31

#### Т

Tajvanska izjava EMI 139, 143 TCP/IP ročno konfiguriranje parametrov IPv4 54 ročno konfiguriranje parametrov IPv6 54 tehnična podpora spletna 115, 131 teža, tiskalnik 8 težave s pobiranjem papirja odpravljanje 64, 65, 68 tipkovnica mesto 2 tiskalni mediji nalaganje papirja na pladnju 1 13 tiskalnik pregled 1 tiskanje iz shranjevalnih dodatkov USB 43 pregled 31 shranjena opravila 37 tiskanje na obe strani nastavitve (Windows) 31 tiskanje s komunikacijo s tehnologijo bližnjega polja 40 tiskanje s preprostim dostopom USB 43 trdi diski šifrirano 57,58

#### U

upravljanje omrežja 54 upravljanje tiskalnika pregled 46

#### ۷

varnost šifrirani trdi disk 57, 58 Varnost IP 57 varnostne nastavitve HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46, 47, 51 več strani na en list tiskanje (Mac) 34 tiskanje (Windows) 31 Vgrajeni spletni strežnik dodeljevanje gesel 57 odpiranje 54 spreminjanje imena tiskalnika 54

spreminjanje omrežnih nastavitev 54 vgrajeni spletni strežnik dodeljevanje gesel 57 omrežna povezava 46 značilnosti 46 vmesniška vrata mesto 3 Vrata USB omogočanje 43, 44 vrsta papirja izbiranje (Windows) 31 vrste papirja izbiranje (Mac) 34 vstavljanje papir v pladnju 1 13 papir v pladnju 2 16 papir v pladnju 3 20

#### izhodni predal 71, 99 mesta 71 Pladenj 1 71, 72 Pladenj 2 71, 76 Pladenj 3 85 pladenj za 550 listov 85 Pladnji za 550 listov 71 Zgornji pokrov 89 Zgornji pokrovi zastoji 89 zvočne specifikacije 11

#### W

Wi-Fi Direct Print 40

#### Ζ

zahteve brskalnika HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46 zahteve spletnega brskalnika HP-jev vgrajeni spletni strežnik 46 zakasnitev mirovanja nastavitev 59 zaklep matična plošča 57, 59 zamenjava kartuša s tonerjem 27, 28 zasebno tiskanje 37 zastoji enota za obojestransko tiskanje 71,96 fiksirna enota 93 izhodni predal 71,99 mesta 71 Pladenj 1 71, 72 Pladenj 2 71, 76 Pladenj 3 85 pladenj za 550 listov 85 Pladnji za 550 listov 71 samodejno krmarjenje 71 vzroki 71 Zgornji pokrov 89 zastoji papirja enota za obojestransko tiskanje 71,96 fiksirna enota 93